

中國邊疆史地研究叢書

中國邊疆史地研究叢書

邊疆史地研究叢書

全編

東北邊疆檔案選輯

(清代 民國)

(三二)

廣西師範大學出版社

東北邊疆檔案文獻叢書

中國邊疆史地研究中心
遼寧省檔案館 合編

東北邊疆檔案選輯(三三二)

(清代 民國)

廣西師範大學出版社·桂林



目錄

外交

- 盛京將軍增祺為俄隊占據興京官民房并拆毀事給俄武廓米薩爾照會及給將軍衙門咨文
光緒三十年十二月初八日 一
- 豫親王府總理範茂德為俄人毀壞豫親王園寢墳地林木房屋等事給盛京將軍增祺呈文
光緒三十年十二月初八日 四
- 奉天交涉總局為俄兵堵截法庫捐輸局車輛請文涉事給盛京將軍增祺呈文
光緒三十年十二月初八日 五
- 外務部為俄使照稱在太平嶺有華人會同日軍與俄軍作戰事給盛京將軍電
光緒三十年十二月十三日 九
- 盛京將軍增祺為法庫俄兵堵截捐輸局車輛事給俄武廓米薩爾并東省鐵路公司總辦照會
光緒三十年十二月十八日 二
- 信勇公府包衣達佟萬慶為俄兵毀壞信勇公府園寢事給盛京將軍增祺呈文
光緒三十年十二月十八日 四
- 俄武廓米薩爾為欲占用省城閑房事給盛京將軍增祺照會
俄歷一九〇五年一月十二日 五
- 外務部為日俄兵隊如越邊西損害應由其賠償及抄錄給日俄兩使照會事給盛京將軍咨文
光緒三十年十二月二十七日 一八
- 俄武廓米薩爾為拿獲匪首小純子兒事給盛京將軍增祺照會
俄歷一九〇五年一月十八日 二六

俄武廓米薩爾為請示知遼河以西地方官屬誰管轄事給盛京將軍增祺照會

俄歷一九〇五年一月十八日

二八

俄武廓米薩爾為得悉法庫捐輸局車輛專為供日軍糧食事給盛京將軍增祺照會

俄歷一九〇五年一月二十日

三〇

俄武廓米薩爾為不得今日兵過中立之地事給盛京將軍增祺照會

俄歷一九〇五年一月二十二日

三一

俄武廓米薩爾為與京地方官不顧中俄邦交請調換事給盛京將軍增祺照會

俄歷一九〇五年一月二十四日

三四

奉天府尹廷杰為省城無開房可用事給俄武廓米薩爾照復

光緒三十一年正月初七日

三六

盛京將軍增祺為豫親王府信勇公府等墳園被俄兵毀壞事給俄武廓米薩爾照會

光緒三十一年正月初八日

三七

俄武廓米薩爾為俄軍擬占用省城民房事給盛京將軍增祺照會

俄歷一九〇五年二月四日

三八

盛京將軍增祺等為俄日開戰請轉商各外部公同理處事給外務部軍機處及袁世凱電

光緒三十一年正月十五日

四〇

軍督部堂為懷德縣俄隊搜去營隊槍械及抓去管帶趙蘭亭等事給東省鐵路總辦并俄武廓米薩爾照會

光緒三十一年正月十六日

四三

俄武廓米薩爾為前所搜去匪首小純子兒槍械因無槍票執照不能交還事給盛京將軍增祺照會

俄歷一九〇五年二月十日

四六

軍督部堂為法庫運糧系自用并非接濟戰國事給俄武廓米薩爾照復

光緒三十一年正月二十一日

四八

盛京將軍增祺為小純子兒即趙蘭亭并再請交還搜去槍械事給俄武廓米薩爾照會

光緒三十一年正月二十八日

五〇

督轅營務處為俄兵將班家屯哨兵高海山槍斃事給盛京將軍增祺呈文

光緒三十一年正月二十九日

五一

盛京將軍增祺為撫順小夾河村民被俄員帶走請釋放事給俄武廓米薩爾照會

光緒三十一年正月二十九日

五二

盛京將軍增祺為俄兵誤斃蒙兵搜去馬匹事給俄武廓米薩爾照會

光緒三十一年正月二十九日

五三

盛京將軍增祺為開原縣稟張占元為俄招華人隊兵請飭令中止事給俄武廓米薩爾照會

光緒三十一年二月初一日

五四

盛京將軍增祺為俄國招華匪充當隊兵請遣散事給俄武廓米薩爾照會

光緒三十一年二月初一日

五五

盛京將軍增祺為班家屯哨隊兵被俄兵槍斃事給俄武廓米薩爾照會

光緒三十一年二月初二日

五六

盛京將軍增祺為俄兵強伐福陵陵樹事給俄武廓米薩爾照會

光緒三十一年二月初二日

五七

康平縣知縣紹康為因戰事前往興京礙難行程事給盛京將軍增祺稟文

光緒三十一年二月初四日

五八

俄武廓米薩爾為軍務吃緊住處物件請設法保護事給盛京將軍增祺照會

俄歷一九〇五年二月二十四日

五九

李春趙文清為雇工掩埋俄尸所領需用不足事給盛京將軍增祺稟文

光緒三十一年二月二十一日

六〇

署通化縣知事秋桐孚為俄隊奸淫搶掠請查辦事給奉天府尹廷杰稟文

光緒三十一年二月二十二日

七九

遼陽城守尉德裕為修補被俄兵毀壞城牆事給盛京將軍增祺申呈及奉天交涉總局擬批

光緒三十一年三月初九日

八四

盛京將軍廷杰為俄兵在通化滋擾事給奉天交涉總局等札文及交涉總局擬批

光緒三十一年三月初十日

九二

奉天府尹增韜為撥付掩埋俄尸款事給奉天交涉總局札文

光緒三十一年三月十三日

九四

通化縣巡檢王毓川為縣令被俄隊帶走事給盛京將軍廷杰稟文

光緒三十一年三月二十一日

九五

興京廳孫長青為俄隊帶走通化縣令釋放人犯燒毀街鋪等事給盛京將軍廷杰稟文

光緒三十一年三月二十四日

九八

軍督部堂為懷德縣與俄員議定約章事給奉天交涉總局札文

光緒三十一年七月十四日

一〇二

署懷德縣知縣廖彭為縣城內有綠牌俄隊駐扎事給盛京將軍廷杰稟文及奉天交涉總局擬批

光緒三十一年十月二十七日

一一三

俄駐營口領事為裁并捐稅章程已領悉事給奉天交涉總局總辦陶大鈞照復

光緒三十一年十月十九日

一一五

奉天交涉總局為俄商廓托維赤呈控承德縣董家維欠款一案已經訊結事給盛京將軍趙爾巽呈文

光緒三十二年十二月二十五日

一一七

東省鐵路公司砍伐林木地段合同(草案)

光緒三十三年正月初九日

一二〇

盛京將軍趙爾巽為俄副領事倪輯廷赴奉修理衙署事給奉天交涉總局札文

光緒三十三年正月二十九日

一一八

盛京將軍趙爾巽為俄國駐奉總領事接印視事日期事給奉天交涉總局札文

光緒三十三年三月初九日

一一九

東三省總督徐世昌黑龍江巡撫程德金為瓊瑋等地駐守俄兵退兵事給奉天巡撫唐紹儀咨文

光緒三十三年五月二十日

一二一

直隸總督袁世凱為擬宣布寧古塔等七處開埠事給奉天巡撫唐紹儀咨文

光緒三十三年五月二十日

一二二

中俄吉林省東段鐵路應用地畝章程

光緒三十三年五月

一三〇

東省鐵路公司交涉全權代辦達彞爾為海拉爾站欲設華警事給鐵路交涉總局照會

光緒三十三年六月初八日

一四二

東省鐵路公司交涉全權代辦達彞爾為迅速裁撤黑龍江鐵路界內所有華巡警事給奉天交涉總局照會

光緒三十三年六月初九日

一四四

奉天交涉總局為俄擬在奉天商埠界內建總領事署事給俄駐奉總領事古樂巴金照會

光緒三十三年六月十六日

一四六

東省鐵路公司交涉全權代辦達彞爾為速飭江省鐵路各站所駐華警隊一律撤退事給鐵路交涉總局總辦照復

光緒三十三年六月十七日

一四八

外務部為俄使稱煤礦合同中增添辦巡警管理華人之語可否照辦事給東三省總督徐世昌電

光緒三十三年六月十七日

一五〇

吉林巡撫朱家寶為中國在新展地內自設巡捕管轄華民以維主權事給東三省總督徐世昌電

光緒三十三年六月十九日

一五一

- 鐵路交涉總局為各站已設華巡警無庸撤去事給東省鐵路公司交涉全權代辦達蕪爾照會
光緒三十三年六月……………一五三
- 奉天交涉司交涉使陶大鈞為禁止俄人在遼陽開設賭場事給俄國駐奉總領事古樂巴金函
光緒三十三年八月初五日……………一五六
- 俄副領事倪輯廷為受命代理俄國駐奉總領事事給奉天交涉司交涉使陶大鈞照會
俄歷一九〇八年四月二十日……………一五七
- 奉天交涉司為倪輯廷代理俄國駐奉總領事事給俄駐奉領事館照復
光緒三十四年四月初六日……………一五九
- 奉天交涉司交涉使陶大鈞為俄軍焚毀克王圍寢及八王寺等處房屋財物事給俄駐奉代總領事倪輯廷函
光緒三十四年六月二十五日……………一六〇
- 候補知縣善繼為先祖弘毅公塋圍被俄兵拆毀請交涉賠償事給奉天交涉司交涉使陶大鈞稟文
光緒三十四年六月……………一六七
- 宗室啟泰為豫親王陵寢及輔國公墳建築被俄兵拆毀請交涉賠償事給奉天交涉司呈文
光緒三十四年六月……………一七〇
- 信勇公府包衣達佟德魁為該府圍寢被俄兵毀壞請交涉賠償事給奉天交涉司交涉使陶大鈞呈文
光緒三十四年六月……………一八〇
- 正白旗福山等為福陵太祖姨親墳樹被俄軍砍伐請交涉賠償事給奉天交涉司交涉使陶大鈞稟文
光緒三十四年七月……………一八三
- 奉天交涉司為交涉索賠俄兵焚毀豫親王輔國公等六處圍寢事給俄駐奉代總領事倪輯廷照會
光緒三十四年八月二十九日……………一八五
- 昌圖府知府查富璣為擬具俄兵損毀財產清冊請求赴俄追償事給奉天交涉司交涉使陶大鈞呈文
光緒三十四年九月十五日……………一九四

奉化縣民代表張子亨等為赴俄索賠俄軍毀損房屋糧草事給奉天交涉司交涉使陶大鈞呈文

光緒三十四年九月

二二〇

俄駐奉總領事古樂巴金為在奉天商埠界內建造總領事署事給奉天交涉司交涉使陶大鈞照會

光緒三十四年十二月初三日

二二五

奉天交涉司為俄在商埠界內勘定建總領事署事給俄駐奉總領事古樂巴金照復

光緒三十四年十二月初五日

二二三八

奉天交涉司為交涉索還卜三家子一帶地畝事給俄駐奉總領事古樂巴金照會

光緒三十四年十二月初十日

二二四一

奉天交涉司為交涉索賠盛京大法寺等處損失事給俄駐奉總領事古樂巴金照會

光緒三十四年十二月

二二四二

盛京內務府旗人馬德海等為追賠俄軍損毀房屋財物事給奉天交涉司交涉使陶大鈞呈文

宣統元年正月二十六日

二二四四

俄駐奉總領事古樂巴金為賠償大法寺損失事給奉天交涉司照復

宣統元年閏二月二十六日

二二四八

奉天交涉司為交涉索賠俄兵焚毀大法寺一案事給俄駐奉總領事古樂巴金照復

宣統元年閏二月二十七日

二二五〇

奉天交涉司為俄人珀珀夫等在洮南府設立領事進行阻止事給哈爾濱江關道咨文

宣統元年三月十一日

二二五四

奉天交涉司為交涉賠償俄軍焚毀大法寺房屋器具事給俄駐奉總領事古樂巴金照會

宣統元年四月初四日

二二六一

洮南府知府孫葆楹為俄人珀珀夫到境情形事給奉天交涉司交涉使鄧邦達呈文

宣統元年六月初一日

二二七一

洮南府知府孫葆縉為報俄員珀珀夫等出境日期事給奉天交涉司交涉使鄂邦達呈文

宣統元年六月十三日

二九九

駐寬城子俄國領事愛穆洛夫為接印視事事給東三省總督錫良照會

宣統元年八月初九日

三〇〇

奉天交涉司為駐寬城子俄領事愛穆洛夫接任事給愛穆洛夫照復

宣統元年八月二十二日

三〇二

俄駐奉領事館醫官克列尼成闢為總領事古樂詩(古樂巴金)在署病故事給奉天交涉司函

宣統元年十二月初十日

三〇三

奉天交涉司交涉使韓國鈞為俄駐奉總領事古樂巴金病故事給俄駐奉領事館醫官克列尼成闢函

宣統元年十二月十一日

三〇五

奉天民婦崇德氏為俄兵焚毀瑩碑樹木等物請交涉賠償事給奉天交涉司交涉使韓國鈞呈文

宣統元年十二月二十一日

三〇六

俄駐奉代總領事為擬定對旅奉俄人稽查護照事給奉天交涉司交涉使韓國鈞照會

宣統二年二月初一日

三一〇

奉天交涉司交涉使韓國鈞為俄對旅奉俄人擬定稽查護照事給俄駐奉代總領事照復

宣統二年二月初七日

三一一

俄駐奉代總領事為伯都納新城市及榆樹廳等處地方案件歸何處管理事給奉天交涉司交涉使韓國鈞照會

俄歷一九一〇年四月十五日

三一二

奉天交涉司為新城府榆樹廳現歸長春道管理事給俄駐奉代總領事照復

宣統二年三月二十四日

三一八

俄駐奉代總領事為駐奉陸軍參謀中佐阿法那擬赴齊齊哈爾等處考察請發護照事給奉天交涉司交涉使照會

宣統二年三月二十四日

三一九

奉天交涉司交涉使韓國鈞為發給俄陸軍中佐阿法那赴齊齊哈爾等處護照事給東三省總督錫良呈文

宣統二年三月二十六日

三三二

遼陽蛤蜊河子村關寶珊等為交涉賠償俄軍損傷人命財產事給奉天交涉司交涉使韓國鈞呈文

宣統二年三月

三三二

俄駐奉代總領事為廓羅闊洛夫(闊洛闊樂夫)接任駐奉總領事事給奉天交涉司交涉使韓國鈞照會

宣統二年四月二十七日

三三三

奉天交涉司為俄駐奉代總領事卸任事給俄駐奉總領事館照復

宣統二年四月二十九日

三四〇

俄駐奉總領事廓羅闊洛夫為接任事給奉天交涉司照會

宣統二年四月二十九日

三四二

奉天交涉司為俄駐奉總領事廓羅闊洛夫接任事給俄駐奉總領事館照復

宣統二年五月初一日

三四四

俄駐奉總領事廓羅闊洛夫為奉天小北關居民繆鑾(苗卓)氏請求賠償被毀財產事給奉天交涉司交涉使照會

宣統二年五月十二日

三四五

奉化縣民代表劉貫三為向俄交涉賠償情形事給奉天交涉司交涉使韓國鈞呈及奉天交涉司批

宣統二年七月十六日

三四九

奉天交涉司為催查勘賠償俄軍在奉省損毀財產事給俄駐奉總領事照會

宣統二年八月初三日

三八八

吉林西北道于顯興為送接俄駐哈總領事照會索賠案事給東三省總督錫良呈文

宣統二年九月初四日

三九三

奉天慈恩寺住持沙費為追索俄軍焚燒木料款項事給奉天交涉司交涉使韓國鈞稟文

宣統二年九月

四二九

奉天交涉司為俄國要求修改瓊瑤關章事給綏蘭道尹公署函

宣統二年十月初二日

綏蘭道尹公署為俄國要求修改瓊瑤關章事給奉天交涉司復函

宣統二年十月初八日

鐵嶺鐵路護國寺僧明兆為日俄戰事焚毀廟產請交涉賠償事給奉天交涉司交涉使稟文及奉天交涉司批

宣統二年十月

奉天繆肇氏為同發團被俄軍焚毀實應賠償事給奉天交涉司交涉使韓國鈞呈文

宣統二年十月

黑龍江鐵路交涉局知府李鴻謀為交涉鐵路各站界內稅務及俄民牧性割草事給奉天交涉司交涉使函

宣統二年十一月十六日

奉天交涉司為俄兵黑河滋事起釁一案事給哈爾濱鐵路交涉局電

宣統二年十一月二十一日

俄駐奉總領事廓羅闊洛夫為駐北京使館衛隊從赤塔乘京奉鐵路列車赴京事給奉天交涉司交涉使照會

宣統二年十一月二十八日

奉天交涉司為駐北京俄使館衛隊擬搭乘京奉鐵路列車赴京事給俄駐奉總領事廓羅闊洛夫照復

宣統二年十一月二十九日

俄駐奉總領事廓羅闊洛夫為駐京使館衛隊赴京路費事給奉天交涉司交涉使韓國鈞照會

宣統二年十二月初三日

奉天交涉司為交涉賠償俄軍焚毀大法寺一案事給俄駐奉總領事館照會

宣統三年正月初五日

俄駐奉總領事廓羅闊洛夫為查明蒙古鎮東分王府被俄兵攻掠案事給奉天交涉司交涉使韓國鈞照會

宣統三年正月二十二日

四三一

四三五

四三八

四四六

四四七

四六〇

四六二

四六五

四六七

四七〇

四七二

奉天交涉司為修改中俄陸路商務章程價稅清訂規程意見奉給更正備案備查呈文

宣統三年二月初六日

四七四

新學

PDG

為照會事據

興京協領毓璘稟稱竊查聯城自庚子七月俄隊佔居衙署八

旗官房及書院民房共三百九十八間毀衙署東庫房三間百

姓等房二十五間木料無存開單稟請核示前來除批示外相應

開單照會

貴武庫米薩爾即希轉飭該處俄員勿再佔據官民衙署房
屋肆意拆毀並將已拆各房屋即行查照賠償以符公法望速
施行須至照會者

計粘清單一紙

為咨行事據

興京協領毓瑛稟稱竊查職據

正丹州領事伏乞轉行俄武廓米

薩爾查照等情據此除批示並會俄員速為轉飭勿再佔據官
民衙署房屋肆意拆毀並將已拆各房屋即行查照賠償以符
公法外相應咨行為此合咨

右 照 會

大俄國武廓米薩爾咨

將軍衙門請煩查照須至咨者

計開如左一紙

右 咨

將軍衙門

具呈人范茂德年七十四歲係

豫親府總理為俄人平毀坡地房樹

懇

恩作主照會保護禁止並估價索賠事竊城東十里正白旗界玉花

園處有本府坡園一所舊有公門一所饗殿三間古松百餘株現被俄兵
將公門饗殿全行平毀樹株亦被伐取大半若不及早禁止難免盡被砍
伐為此情急只得叩懇

督憲

將軍

恩准照會俄員速為

平毀之房樹估價索賠

則感大德無暨矣

被 告

中 證

光緒三十年十二月初八日范茂德人德順

奏辦奉天交涉事務總局

為呈請事案奉

憲台會札捐輸總局案呈案據法庫等邊門捐輸總辦崇協領文
稟稱茲據法庫捐輸委員藍翎補用防禦驍騎校馬鴻業藍翎五
品頂戴驍騎校澤恩稟稱竊查法庫邊門經過車輛均係邊之內
外附近糧車馳赴新屯氏售賣其遠處車輛從未到法訪諸輿論竇
因馬賊肆起到處搶掠以致車輛稀少捐項寥寥當將此情業經
職等稟明在案忽於十一月初十日適有門外寶隆泰駐紮之俄
兵在本街南大橋以及西陶二屯等處堵禦車輛不准馳赴新民

屯所有過門車輛均被阻回其未到門之車聞風遠避裏足不前
是日車輛往來皆無查閱近情不勝焦灼理宜前往斟詢以期核
實無如職等俄文未諳言語不通隨約同法庫駐紮王總巡親往
寶隆泰詳詢俄隊統領高大國夫聲稱現奉哈爾濱啟將軍來文
飭令堵禦糧車以備運赴鐵嶺購買軍糧等語查法庫邊門四通
八達之地委以內地多事盜賊蜂起是以車輛往來僅剩新民屯
一條道路今俄兵堵禦車輛實於捐務大有窒礙等情稟請辦理

前來查該委員等前因賊首孫大虎杜立山金壽山等率衆各在
康平縣南界一帶盤踞劫擄所有沿途旅店大半關閉並有俄兵
來往遇車捕拏拉運糧草以致車戶不敢出外謀生各情均經隨
時轉詳在案今該委員等復以內地多事盜賊蜂起僅有該處附
近糧車往來僅剩新屯^民一條道路又被俄兵堵禦所有過門車輛
均被阻回是此情形無車馬能收捐理合據情呈請憲台鑒核示
遵等情據此除批示並分飭外合亟批札飭札到該局遵即迅
速辦理特札計批內開候飭交涉局照會俄員遇有往來車輛

勿得堵禦有碍捐務併飭總理營務處派隊一體嚴緝賊匪以靖
地方繳等因遵查職局照會俄員廓米薩爾久已不認應請

憲台照會該俄員遵辦除分呈外是否有當理合呈請

憲台查核示遵頌至呈者

右

呈

欽命鎮守 盛京等處將軍奉天總督部堂增

武 報 來 文 字

第三十三十三下 七三十三 北京 民族 軍事 號電報

					軍
印	0X10	俄	11	11	戰
	10X0員	11011	責	11811	擊
	11111	11111	任	11011	查
	11111	11111	考	11111	公
	0111	11111	國	11111	法
	11111	11111	寬	11111	退
	11111	11111	查	11111	戒
	11111	11111	情	11111	武
	11111	11111	形	11111	員
	11111	11111	昌	11111	及
	11111	11111	商	11111	兵
	11111	11111	玉	11111	民
	11111	11111	去	11111	私
	11111	11111	案	11111	殺
	11111	11111	政	11111	戰
	11111	11111	理	11111	國
	11111	11111	外	11111	中
	11111	11111	務	11111	三
	11111	11111	部	11111	國

華文來報鈔覽

光緒三十年十二月十三日下午十點八分北高寄來第五十一號電報

鈔字第二十五號第一
1818 新報民局
12X 轉盛
13X 城京
12X 字將
120 改軍
110 咸軍
02118 如
130 土
112 亭
18 110 平
02X 101 下
12X 118
ep 1211
12X 字
1211 寬
X80 旬
130 在
0110 下
02118 0
11= 8 字

為照會事據捐輸局呈據法庫等邊門督辦總辦宗協領
文稟據法庫門委員馬鴻業等恩報稱十一月初十日有
法庫門外寶隆泰駐紮之俄兵在法庫門街南大橋以及
西陶二屯堵截車輛不准馳赴新民也所有過門車輛均
被阻回未到門之車聞風遠避於該局車捐夫有窒碍當
即邀同總巡王國柱親往寶隆泰詢問俄隊統領高大圖
夫聲稱現奉哈爾濱政府軍令不准各商載糧車以備運
赴鐵嶺購買軍糧各等語

前來查邊外糧車入

邊於該處向有車捐今被俄兵截糧車不通非但於邊
內民食有關且令車捐因此短收亦於奉省餉源有碍除
批示並照會武隴米薩爾轉飭查禁外相應照會

貴武隴米薩爾即希轉飭該處俄員勿再於法庫邊門
貴鐵路公司總辦

堵截糧車致碍捐務望速施行須至照會者

右 照 會

大俄國武隴米薩爾客收

東省鐵路公司總辦霍

具呈人世襲一等信勇公府包衣達修萬慶年五十九歲住本城大北關
 為俄兵毀壞園寢不堪已極懇 恩照會俄員查賠事竊本府有園寢一
 處坐落大北邊門外三里許明堂屯原有漢馬玉石碑六筒松樹八十餘
 棵柳樹七十餘棵磚花牆週圍一百餘丈門樓一座大門兩扇札拉門兩
 套草房一間經身照料有年毫無傷損近目俄兵在境將所有樹株儘數
 砍伐門樓石碑以及花牆札拉草房全行毀壞不堪所有木料磚塊拉運
 無存現下僅剩大碑兩筒尚在 充包衣使如不據實聲明恐干失
 守之咎為此叩乞

督憲

將軍

恩准照會俄員查賠

12 Яевра 5.
333

Великого Россійскаго Государства Великаго
Комиссара Мушкетерской провинци
Великаго Дайриискаго Государства Му-
шкетерскому Цзянь-Цзян Цзянь и Фуни
Тунь.

№ 2008.
О снатиі населенія
Ан-ту-анька.

С О С О Б Р Е Н І Е

Неоднократно ми приходило говорить съ
Вамъ, Почтенный Сяковичъ, и съ Почтеннымъ
Фу-инькь о томъ, что широкое население, состо-
ящее изъ людей войны, покидая свои отарныя мѣ-
ста, согласно предковъ, съвѣсь концы отъ-
кается въ Мушкетъ. За послѣдніе два - три
дѣсятка китайское население Мушкетъ увеличи-
лось почти въ три раза. Выбѣль съ тѣмъ
растетъ и русское население. Какъ русскіе,
такъ и китайцы не могутъ жить подъ отари-
тою небомъ: война истребъ кровь, бѣгомъ ту-
земныхъ жителей перемогаетъ, тѣсно живутъ и
русскіе. Соудуется о благополучіи и въ тѣхъ
тѣхъ и другихъ, могу - ли и даже думать о
томъ, чтобы вѣсть хотя-бы одна цзянь у ту-
земныхъ жителей, причитывъ ннъ горе. Но въ
Мушкетъ много русскихъ людей, много прави-
тальственныхъ учрежденій, которымъ необходимо
дѣль конфиденія, дабы они могли работать на
общее благо обоимъ великимъ народамъ. При та-
кихъ условіяхъ, я рѣшилъ занять свободныя
конфиденія въ городѣ, въ которыхъ никто не
живъ.

Принимая во вниманіе вышесказанное на-
дѣюсь, что Вы Почтенный Сяковичъ, и Вы
Почтенный Фу-инь, руководствуясь гуманностью

大俄國駐奉省武廓米薩爾

照會事照得本武廓米薩爾屢次與

貴將軍言及奉省居民因軍務驚駭將故土祖塋捨棄逃

避省城近來兩三箇月省城難民有三倍之多竟無處棲

身查華俄人民均不能在露天地裡居住民房早已住滿

此事甚為躊躇每遇佔用民房無不異常焦灼奈現在省

城俄國官兵人等為數甚鉅不能給予住處擬將本城不住

人之閑房佔用該閑房即係前蒙

為

貴將軍撫尹已允之開房務祈

查照施行萬勿見却須至照會者

右

照

會

大清國 盛京軍督部堂增

俄歷一千九百零五年正月十二號 第三百三十三號

外務部為咨行事俄兵冒穿華衣及
日俄兵隊如越遼西損害應由戰國
賠償各節業經本部於本年十二月
十八二十二三等日分別照會日俄兩

使各在案相應鈔錄原照共叁件咨行
貴將軍查照備案須至咨者

附抄三件

右 咨

盛京將軍

照錄俄雷佐照會

為照會子俄兵冒穿華衣一事奉旨九月初七日業
經奉部照該嚴禁至崇十二月十五日准日奉駐京
大臣照稱滿洲總司令長文詢華歷十二月十日俄馬
隊由牛莊進至老鶴坨我馬隊見俄馬隊身穿華
褂並有戴華帽或穿華衣頭髮打辮之兵甚
多俄國藐視公法通例及陸戰公約之例穿用
華衣請向俄國詰問立印查禁若因查兵丁服
色^各有制度俄兵冒穿華服實屬有違公例本
部奉次照該查禁未據聲復茲准奉旨因於應再

行照會

貴大臣電致俄武員嚴行禁止並希

照復可也須至照會此

全

照稿致

日本 樺丹 長 俄

俄 雷 校照會

為照會事奉部迭據遼西地方官報稱俄馬隊
數千人縱道遼河西岸掠襲牛莊為日軍擊退
該處各村均縱火焚毀又據報稱遼西之老遠
房街於初九日有俄隊一千五百餘名及十二
員乘八百輛尋覓寬房產稱暫不能走似有傷
城之意又稱彰武縣哈爾套街於十一日申刻中布

東省日本軍馬隊二百餘人據舖分任詢授
日員告稱後有大隊為苦語奉親書自俄日
開戰以來東三省戰界之內中國人民慘遭兵
燹已極滋謠言甚遠西地方業經聲明中立乃
近日俄兵縱越於前日兵雖至於後完美之德
何堪復遭蹂躪奉親為保全地方起見除照會
俄國駐京大臣轉行查禁外相應照達

奉天以查照印布轉致

貴國統兵大員嚴飭兵隊勿再踰越倘於該處
民命財產有甚損害在貴國中我國賠償以重

中之并望

先復為虜漢至思合北

照謀致日奔松井長依思合

為照復而先終三十年十二月十九日准

照稱滿洲總司令官文開華歷十二月初九日在

牛莊城西三叉河附近見有多數中國官兵混

在俄隊內印係駐民屯營官兵休霖部為俄軍

嚮導又於十一日在老鴉蛇地方見俄馬隊身穿華

褂並有戴華帽或穿華衣服髮辮之兵甚多死

切實詰編並向俄國責問甚因當經奉部電致

北洋大臣飭查聲後十九日產談大日電稱被劫
民地守電張作霖部僅止二萬五十一名一營均
在府衙附近駐紮於初十日調往彰武剿賊至
牛莊三义河距府較遠往返需時^核其時日^非只
作霖之隊少以不辨自明兩國每疑華人為間諜
挾嫌劫殺俄名証臨檢河嶺全若云俄寫馬
等恐係俄探馬匪曰該率之黨因河嶺匪匪甚
嚴與田有仇苦許三义河此兒華兵顯係馬
匪何官該營官張作霖部決其為俄寫馬之事
至俄隊冒穿草衣一節迭經以會張詰在案亦准

前因復經此會俄國駐在大臣特務彙行查禁也

此四復

貴大臣查此類至以合者

Подлинно Государственного Российского
Командования Мукденской провинции

Великого Императорского Государства Маньчжурского
Императора Маньчжурского Цзянь.

15
Листов 5

С О О Б Щ Е Н И Е

Объяснении гвар-
дии хунхуаля Сюань-
цуншя.

Соборы для сведения Генерал-Президенту, что Начальник пограничной стра-
жи донес Главнокомандующему, что Ротколовъ Ли-
вский 8-го Января с.г. захватил разработ-
ного гвардья хунхуаля Сюаньцуншя, а раз-
но и бегнул по нямъ 23-ть хунхуаля, -
Сюаньцуншя, будучи поставленъ въ безвред-
ное положение, вынужденъ былъ сдаться безъ
выкупа, положивъ оружiе.

65

Российский Комиссаръ
Государственного Штаба,
Полковникъ

И. ... Проводитель Генерала,
Полковникъ



大俄國駐奉武庫米薩爾

為

照會言察查古總統據邊界巡捕隊統領稟稱于本年俄歷正月
（俄國駐奉武庫米薩爾照會）
五號拏獲著名匪首小純子兒即應將其槍械起下使之無所依
恃以行充慕相應照會須至照會者

右 照 會

大清國 盛京軍督部堂增

俄歷一千九百零五年正月十八號第五百三十二號

РОССИЙСКИЙ

ВОЕННЫЙ

КОМУНДИРЪ
КОМУНДИРЪ
КОМУНДИРЪ

18

Личное

№ 004

№ 004

Команды Российского Государства, Военного
Команды Кавказского Государства

Военного Кавказского Государства, Мужденско-
го Царя-Царя Царя.

С О С В Е Щ Е Н И Е

2. Ввиду того, что на-
ходясь в местности
Кавказского Государства.

Команды Кавказского Государства Царя отнеси-
лись от 24-го Декабря текущего года обратили ко
мне по вопросу о возможности вступления, команд
ввиду отъезда.

Сообщаю об этом, ввиду уведомления Вашего Высше-
го Команды, находясь в местности Кавказского Государ-
ства Кавказского Государства как и в послед-
ствии случаев кому известно.

Военный Команды.

Подпись

Д. П. П. П.

К. А. П. П. П. П. П.

Подпись

К. А. П. П. П.



大俄國駐奉武廓米薩爾客

為

照會事俄歷去年十二月二十四號接准新民府地方官增公文內稱遼河以西係屬局外之地等語特此即請

示知該地方官究屬

貴大臣管轄否遇有事件應歸何人辦理請煩

查照示覆須至照會者

右

照

會

大清國 盛京軍督部堂增

Ведомств Российского Государства Ведущего Ком-
иссионера Мундтанской провинции Полковника Гей-
шницера.

20 Января
595

Ведущего Дайцинского Государства Мундтанско-
му Цзинь-Циню Цзюль.

С О О Б Щ Е Н И Е .

Государства подвода, отправляющиеся через
Сундун на Сунь-инь-тай, обыкновенно бы-
вают излучены различного рода верховных хле-
бов. Если излучка на Сунь-инь-тай произ-
водства, следовательно излучки различного жи-
вотного происхождения для продовольствия японских
войск. А так как на международном правя-
ющем войне, военного рода хлеб производится
крупной контрольной, то иногда естественно,
его вывозить пограничной страны Генераль-Лэй
техника Мундтанской провинции, следовательно
следовательно для подвода, в противном не-
дурном случае война, следовательно подво-
да на хлеб, направляющиеся на Сунь-инь-
тай.

В издательском, сообщая для сведения
Генераль-Лэй.

Ведущий Комисонер.

Мундтанская провинция

Ведущий



М.д. Ведущий Комисонер,

Мундтанская провинция

大俄國駐奉天省武庫米薩爾

為

照會事查有中國大車道經法庫門赴新民廳裝運各種糧食得悉新民廳大購各種糧食專為供給日本軍務之用因按照萬國公法在軍務之際無論何等糧食均以軍糧論現經邊界巡捕隊總管提督遊察果夫飭知屬下兵隊按照軍務萬國公法凡有赴新民廳糧車連車糧一併扣留相應照會貴大臣查照可也須至照會者

右

照

會

大清國 盛京軍督部堂增

1919
22 Января 1919

Великого Российского Государства Великого Князя,
Мушкетерской гвардии полковника, Капитана.

Великого Действительного Государя Мушкетерской Конной
Гвардии Капитана.

22 Января 1919

691
У ЧЛЕНОВ

СОБРАНИЕ.

Копия письма Камеру Проискоидекаату, из че-
верг нейтральной палаты отлученный у. Ж-го, и проч
крупнейшей личности Члену-полковнику, извеща-
ет о том, что у. Ж-го выходящая из подполья
палата, из которой была выведена моралью было
сделано восстановление личности. Членом комитета
разбирая, то есть членом палаты, но сего
на основании письма, из которого видно, что
то же письмо, как и то же письмо, из которого
то письмо, то есть как письмо, как письмо, как
копия по почте, как, не исключая, но сего по-
длинке письма, как, из которого видно, что
крупнейшей личности Камеру.

по письменной просьбе, извещая, извещая
Судебной палаты, не отменяя права свои
личных дел в отношении личности из подполья
всех дел по делу, как по делу, как по делу
о приезде, как по делу, как по делу, как по делу.

Членом Камеру,
Членом Камеру,
Членом Камеру,

И. И. [Подпись]

Членом Камеру,
Членом Камеру,

[Подпись]



大俄國駐奉天省武廊朱薩爾

照會事查戰地以遠河為界諒在

貴大臣洞鑿之中彰武台門係俄軍駐紮之地而現有由南往北之日兵前往彰武台門地方想日兵非由局外中立之地前往即係由蒙古地方經過查此事顯違中國局外中立之例特此敬祈貴大臣從速設法禁止不得令日兵過中立之地至如何設法辦理之處並祈

示覆相應照會須至照會者

右

照

會

大清國盛京軍督部堂增

大俄國駐奉武廓米薩爾客

照會事案准駐紮 興京廳俄隊統領函稱新賓堡地方官時被
俄兵控告有許多事于華俄交涉多有不合之處本月初聞
帶巡捕隊武官及華兵奉新賓堡地方官之諭即將四家溝
嶺佔據後經俄隊瞥見該嶺上槍火俟遣隊往查該武官帶
隊逃赴海龍城然新賓堡地方官傳諭不准賣給俄兵牛隻
糧草等物並威嚇居民有代俄兵購辦以上各物者當即拿
辦處死等語查該地方官實係日本黨羽傳假諭因日本佔

據老城逼令華民反對俄人特此敬祈

貴大臣將新賓堡地方官調換因其不但不顧敦重兩國和好
交誼反傷邦交即請

貴大臣查照施行如何辦理之處尚希

示覆相應照會須至照會者

右 照 會

大清國 盛京軍督部堂增

俄歷一千九百零五年正月二十四號第七百六十九號

為照覆事案准

貴武廓米薩爾第三百三十

號札會審因查鄉民現來

省城避難者不下十萬餘人由

由人賑撫者亦有三萬

餘口此時城關內外人滿已極安能尚有閑房

貴武廓米薩爾所稱不任人之閑房現在寔無其處

相應照覆

貴武廓米薩爾查照須至照覆者

右

照

覆

大俄國武廓米薩爾咨

為照會事據豫親王府總管
包衣達佟萬慶等現以俄兵
門樓石碑花牆札拉草房以及
松柳各樹等情呈請
賠修各等情據此除批示外相應將原呈照會

貴武廓米薩爾即希查照賠償並嚴禁俄兵勿再損毀望
速施行須至照會者

計照送原呈兩紙

右 照 會

大俄國武廓米薩爾客

4 февраля 1915,

№ 2080

С О О Б Щ Е Н И Я

№ 2016.

На настоящее время постоянно прибывают русские войска, которым необходимо дать помещенія, ибо они не могут жить под открытым небомъ.

Готовых и свободныхъ помещеній для размещенія войскъ не хватаетъ, а потому приходится хотя съ сожалѣніемъ, занимать дома жителей, которыхъ будетъ уплачиваться арендная плата, согласно прилагаемой при семъ копіи моего объявленія.

Военный Комиссаръ,
Генеральнаго Штаба
Подполковникъ.

И. Ю. Юшинъ

И. д. Провителя Канцеляріи,
Подполковникъ.

Копенко

大俄國駐奉武廓米薩爾

為

照會事查現在俄隊陸續來稟必須給予住處萬不能宿于露天
又無現有空房安置俄隊此事甚屬為難故擬佔用民房發給租
價謹將本武廓米薩爾曉諭居民告示呈

閱即請

查照可也須至照會者

右 照 會

大清國 盛京軍督部堂 增

俄歷一千九百零五年二月四號第一千二百八十號

北京外務部
華機處鈞

天津袁慰帥

鑒查自日俄開戰奉省首當其衝各屬被災情形

業已共聞共見竊思環球萬國莫不以共保和平為福故
弭兵之會尚焉即不幸而疆場從事一經友邦調處每不
惜屈已求全卒從和議公法所謂戰在爭理不在滅敵也
至波及局外事更罕聞現在奉省全疆蹂躪幾遍流離顛
沛苦不可言若再日久相持春耕一誤數百萬生靈勢將
幾乎溝壑且水陸均阻交通各國商務亦必因之牽累日
甚夫救災恤鄰自古所重解紛排難史不絕書歐洲一千

七八百年間因均勢過亂以及教務羣起而平戰爭竟
比皆是而近如英法德美義奧瑞比及諸與國既均以弭
兵為心又皆謹篤邦交事同休戚似不應坐視不問況兵
釁一起勢成騎虎無人勸阻有雖欲罷不能者耶至以戰國論
之兵事勝負本屬無常然而兵連禍結征戍頻煩農失其
時商棄其業所損已多而驅生命於砲火死傷枕藉寡人
之妻孤人之子亦非明君賢相所願出此且久暴師於外
尤非兩國之利况聞兩國久有不佔中國土地之議是兵

爭更可速已可否以此諸說酌商駐京各使並電出洋華
使轉商各外部請速公同理處以期早就和平之處敬希
卓鈞裁茲據閩省紳商士庶呈請代達前來謹為民請命無
任迫切除電軍機處北洋大臣外增廷景儒鍾裴
外務部北洋大臣外務部軍機處

刪印

為照會事據署懷德
擊隊管帶趙蘭亭遣弁
至營搜去快槍三十六桿並將趙蘭亭與隊兵共三十二
名帶赴三站經該縣面見三站俄員達拉斯果夫請其放
還該俄員執意不肯即將該管帶及隊兵等解往哈爾濱
去訖又據聯會馬隊巡長金德林報稱十一日俄員帶隊
至該哨搜去槍械
巡長家搜去衣飾等物一併帶往三站各等情稟請核示前來

至營搜去快槍三十六桿並將趙蘭亭與隊兵共三十二
名帶赴三站經該縣面見三站俄員達拉斯果夫請其放
還該俄員執意不肯即將該管帶及隊兵等解往哈爾濱
去訖又據聯會馬隊巡長金德林報稱十一日俄員帶隊
至該哨搜去槍械
巡長家搜去衣飾等物一併帶往三站各等情稟請核示前來

正在核辦聞旋准

貴武廳米薩爾衙門解交被拿華兵苗太和等二十六名

當飭暫押候訊查懷德一帶素多土匪自趙蘭亭就撫以

來奮勉緝捕地方漸能安靖今忽被三站俄員搜去槍械至

三十六桿之多復將營管帶趙蘭亭及隊兵等三十二名悉數帶

往哈爾濱並收去聯會馬隊槍械子母衣飾鄉去會勇劉殿悅

等六名使該縣地方空虛設有匪徒竊發何以抵禦况趙蘭亭營

本係收撫之際初就範圍今將該管帶羈留哈爾濱深恐所部之人

羣相疑懼致生事端現在雖據將苗太和等二十六名解滬尚有

趙蘭亭及隊兵會勇未准交會除稟批示並照會

席未薩爾
司總辦
外相應照會

貴總辦即希轉飭該處俄員速即查明趙蘭亭等十二名現在何處

席未薩爾

連兩次搜去槍械子母衣飾等件如數交還以安平心而敦睦誼望速施行

見前

須至照會者

右

照

會

東省鐵路公司總辦霍
大俄國武席未薩爾客

Великого Российского Государства Военного
Комиссара Мукденской провинции Полковник
Квэцзюньского

Великого Японского Государства Мукденско-
му Цаюнь-Цюэю Цзэю.

18 февраля 1918

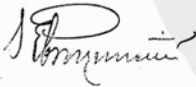
69 С О С Л О В И Е

О передаче ссылан-
ному суду 20-ти во-
оруженных кита-
йцев.

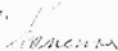
В первой половине текущего месяца
отрядом пограничной стражи в дер. Син-да-
но-пинь *新大平* сибиро-востоку от Сю-
чан-цзи *徐家子* была захвачена агаренитый Гла-
варь хункуою Сюлуэнь *徐老* и при нем
20 вооруженных китайцев. Так как озна-
ченные китаи имели ружья, неопечатанные
носо печатаи, а равно при них не находи-
лось билетов, бланк и удостоверений, выд-
ваенных по моему приказанию на право испо-
ния в Мукденской провинции оружя, я пред-
ложил им дело рассмотреть в ссыланном
суде при моем присутствии.

В прилагаемом, сообщен для свиданя
Вашего Военного Представителя.

Военный Комиссар,
Генерального Штаба
Полковник



д. Комитета Канцелярии,
Подполковник



大俄國奉天省武廊米薩爾

為

照會事案查咸歷正月月中旬邊防巡捕隊在小城子東北新家窩
棚地方拿獲著名匪首小純子兒之羽黨帶槍華人二十六名查
該華人之槍均未烙本武廊米薩爾之印並無槍票鐵牌執照然
奉省所有槍械必須按照本武廊米薩爾之諭辦理特此故將該
華人等發交會審公所訊辦相應照會

貴大臣查照可也須至照會者

右

會

大清國 盛京軍督部堂增

為照覆事案往

貴武鄺米薩爾第五五九號照會等因查法庫門裝
運各種糧食赴新氏廳係中立國商民運往中立國地方
自用並非接濟戰國軍用與萬國公法毫無不合除嚴飭
新氏府查明所有糧食不准顆粒售與戰國以符中立條
章外相應照覆

貴武鄺米薩爾希即轉致邊界巡捕隊總管池提督收回

前令毋任屬下兵隊攔阻法庫門運赴新民廳車糧以保
中國應享之權利望速施行須至照覆者

右 照 覆

大俄國武廓米薩爾容

光緒三十一年正月廿一日

為照覆事項准

貴武廊米薩爾第五百三十二號照會等因查純字即趙蘭亭
已於去年十月間經懷德縣徇閣屬紳商之請稟將所部招
撫編練成伍名為懷德縣游擊馬隊責令巡緝左近土匪自贖
前愆該降弁自就撫以來頗能奮勇拏賊地方賴以安靖現在並
不為匪前經三站十六號俄隊至該營搜去快槍三十六桿將
趙蘭亭與隊兵三十二名又會勇劉殿悅等六名及該會勇之
快槍子母衣飾等項一併帶往三站焚經

貴武廓米薩爾將苗太和等二十六名照送來轅現尚班帶候
訊至趙蘭亭及其餘隊兵會勇等連兩次搜去槍械子母衣飾
曾於二千零七十八號照會內請

貴武廓米薩爾如數交還至今未准照覆茲准前因相應照覆
貴武廓米薩爾即希查照前次照會速請

古總統轉飭邊界巡捕隊統領將趙蘭亭及隊兵會勇等連兩
次搜去槍械子母衣飾一併交還是為至要望速施行須至照
覆者

右 照 覆

大俄國武廓米薩爾客

督轅營務處 為呈報事竊職處於光緒三十一年正月二十九

日據營官張國慶呈稱竊查光緒三十年十一月十九日曾將

職營奉派赴省西沙嶺堡矮金盤驛堡班家屯等處分巡各哨弁

保衛難民屢被俄軍逼凌恐碍大局等情此情請調隊赴省在各

情形呈報在案迄今未蒙飭遵茲於光緒三十一年正月二十九

日案據職營分巡省西班牙家屯之前哨哨長張廣仁呈稱竊於正

月二十七日突來黃牌三號俄馬隊帶通事一人至班家屯防據

該通事聲稱俄兵欲帶我兵赴連河西採買糧草等語標下以奉

上憲札飭恪守中立在該處巡緝盜賊保衛難民為專責舉凡伊

軍採買等事向不敢干涉等語與該通事聲明該通事當即出屯

去訖旋於是日晚五點鐘復來黃牌俄馬隊約有一千餘名蜂擁

進街我住民房以致該屯居民紛紛逃避標下專司衛民不避險阻上前向其分訴不意該俄員不容理論遂將標下頭顱用槍把打青腫一處逼令作速帶兵出街刻不容緩標下未敢相強是以趕紫帶兵出街行至南村距班家屯五里之弓匠堡子店內暫住不意復來黃牌俄馬隊一百餘名闖進店內未容分訴搶馬搜槍標下見勢進前與其理論該俄兵開槍照標下施放一槍當即閃身避過復放一槍致將正兵高海山由前心打受透子從背穿出槍傷一處登時殞命我兵見勢孔亟未敢擅動該俄兵竟將我兵七味喇槍四桿帶子母一百二十粒十响毛瑟槍十一桿帶子母三百三十粒帶鞍兵馬十五匹均經如數搶去所有被俄兵槍亡正兵高海山一名妥為棺葬理合備文據寔呈請查核施行等情

據此職覆查該正兵高海山無故被俄兵槍亡深堪憫惻所有俄兵搶去兩項槍械十五桿子母四百五十粒帶鞍兵馬十五匹合無仰懇憲恩轉請照會查我賠償寔為公便除飭該弁認真整頓什兵外理合備文呈請轉詳等情據此理合具文呈報伏乞憲台查核俯賜札飭交涉局照會該俄員知照并將掠去槍械子母馬匹如數交還施行須至呈者

右

呈

欽命鎮守 盛京等處將軍奉天總督部堂增

為照會事據撫順鑲藍旗
月十七日有俄人通使孫姓
則頂感無極矣正在核辦間又據呈稱閩屯被害迫在是懇
恩速飭照會俄員釋放以救蟻命事云則頂祝鴻慈無不生生
世世矣各等情據此除批示外相應照會

貴武廓米薩爾即希轉飭速將被拏村民十名先行釋回
並將挑唆滋事之通事車夫送案訊辦仍禁止俄兵勿再被
惑往擾以安閭閻望速施行須至照會者

右 照 會

大俄國武庫米薩爾客

為照會事業據賓圖郡王先代三十一格色本府稱正月十二日

因公赴鄰郡哈拉哈王旗本府因路途不靖派四

品台吉登布凌卜帶蒙兵二十餘名前往迎接行至白音

稿屯劉鎖家暫歇間適有馬賊十餘名被俄兵追至該屯

北對敵打斃馬賊二名俄兵傷一名死一名該台吉見係
俄兵出屯晤面說明去向詎俄兵疑為匪人即行收槍立
將蒙兵砍死二名捉獲音保等七名搜去鞍馬十六匹快
槍八桿帶赴省垣去訖等情據此查俄兵追剿馬賊業將
賊匪擊散該賓圖郡王旗帶兵台吉又經出向俄員說明去
向何以該俄員仍不加察猶疑為匪竟至斃蒙兵二名捉
獲音保等七名並搜去鞍馬快槍多件相應照會

貴武廓米薩爾即希轉飭該俄員速將帶去蒙兵音保等

七名及鞍馬十六匹快槍八桿如數交還並將首^{行兇}先關槍
並俄兵查出究辦已死蒙兵二名^{從次}查明給卹嗣再遇蒙漢
官兵切勿再有悞會以重人命望^見速施行須至照會者

右 照 會

大俄國武庫米薩爾客

為照會事案據署開原縣知縣陶令應淵稟上年據守底民間張占元為俄國招隊本年正月十幾即有成衣舖製不號衣旋聞張占元在開原已招集二三十人並無軍裝又在八棵樹招馬隊五六十人軍械齊全並清河溝漏網巨盜張廣興亦在其內張廣興係屬屢拿未獲之犯久在圍邊北邊外一帶竄擾此時人數無多約束較嚴尚無滋事情形所招者率多不逞之徒將來人數勢眾必難安分既恐貽害地面且顯犯我中立等情查局外中立條規載明中立國人民

不得往充戰國兵役茲張占元竟在開原為

貴國招募華匪殊與條規大相悖謬除飭該地方嚴切查禁外相應

照會

貴武廓米薩爾希即轉飭張占元迅速停招並將已招之隊立時遣
散以重中立而靖地方望切施行須至照會者

大俄國武廓米薩爾客

照會

光緒三十一年二月

廿七

日

為照會事案照近聞

貴國有在各處招募華匪充當兵隊等事查前准

外務部頒發局外中立條規內載本國人民不得干預戰事
暨往充兵役等語現在

貴國招募華匪實與敬國中立法規大有關碍除分飭查禁

外相應照會

貴武廓米薩爾查照布速轉知俄隊官速將已招匪隊迅即

遣散嗣後不得再招華匪以敦睦誼而符中立是為至要望
速施行須至照會者

右 照 會

大俄國武廓米薩爾客

光緒三十三年二月初

為照會事案查

貴武廊米薩爾前以俄隊人多勢雜賢愚不等照料難周通
事奸民又往往從中勾結有攔路按人捐錢者有截奪牲畜
強買糧貨者以致客商車輛視為畏途省垣東西北三面道
路不通城內百貨匱乏

貴武廊米薩爾恣然動念商同本

軍督部

尹堂飭派營弁帶隊

會同分路梭巡稽查保衛往來商賈當以華隊會同俄隊巡
查道路係為保護華商與中立不相違背因即照辦豈意自
派出之後屢據該營哨各官稟報俄軍非理役使隊兵兼有

勒令引起遼河西岸採買糧草情事^{事均代}該弁等均據理力爭

而止詎意^不二十九日據省西班牙家屯前哨哨長張廣仁報稱

二十七日有黃牌三號俄馬隊帶通事一人至班家屯欲令

該處華隊帶赴遼河西採買糧草該弁以奉札巡緝盜賊保

衛難民係屬專責至採買有違中立不敢干涉等語回覆是

日晚五點鐘復來黃牌馬隊一千餘名蜂擁進街強佔民房

屯民紛紛遷避該弁上前分訴俄員不容理論用槍把將該

弁頭顱打傷一處逼令出街刻不容緩該弁即帶兵至距班

家屯五里之弓匠堡子店內暫住不意復來黃牌馬隊一百

餘名進店搶馬搜槍該弁復與理論俄兵竟照該弁開槍幸
即閃避該俄兵復放一槍致將正兵高海山擊斃傷由前心透
背穿出登時殞命我兵未敢便動手致被搜槍七味喇槍四桿
子母一百二十粒十响毛瑟槍十一桿子母三百三十粒帶
鞍馬十五匹各等情由營務處轉行呈報前來查華隊會同
俄兵巡查道路本係

貴武廓米薩爾所請專為保護行旅起見何以俄軍非理役
使屢欲逼令引購糧草且此次該三號黃牌馬隊竟敢無禮
滋擾兩次驅逐並毆傷營弁槍斃隊兵強搶槍械子母馬匹

尤非戰國待中立國之道相應照會

貴武庫米薩爾即希轉飭該三號黃牌馬隊速將茲事無禮之俄兵查出嚴辦並將搜搶七味喇槍四桿子母一百二十粒十响毛瑟槍十一桿子母三百三十粒帶鞍馬十五匹如數交還槍斃隊兵高海山從優給卹以重人命望速施行立待照覆須至照會者

右 照 會

大俄國武庫米薩爾客

為照會事案據

福陵總管所屬室胡木姨娘子孫

孫令稟稱為俄員強伐

陵寢陪葬

國戚坟樹懇^恩會免再砍伐以期勘驗償價事竊職一族祖塋在

福陵東五里馬家灣子屯^云於二十五日報到武庫未薩爾衙門即經

函言

太祖姨親坟樹與

陵樹一樣云將未伐樹株某止砍伐已伐樹林如何償價則公私戴

德矣等情據此除批示外相應照會

貴武庫米薩爾即希轉飭該處俄員嚴禁俄兵勿得砍伐並

將已伐一千四百餘株速即賠償望速視見安行須至燕會者

右 燕 會

大俄國武庫米薩爾密

花翎副都統同知在燕州州府總督臣李鴻章奏為

奏

光緒二十二年

將軍麾下敬稟奏為 於五月二十八日接奉

憲檄業准俄武庫米薩爾燕會准

與京廳俄隊繞領首稱新省堡地方官將被俄兵控告有許多密於
華俄交涉多有不合之處令即前往該處確切查明據定稟覆核
辦等因奉此。單張奉札後即於二十九日稟辭三十日束裝就道
起程行至東門外路遇俄隊屢次阻詰不易前行因念業關交涉
查辦之件易致任其阻止不前仍催車前往又遇俄隊遍野不計
其數復經該兵等立為阻攔不准前進及無論大小車輛逢車便
擊以備彼隊轉運糧草等物至_並某日趨東道皆被彼隊盤聚駐
紮並無往來行人寔屬不易前往為此不揣冒昧仰懇

憲恩俯念東路一帶正當兩國臨敵相持之處踴躍行程俟戰事稍
定再行聽候飭遵所有奉札查辦緣由除分稟外理合稟請
將軍俯賜批示虔請

劉安伏乞

垂鑒
軍職康
謹稟

光緒三十一年二月初四

日

24

Февраль 1953

2038

г. Москва

Комитет

по Целинскому

СООБЩЕНИЕ

2

Оставшаяся временно городом Мухомань по всемным обстоятельствам, а именно: Вилья, Почтенный Советники, трудящихся с союзниками, в направлении жизни коммунального хозяйства и обслуживания Коммуны Арестант, также и других, особенно в связи с тем, что в настоящее время прилагательная при этом они не на сумму 3584 руб. — пог. Вил. — и в связи с возвращением косяк в г. Мухомань будут объектно приняты от Вашего Препод. и т.д. Особенно важно, чтобы при этом не было никаких препятствий, а также в отношении и деятельности, а также в отношении и деятельности братского народа.

Советский Комитет,
 Революционного Мухомань
 Коммуны

Вотчина!

И. д. Препод. К. Мухомань,

Подполковник

Коллектив



О П И С Ъ

вещей оставленных в городе Мухоморы в Канцелярии Военного Командира по случаю временного оставления города

№ № по инвентарю	Наименование вещей	Кол-во штук	Стоимость ве- щей	
			Руб.	Коп.
1	Шаль шерстяная.....	1	25	"
2	Шюль шерстяной тонкой.....	1	15	"
3	Шаль шерстяной подорожной...	1	3	"
4	Столовая со 2-мя стульями - березовая	14	70	"
5	Столовая без лавочек березовая.....	6	40	"
6	Сувениры / провозки/.....	15	75	"
7	Табуретки.....	12	24	"
8	Стулочки для детей.....	1	5	"
9	Вещи шерстяные.....	4	20	"
10	Копейки для покупки провозки вещей	15	45	"
	В С Е Г О.....	"	165	"

Протокол Канцелярии,

подписанная

Колесов

И. И. Соколов,

подпись

Соколов



25.	Тахетийский столик с зеркалами.....	I.	30.	"
26.	" " столик без зеркала.....	I	15	"
27.	Гостиный рѣзной столъ.....	I	25	"
28.	рабочий дамскій рѣзной столикъ.....	I	15	"
29.	Круглый столикъ подставка.....	I	15	"
30.	кашмевый столъ средний.....	I	15	"
31.	Маленькiй каминный столикъ.....	I	6	"
32.	Стульевъ мягкихъ пружинныхъ.....	6		
33.	" " черныхъ венского типа.....	6	30	"
34.	Столовый - стульевъ изъ красного дере- ва съ мягкихъ сидѣньевъ.....	24	240	"
35.	Венскихъ стульевъ.....	12	48	"
36.	Кресла пружинныхъ мягкихъ.....	2		
37.	Ковровое точное кресло.....	I	25	"
38.	Кресло с бархатное точное кресло.....	I	20	"
39.	Кресло Английское.....	I	10	"
40.	Диванъ пружинный мягкiй.....	I	165	"
41.	Легкая качалка.....	I	15	"
42.	Кресла китайскихъ красного дерева.....	10	80	"
43.	Рѣзное кресло изъ черного дерева.....	I	40	"
44.	Комнатный простой умывальникъ.....	I	10	"
45.	Красочный умывальникъ.....	I	75	"
46.	Обыкновенные простые столики -шкачки	2	20.	"
47.	Стекланный колпакъ изъ подъ статуи.....	I	12	"
48.	Ширма голубого цвѣта.....	I	15	"
49.	" " разног цвѣта.....	I	25	"
50.	Бронзовые часы съ стекла, колпачкомъ.....	I	40	"
51.	Высокая столовая лампа съ колпачкомъ.....	I	30	"
52.	Лампа стѣновыя съ колпачкомъ.....	2	30	"
53.	Гостиная лампа изъ стекла.....	I	25	"
54.	Лампа бронзовая.....	I	15	"
55.	" " наэлектризованная.....	I	15	"
56.	Коробки рѣзныя для настольнаго прибора: Б о л ь ш и х ъ..... 3 3 " М а л ы х ъ..... 4 3 "			
57.	Дѣтское рѣзной кресло.....	I	20	"



58.	Большой кухонный стол.....	I.	10	*
59.	Кухонные квадратные столы.....	4.	28	*
60.	Глиняный бакъ для воды.....	I	7	*
61	Большая цинковая ванна съ цинковооблицовкн.	I	100	*
62	и а л я	I.	50	*
63	Кедровый бакъ для воды съ мѣдиной краской.....	I	5	*
64	Чугунныхъ эмалированныхъ козловъ.....	2	14	*
65	Чугунныхъ простыхъ козловъ.....	3	12	*
66	Голубая двойная кровать съ матрацомъ...	I	217	*
67	Д в ѣ т и	87	240	*
68	З в ѣ с к и	5	25	*
69.	Посуда: тарелокъ стекляннхъ, рѣшотъ...		120	*
70	Большое трюмо.....	I	200	*
71	Тяжелыя кровати съ отъѣвн.	4	100	*
	<i>Всего</i>	—	<i>3199</i>	—

Продолженіе въ кошелекѣ.

Кешпортъ

Поручникъ

Цифры:

Подпоручикъ

大俄國駐奉天省武廊米薩爾

照會事照得現值軍務吃緊之際所有本武廊米薩爾衙門任處物件開單送上共價值三千五百八十四盧布即祈

貴大臣設法保護俟將來回奉時再由

貴大臣處取領可也相應照會須至照會者

右 照 會

大清國 威京軍督部堂增

俄歷一千九百零五年二月二十四號第二十零三十八號

謹將點驗廓米澆爾衙門器具數目開單呈

閱

計開

椅子

三十一個

洋床

一個

八仙標

一個

長元棹

一個

公事棹

七個
內壞二個

大方棹

一個

小茶几

三個

玻璃方桌

一個

大鏡

一面

木盆

一個

立柜

六個

水缸

二個

小孩車

一個

小棹

一個

水機

一個

花

七盒

門窗戶壁俱全

二月廿三日 鍾委黃 仝白 查建
查建

標下李 趙文清 謹稟竊前奉

函諭購買倉物款待日軍並備工指理俄戶以等因奉此遵即由糧廳處備得米錢伍仟兩由交步局領
得東錢叁佰兩二共伍仟叁佰兩當即遵辦共需用東錢伍仟伍佰壹拾捌兩壹錢伍分伏懇此項標
款待日軍並掩埋俄尸動用應歸交藩司核銷除需用外下船東錢貳佰壹拾捌兩壹錢伍分

擬請

飭知交涉局照數撥給以清備累理合繕單附稟一併呈報伏乞

督帥鑒核批示施行

附呈清單一分

花翎副都統補官前庭知縣著光緒三十一年三月到

稟

光緒三十一年三月初一日到

將軍麾下敬稟者竊自去冬以來俄隊駐境者恆有百餘人其平時採
辦糧草或購牛馬亦紛至沓來潛赴四鄉任意搜索已不勝其擾
而彼所招華隊盡屬匪徒名謂設撥每有在鄉姦淫搶掠綁捐之
事鄉民飲恨尤深然此等匪徒藉勢欺凌罔知大體卑職誠恐激
成民變隨與李總巡遠派幹弁分赴各保勸諭鄉牌妥為彈壓隨
時排解幸無他虞及今年春間兩軍戰事吃緊由懷仁敗回俄隊

及隨來匪類不少彼時約計在境已不下三四百人滿街滋鬧交涉日繁正在萬難設措之際旋於二月十二日夜九點鐘從縣屬西路突來日本軍隊五六百名而在境俄軍及所招匪類先期聞信由東路逃走日軍到後因俄人北竄遂將其木植公司房間焚燬存糧當飭就地貧民分散次日十一點鐘援隊仍由原路返回約束甚嚴秋毫不犯絕無驚擾之處不期日軍走後是月十六日俄人敗軍從西路忽來馬步隊三四百名十七日俄統領馬大力多夫又帶敗隊馬步三四千人到城稱有五六千人虛張聲勢分

佔鋪戶民房勒令鋪商供應食用草料並逼卑職與李總巡包補

貧民分散糧草以及日本軍隊所燒木植公司房間統限一日內

均須辦齊否則給洋銀一萬元以抵賠修房價此外又逼卑職與

李總巡出具日本軍隊到城燒房情形印文並要騎馬三十匹大

車十五輛種種刁難毫不講理至十九日八點餘鐘該敗隊誤聞

傳言自相驚駭馬大力多夫忽然拔隊北走因以上刁難各節卑職

與李總巡僅為出具印文一紙其餘並未照辦馬大力多夫留後

隊數百人滿街沿門搜索牲口先將卑署與李總巡營內騎馬概

行搜去又牽民戶騾馬牛驢不計其數猶未足意復入阜署各屋
搜翻並將阜職圍住逼要洋銀一千圓持鎗當胸以刀加頸並欲
縱火燒房百般恐嚇非給不可不得已當由舖商如數措交始肯
散去臨行時又搶舖商謙泰潤聚源當等各家財物並掣就地高
民二百餘人擯送電線阜職派人隨後查探該敗軍大隊已過北
岡赴柳河而去現在境內並無俄人地方安謐伏查俄人強拉牛
馬不獨此次敗隊到境城內被其搜索一空即平日過往俄兵及
所招華隊強拉民間牲口不知凡幾現值東作方興鄉民無力購

買可否酌量資助以示體恤之處

卑職

未敢擅便除將被虜牲口

之家俟查明數目另行詳報並分稟

兼撫憲暨本道本廳外所有日本軍隊到境出境各日期及俄隊退

走滋擾應否資助情形理合稟請

憲臺鑒核示遵實為公便再今日探回俄隊退走在柳河界小城子

護守糧臺或云將糧賣盡即須北竄合併聲明肅此具稟恭請

勛安伏乞

重鑒
卑職桐孚
謹稟

花翎遠陽城守尉輔國將軍宗室德裕為呈請軍需局去歲三月間俄人

扒毀城舍八個當經呈報在案後復將六冊堆房全行拆毀不堪居住

至七月二十五日俄人北退職派兵僅堵修城舍六個兵下剩西北二處城舍及

軍留作出入走道不令修補所以隨時建蓋堆房四間另造看門木舍八

座槍架又盆各八個派兵照前看守通共購買料木磚石僅覓泥木各

工共花錢未萬行致伯壹拾肆吊柒佰捌十文惟查職署向無公費兼之地

方蹂躪之後高民流離交用之特瘡痍滿目無法籌化始由庫存庫捐

項下先行動用不過暫濟燃眉一特權宜終非久計惟有仰懇

憲台俯念邊城垣圮緊要籌款無方准予奏請作正開銷以清墊款仍請先

為咨行

憲京戶部暫緩提撥聽候核銷理合造具動支庫款清冊備由呈請

憲台恩准批示遵行須至申呈者

計呈送

關防冊二本

右

申



欽命鎮守 盛京等處將軍 管理兵刑兩部兼管奉天府府尹事務兵部尚書 都察院右都御史 總督奉天惟民地方軍務兼理糧餉

遼陽城守尉造具修蓋堆房打

請核銷清冊須至冊者

計開

一粘補六門堆房六處催泥水匠大工連吃食共錢壹仟壹佰拾吊

一催小工連吃食共錢壹仟零柒拾捌吊伍伯文

一買磚共錢伍伯陸拾吊零壹伯文

一買大瓦抽頭共錢玖伯肆拾壹吊

一買石灰共錢貳伯肆拾貳吊貳伯伍十文



一買麻刀共錢叁拾柒吊

一買青反共錢柒拾貳吊

一買大磚錢共壹仟叁佰玖拾吊

一買小瓦錢共壹仟叁佰柒拾捌吊

一買筒瓦勾頭滴水猫頭共合錢叁拾壹吊貳佰文

一買水旱坯錢共玖佰柒拾伍吊

一買梳稽麻更繩子等項共錢貳佰玖拾捌吊陸佰玖十文

一催拉木車腳錢共捌佰零伍吊壹佰叁十文



一拉排上樑賞木匠犒勞錢共玖拾捌吊肆伯伍十文

一買小鉄火盆八個共錢陸拾捌吊

一買大小玻璃共錢捌拾壹吊

一租跳板棚杆共錢陸拾伍吊

一催拉磚瓦工車脚共錢叁伯柒拾陸吊

一買筐繩麻更洋釘椽子各項共錢柒拾捌吊零陸十文

一在城營建蓋瓦房四間催泥工連吃食共錢壹仟六伯吊

一催小工連吃食共錢壹仟貳伯壹拾陸吊

一催拉磚无反石車脚共錢壹仟柒佰伍拾吊

一賞泥水匠碼礮上樑犒勞共錢肆拾貳吊

一盖房打木哨舍檐架添補六門堆房門窗坎框木工連吃食共錢伍仟柒佰

捌拾肆吊

一催鋸木工錢共壹仟叁佰捌拾陸吊

一買大小洋釘錢共柒拾壹吊玖佰



一買石灰錢共壹佰零肆吊伍佰文

一買青反麻刀錢共柒拾壹吊

一 催看木更夫工錢共壹佰陸拾貳吊

一 買椴木方子壹佰零伍塊每塊錢壹佰叁拾吊共合錢壹萬叁仟陸佰伍拾吊

一 買椴木標子擔條排柱八十四根每根錢貳拾捌吊共合錢貳仟叁佰伍拾貳吊

以上通共花銷錢叁萬柒仟玖佰壹拾肆吊柒佰捌拾文均由厘捐項下動

用理合登明

交涉局擬

批呈悉查該尉動用庫存厘捐修補堆棧等事前未稟報立案工竣又

未稟請驗收理殊屬疏率姑念城防緊要又值地方蹂躪之後商民既

困無款為籌尚係實在情形候飭糧餉處善後局交涉局詳細核覆再行

彙案奏銷並候先行核會

盛京戶部並

將軍衙門查照繳冊存發

江負勘驗具覆核會
二十七日

為札飭事案據署通化縣知
隊駐境者恒有百餘人_云合併
粘批札飭札到該局即便知照此
除批示外合行

計粘抄批

右札

_{善後}
交涉

總局准此

交涉局擬

批
據稟已悉所有俄兵搜索城鄉商民牲畜數目應即詳細查明此

亦如有英掠房屋財物等項一併造冊詳報以憑彙案核辦至現
值東作將興民間牲畜為俄兵掠去無力購買亦應酌量資助以
免廢時現在省城所辦資遣難民發給牛具章程係按地畝計算
茲將告示隨批飭發仰酌量情形仿照辦理惟所發牛具無論
業主佃戶須查明實係種地之戶方准發給如已領牛具地仍荒
廢者查出重罰並不准不種地之業主出名冒領以昭核實動用
銀兩准其作正開報候飭交涉善後善濟各局知照仍候

撫尹堂批示繳

初十日

三月

二十

日

為札飭事據李春趙文清稟稱前奉函諭購置食物款待
日軍並僱工掩埋俄尸等因云批示施行爾呈清單一分等
情據此合將所呈清單札發該局彙案造報核銷並將不
敷錢二百一十八吊零二百文即由該局撥付以清款目為此
札仰該局即便遵照此札

計札發清單一紙

右札交涉總局准此

光緒三十一年三月

十九日

日

稟

光緒三十一年

將軍麾下敬稟者竊查日本軍隊曾於光緒三十一年三月初三日

後陸續抵境至是月十八日日隊仍由西路撤去僅留所招華隊

一二百名並日官幾員在縣駐紮十九日由縣屬東北路竄來俄

隊與日軍接仗相持一日之久至是日酉刻罷戰俄隊進城逼令

堂憲開放押犯四名堂憲與卑職再三懇求堅執不允竟將押犯

李家基王學保申桐張鳳山一併要索去並燒燬舖戶謙泰潤等十

數家至二十日早上復有俄隊十餘名進署將堂憲與卑職帶赴

本街店內看守一面留隊在各屋搜翻槍械詰其因何在店看守

稱因縣屬東北路有身穿號衣鄉勇向其拒敵堂憲與卑職即稱

縣屬山深林密鬚匪極多時有假穿號衣肆行劫掠等事况以我

國按守中立之例避之不遑焉敢與敵向之辯論多時並經李總

巡景明及本街舖牌夾求始將卑職放回堂憲非帶走不可即於

是日午刻帶往北去尚留有俄隊數百名在縣街駐紮卑職查縣

署任重事繁現在堂憲已被俄隊帶走此時縣署諸事卑職自當

與李總巡暫為經理惟有仰懇

憲台如何設法能將堂憲速行釋回俾得經理諸事卑職幸甚高民

幸甚除押犯袁家基等四名俟查明案由另行具報暨分稟

兼撫憲本道本廳以理合稟請

憲台查核示遵寔為公便再堂憲帶赴何處俟查有確耗再行稟
聞正在繕稟間即於二十日申刻突來俄隊多名砸壞封屋門牆
將押犯盡數開放刑房稟卷全行搜去焚燒暨將戶房所存款
項掠去若干因時出倉猝未悉細數俟查明再行具報合併聲

明肅此具稟恭請

勳安伏乞

重鑒 卑 職 甄 川 謹 稟

稟

督帥麾下敬稟者竊於三月二十二日

風聞通

縣城被俄兵攻入將

該縣秋令桐孚帶走并有砸毀封屋釋放人犯及燒燬街舖房屋

各情卑職隨即飭役飛往查探去後茲於二十三日午刻據通化

縣巡檢管典史事王毓川稟稱竊查日本軍隊曾於光緒三十一年

年三月初三日以後陸續抵境至是月十八日日隊仍由西路撤

去僅留所招華隊一二百名並日官幾員在縣駐紮十九日由縣

屬東北路竄來俄隊與日軍接仗相持一日之久至是日酉刻罷

戰俄隊進城逼令堂憲開放押犯四名堂憲與卑職再三懇求堅

執不允竟將押犯李家基王學保申桐張鳳山一併要去並燒燬
舖戶謙泰潤等十數家至二十日早上復有俄隊十餘名進署將
堂憲與卑職帶赴本街店內看守一面留隊在各屋搜翻槍械詰
其因何在店看守稱因縣屬東北路有身穿號衣鄉勇向其拒敵
堂憲與卑職即稱縣屬山深林密鬍匪極多時有假穿號衣肆行
劫掠等事况以我國按守中立之例避之不遑焉敢與敵向之辯
論多時並經李總巡景明及本街舖牌央求始將卑職放回堂憲
非帶走不可即於是日午刻帶往北去尚留有俄隊數百名在縣

街駐紮卑職查縣署任重事繁現在堂憲已被俄隊帶走此時縣署諸事卑職自當與李總巡暫為經理惟有仰懇憲台如何設法能將堂憲速行釋回俾得經理諸事卑職幸甚商民幸甚除押犯李家基等四名俟查明案由另行具報暨選臬

督撫道憲外理合稟請憲台查核示遵實為公便再堂憲帶赴何處

俟查有確耗再行稟聞正在繕稟間即於二十日申刻突來俄隊多名砸壞封屋門牆將押犯盡數開放刑房案卷全行搜去焚燒並將戶房所存款項掠去若干因時出倉猝未悉細數俟查明再行具報合併聲明等情據此卑職閱稟之下即喚來差面問情形

與所稟相符並稱俄兵來約四五百名並有所招華隊數十名在
內大約秋令被俄帶往孤山子一帶而去二十二日早間俄兵全
退下午途過日兵大隊陸續開往通化縣城等語卑職刻已另派
兵役前往確查秋令下落一面批飭該典史會同李總巡暫將地
方事務妥為彈壓料理以安人心並俟查探情形隨時另稟外理

合飛稟

督帥鑒核示遵肅泐恭請

勦安伏乞

垂鑒除分稟

兼憲外卑職長青謹稟

札飭事案據署懷德縣知縣廖令彭稟稱竊查卑職前
因地方緊要請飭催榮令迅速赴任等情稟蒙憲批
榮令未到任以前仍令卑職認真清理不得藉詞推諉
貽誤事機並飭卑職節制巡捕隊以期餉不虛糜兵歸
實用等因仰見憲恩逾格有加無已職雖庸愚敢不殫
竭血誠以報高厚鴻慈於萬一惟查卑縣地方自俄軍退

守公主嶺以來地面駐紮殆遍而縣屬朝陽坡黑林鎮一帶
尤多其俄兵及降俄土匪所在蹂躪已屬痛心加以通事依
勢妄為更覺慘目民害於水火卑職如坐鍼氈與其屈意
媚隣自傷政體何如捨身援救保我黎庶於旦夕也隨向駐

縣屬清水溝俄武廓米薩爾客清士及駐城幫辦非牛
金處要求章程十條爭之以公法屈之以情理曉之以利害
該俄員等始而倔强繼而首肯豈知各通事恐俄人失權

不能妄作威福遂串通卑署通事李耀忠從中播弄阻撓以致俄員反悔而李耀忠反藉俄勢以要挾設早職畏難中止民將何以為生復向該俄員再三辯論反復磋磨得允原議章程八條錄呈憲覽並傳諭各鄉民周知俾安民心第該通事等如此奸惡難保無別有情弊隨即各處留心防察茲於本年四月十三日訪得卑署通事李耀忠有指

縣民王玉廣呈控徐亮等霸地聚賭等情據報中錢二

千吊並有主使俄通事袁義臣霍萬才孫發等勾引
俄兵強搶民間糧食馬匹糧草等物賣錢分肥情事卑
職當即照會俄員將袁義臣等交案一面傳集人証
提同李耀忠逐加研訊該通事等均供認前情不諱
卑職查該通事李耀忠始則主使搶掠繼則藉俄要
挾終則藉案訛詐寔屬不法已極若不痛加懲辦何以救
時艱而儆眾惡惟索詐王玉廣之錢雖供全未入手而主

使俄通事勾引搶掠各情定與盜首無異遂將該犯照土匪章程於四月十五日斬首梟示以昭炯戒而快人心藉以杜俄人之口至袁義臣霍萬才孫發三名均係俄人通事該俄員雖勉遵條約碍難袒護無乃彼之性情莫測若操之過急難免不別生事端况首惡已除餘犯不得量從末減當將情節最輕之霍萬才孫發二名杖枷示眾其袁義臣一名情節稍重現在俄人求情卑職與

之會訊先行杖枷俟滿~~期~~力將~~核~~辦再有俄兵沿途~~擄~~
獲之人多係無辜良民除由火車~~徑~~解哈爾濱無從查

辦外凡由卑縣經過者卑職即為截留借本城老爺廟

地方與俄員會訊前後^後開釋五十七名其^有俄人~~不~~准釋放

者二十五名均經卑職帶回看押從緩核辦總之何國軍
民犯事自應歸何國官長辦理斷不敢倒持太阿自紊
公法此卑職辦理懷德交涉之實在情形也除正法通事

李耀忠親供抄呈備案各供附卷外所有卑職現辦交涉情形及通事李耀忠訊明正法緣由理合稟請憲台查核再近聞接署縣榮令善在奉界鄭家屯一帶淹留請飭催尅日赴任以重責守寔為恩便合併聲明等情據此除批示外合行抄粘約章并批札仰該局即便知照特札

計抄約章件并批

右札交涉總局准此

謹將卑職與俄員議定約章繕具清單恭呈

憲覽

一每遇交涉事件無論事之大小可否准行均須來文照會不得以彼此通事傳言為憑

一俄兵到境先行知會地方官代為尋覓客店及官房廟宇以便駐紮不得強住民房如兵多不敷居住只須選擇空地搭棚歇宿

一牛隻騾馬以及糧食草料等物均係農民種地要需俄兵不得任意強取勒買以誤春耕倘俄兵抗違不遵一經地方官查出定即拿交俄官究辦

一俄軍通事及降隊兵勇如有擾害平民情事一經被人告發准由地方官照會俄員提案按照中律究辦倘有平民干預戰事亦准俄員照會地方官提案按照中立各約懲辦彼此不得藉端袒護致違約章

一俄隊無故搶斃平民准由地方官會同相驗審訊或照俄律究辦或照章撫恤隨時核奪

一俄隊各處所拿無辜平民准由地方官會同審訊隨時開釋

一各社分存積谷係借民間緩急之需均經稟報在案現有被俄隊強行拉去者應准查明如數賠還未拉去者禁止別後不准再拉

一土匪本係中國悖逆之人俄員不得隨時招撫致啟爭端現在趙蘭亭已降俄國該黨各處妄拿無辜搜取槍械滋擾不堪如被人告發應准照會俄員交地方官按中律究辦不得徇情迴護

以上八條係與俄員等會議允准照辦者

一各社團用槍銃係為保護身家而設應准居民人等照常備用不准各處搜取

一附近車站屯堡均係安分農民遇有戰事不得勒令搬移改作戰地
以上二條係俄員不允行者合併申明

批

交涉艱繁至今已極該令

能

能

為不少逐條閱核嘉慰深之通

行句率群邪戕同種賊賊誠所謂罪不容於死者該令能執

國法予以斬梟足快人心而儆眾惡餘犯霍萬才孫發暨袁義

臣三名分別情節輕重懲處徑權互用弛措咸宜殊堪嘉尚

截留會訊省釋無辜被拏之民人五十七名帶回管押二十五

名固由外人之故全中立大局而該令之功亦不可沒來軫方道

該令勉為其難始終毋懈光吾薦剴繳單相存

花翎同知銜在任福國知事懷德縣知縣修補知縣

新選

稟

將軍麾下敬稟者竊查前駐阜縣城內俄員非牛金於本年十月十三

日退赴公主嶺火車站臨行時聲言有綠牌隊來城駐紮業將情

形稟明 前稟在文案處

憲鑒在案嗣因卑職探詢俄員謂該隊是各前來尚無一定即來亦

為數無多是以未及準備住處茲於十月二十五日下午三點鐘

忽有綠牌俄統領陸咕挽夫帶隊一千餘名由楊大城紛紛進街

佔居世鴻福慶泰當恒昇當德興洪大盛當各棧店擁擠不問以

致該鋪高等不能經理生意當經卑職往詢據稱奉伊上司公文
來此度歲等語現在卑職與伊設法安置終使高民不致受累惟
現值和局已成該俄隊此次來縣駐紮為日方長一切交涉事宜
又必棘手卑職祇得隨時留心體察相機辦理以勉濟時局之艱
難所有緣牌俄隊現已進城駐紮緣由理合稟明

憲台查核再西豐縣知縣德令凱卑職於未奉文以前業與俄員非
牛金磋商保釋已於十月十二日回署合併聲明須至稟者

交涉局擬

批

悉候電達

電底恩老爺存

外務部並飭交涉局知照仰將交涉事宜妥為辦理隨時具報繳

大清國駐英公使館

為

照覆事茲按照會為裁併捐稅章程照會各國領事俾

即傳知洋商一體遵照等事本領事均已領悉除飭
本國商人遇有應納捐稅自必遵照章程辦理外相
應備文照會

貴道請煩查照須至照會者

右

照

會

大清國欽命奉天驛巡道兼按察使銜總辦交涉總局陶

奏辦奉天交涉事務總局

為呈報事案據俄商廓托維赤呈請提

追董家維欠款一案迭經

職

局札飭承德縣押追具報在案茲據

該縣呈稱案蒙憲台函開案准廓托維赤請追欠款具呈來局查

此案前已判定償數何以搪塞至今須傳訊董家維方能了結現

在俄國領事尚未來奉或可稍為轉圜若俟該領事到後恐原償

欸目之外必再計利反多枝節用特譯抄原呈送請閱核望即將

董家維之父傳案訊明此案應償之款趕緊措齊一面由本局傳

知該俄商或可磋磨倘董家維不能遵斷亦請暫時羈押毋使逍

送事外是為至要等因蒙經卑職遵傳董家維逃避將其父董士

元傳案迭次提追據董士元情願以自己住房市房共四處契據

交案壓借正金銀行銀洋兩萬圓按月一分生息以三個月為滿

至光緒三十三年二月二十八日本利如數償還倘至期不還即

將該四處房園任憑憲局並卑職衙門變賣抵還正金銀行款項

與董士元無干當取董士元甘結一分紅契四紙呈送憲局核收

辦理在案除將董士元開釋外理合具文呈覆憲局查核示遵為

此具呈伏乞照呈施行等情據此當經^職局飭令該俄人廓托維

亦出立收到華民董家維還款二萬盧布從此與董家維永無膠
暢字據茲已由該俄人遵將此據呈送前來除將董士元結契並
廓托維赤收據存案外所有辦結此案緣由理合呈報

憲台察核須至呈者

右

呈

交涉局呈董家維欠俄商三厘之債
赤款項業經訊傳由

如呈備案
收

欽命鎮守

盛京等處將軍奉天總督部堂趙

吉林特派專員哈爾濱關道杜
黑龍江特派專員補用道宋遵奉

吉林將軍達行知
黑龍江將軍程

外務部訓令與

東省鐵路公司總辦提督霍爾窪特及鐵路交涉全權代辦達聶爾並與
議繕譯朱克佐張壽增查核歷次商議東省鐵路公司砍伐林木地段彼
此酌定草合同各節列左

第一條 東省鐵路公司在吉林省准有三處地段

甲 石頭河子相近其地圖樣粘附

乙 高嶺子相近其地段圖樣粘附

丙 此段界址俟日後彼此派員會勘另定惟地段寬廣均不得過於

二十五華里至黑龍江省地段界址稍緩再定

第二條 鐵路公司應於砍備木植以前及時在指明地段內擬備木料數

目種類知會鐵路交涉總局領取砍木票照票內應註明擬備木植種類數目此項票照應俟鐵路公司按照所開木植數目繳納三成之一票費後由華官即行照發其餘票費於木植備齊後按照票內所註實在木數一律交清

第三條

每年應於俄八月初一日發給鐵路公司砍木票照以一年為期所有上屆砍脩木植票費至時應結算交清倘一年期滿實行砍脩木植不及票照內所開數目三成之一則預付票費應歸中國官庫例不發還公司倘鐵路公司砍脩木植過於票內所開之數則所逾數目仍應核實按照本合同定章交付票費鐵路公司如不按期交付票費並有違背合同無論何條之處則應將已發票照作廢地段收回如鐵路公司照章付給票費及遵守本合同各條辦理則華官亦須仍循舊章每年按以上定期換給新票

第四條 指給公司之砍木段落界址應由鐵路公司自行出資在當地劃
分清楚鐵路公司不得越界砍伐木植華官亦不得在上開地段
內另准他人砍木如有他人擅自砍木華官須竭力設法禁止

第五條 鐵路公司砍木地段靠近鐵路之處須留出通行車馬道路

第六條 鐵路公司在上開領票砍木地段內可自行設法布置砍伐林木
等事並可堆積木料建設鋸木等廠搭蓋住房以及鋪修運木枝
路公司應須任令華兵入界捕拿鬍匪華民圍獵採參無稍阻礙
如在鐵路界內有可耕之地仍由華官隨意招民開墾公司不得

阻止其當地居民可在上開地段內砍伐蓋房木料並有用火柴
 必須由住廠委員知照鐵路公司指明地段的定木植數目給予
 特別執照惟不得外賣上開地段有草甸之處鐵路公司亦可收
 放牲口並割取羊草惟每蒲特須繳華官庫草價一戈比

第七條

鐵路公司按砍木票照砍脩木植如每長一阿爾升
合營造尺二尺寸厚一卓爾
合營造尺

學克
一十三分五應納票費一戈比之四成此僅指圓徑十六俄寸長十

二俄尺之大木而言如木長或圓徑過於上開尺寸則票費應以
 半戈比核算火柴每古磅應納票費一盧布道木每塊應納票費

三箇半比大木圓徑以小頭計算如在每俄寸六成之上照全
俄寸計算如不及六成者不算畸零至長短應按每俄尺足四成
之一計算以上所定票費數目於本合同畫押之日起以五年為
期期滿則票費問題應再另議如遇公司另向由華官允准砍木
之商人定購應用木植公司仍按本條所定票費在收木時交付
華官應派委員常川駐紮上開林木地段查驗砍脩木植分別種
類尺寸數目會同俄員繕立簿據以便核算票費

第九條

鐵路公司所有岔道堆木廠機廠以及住房等等佔用官地每華
畝不分等第按年付租價俄洋三元如係佔用民地應商允地主

按年償給租價

第十條 所有林木既全歸華官府自行護養鐵路公司砍伐木植不得有碍政府將來所頒護養通行章程辦理

第十一條 按照現在鐵路情形吉江省共需用各項木料如火柴每年以二十萬

古磅道木以四十萬塊大木以二十萬根為度如日後鐵路振興並

改良一切應需木料過於上開之數則華官亦可照允

第十二條 鐵路砍脩木植如願將砍脩應用數餘之木植外賣應按照中國通行稅則繳納稅費

第十三條 鐵路公司自此次合同核定後彼此均應遵守凡從前所訂合同並所發票照全行作廢

第十四條 本合同應用華俄文繕寫二分核對後由專員稟呈將軍轉咨外務部核准然後彼此畫押加蓋印信并刊領票砍木地圖一存

吉林將軍衙門一存鐵路公司遇有辯論以華文為準

黑龍江本草約應由會議各員彼此畫押並由華專員稟呈

將軍查核允准後再行繕正送省轉請外務部查核

欽此
奉
旨
著
照
所
請
該
部
知道
欽
此
為

札飭事案准

俄國駐紮營口領事員 函稱本國政府業經派定駐紮

盛京總領事官擬於俄歷三月初旬在奉天管理總領事衙門

事宜現因本國駐京大臣先派副領事官倪輯廷赴奉專行租

賃房間修理衙署故特請煩鼎力隨時資助俾速租妥房間

以備開辦是所切禱等因准此除函復外合行札仰該局即便

查照特札

右札交涉總局准此

大清光緒二十九年正月二十二日奉
總理衙門諭旨
照會內開本總領事奉
俄國駐奉總領事古

為

札飭事案准

俄國駐奉總領事古 照會內開本總領事奉

大俄國欽命派為駐紮奉天總領事官茲于俄歷一千九百零七年四月初三日接印任事特此照會貴軍督部堂查照遇事

深盼貴將軍及貴屬員等協衷襄辦以敦睦誼總期於奉省兩國商民均沾利益可也等因准此除照覆外合行札仰該局即

便知照特札

右札交涉總局准此

欽差陸軍部尚書銜副都統東三德
欽命副都統銜豐寧龍江巡撫都統
副都統程

為

咨會事本年五月初十日准署黑龍江副都統姚咨稱案照三月二十七日

敕署副都統前往海蘭泡晤商俄員退兵收回江右地方業於四月初六日咨

呈在案初三日以後瓊瑋北及大黑河所駐之俄兵均經撤回俄界查瓊瑋北營

僅留俄兵五名大黑河營留兵十餘名看守營房除俟接到俄員退兵照會隨

時咨報外合將俄兵撤退情形繕文咨呈鑒核備案施行等因准此相應繕

文咨會為此合咨

貴部院請煩查照施行須臾咨

右

咨

奉天巡撫

欽差大臣臣保寧部書察院御理汪廷賢等奏

為

咨明事五月十六日准

外務部諫雷開北滿洲之甯古塔彈秦三姓海拉爾愛輝



俄使稱兵已撤退任憑中國自行辦理而南滿洲之鳳凰
城遼陽日本使催開埠擬即照案將該七處宣布開放特
聞等因到本大臣准此除咨行外相應咨明

貴部院請煩查照須至咨者

右

咨

奉天巡撫部院

吉林特派專員哈爾濱調查社
黑龍江特派專員補用道來與

東省鐵路公司總辦霍爾室特遵奉

吉林將軍達 行知外務部訓令會商吉林省東段鐵路應用地畝

章程先洽各條列左

第一條 自此次合同定後彼此永遠遵守鐵路公司應領地畝均
在此次合同之內永不再展

第二條 吉林東段鐵路所用地畝自小綏芬交界站起西至阿什河車站
止共需地五萬五千華胸各站及路綫分數應若干胸另付細

新平報
PDF
一三四

表分清後由公司挖壕為界其地畝繳價後即為公司產業
遵照原建鐵路合同辦理

第三條 鐵路公司需用民地除從前已發價者不計外其未發價者

應分三等地價如左

甲熟地 阿什河每華晌俄洋七十二元

二層甸子 每華晌俄洋四十五元

一而地 每華晌俄洋三十七元

乙合胤荒 阿什河每華晌三十元 二層甸子每華晌二十二元

烏吉密等十四處每華畝十六元五角

丙有水荒阿什河每華畝十五元二層甸子等二十處每華畝十一元

第四條 鐵路公司所用官地允願繳價惟不分等第每華畝均作價八元公地亦一律辦理所有一切地價之數繳清

第五條 鐵路大小各站應會同華官查看地勢於分界時在車站相近地方竭力設法為華商留出足用便利之段此項地段由華官商自行經理

第六條 鐵路各大站如阿什河一面坡橫道河子五站四處均在站房鄰近處所留出建造華官廳相當之地並於沿途各車站留出

交涉分局地段此二項應歸華官自行經理毋庸公司給價
惟不得有碍公眾治安

第七條

鐵路各站界內原有廬墓村莊城廓應遵照原建鐵路合同第

二條各項設法繞越其有已經發價并退還地段均由此次地
價扣抵如其地為鐵路所必需難以繞越所有遷讓之房園井

樹墳墓均由公司按照現在情形從優給價以便遷移建造

第八條

瀕河鐵路之線凡遇通船隻河道修橋跨越均須與華官會

同查看不得有碍行船并此次佔地界內有缺少沙石灰水之

處及防範大水冲刷鐵路情形均可隨時商明華官府會勘
核准後方可購用惟此等地係專指上項工程定用為數無
多而言

第九條 鐵路公司所用官地民地內林木應予給價遇有礦產須另
議辦法均不在此次合同之內

第十條 鐵路公司佔地界內所有房產自本合同畫押之日起允准原業
主照舊居住三年如遇公司必需之時仍應遷讓公司應發
價定仍照本合同第七條辦理

第十二條 東省鐵路公司會同經手華官各派入地委員查看地勢將
應需地畝按表內各站胸數丈量清楚劃分界線繪就地圖
并附各站地數表送由華官轉呈將單一分存案至各段地
數無論已未發價應查核清楚不能越此次所定總數各
民戶領價清單亦應查明前案公平辦理

第十三條 鐵路公司續行發給民戶地價時應知照華官即行派員
會同辦理其發價文據及各地圖均由華官蓋用關防
以昭信守

第十三條 此項合同應用華俄文字繕寫二分彼此核對明白由會議
專員稟呈

吉林將軍咨送

外務部核准方能畫押蓋印一存吉林將軍衙門一存東省鐵路公

司過有辨論以華文為主

為照會事照得滿洲里車站地當華俄邊安所有進口出口華人紛至沓來不免良莠雜處且該站商匪往往出沒不常雖由鐵路界內俄員辦有巡警尚恐照顧難周亟應由交涉分飭添募華人巡察以期華俄合辦共靖地方現募警兵十一名為鐵路交涉局巡警兵名實既屬相符地方亦有裨益想此舉

首總辦必表同情相應備文照會

首總辦請領查照并轉飭該站知照俾相接洽是為至要須至照會者

光緒三十三年五月

日

東省鐵路公司交涉全權代辦達

照會事茲准海拉爾站已厘司總管來文內開據該站交涉分
局如照謂奉總局之諭在該站購地界內須按置華警察以資巡
邏等因 啟代辦按閱之餘不勝詫異蓋日前啟處以

尊擬在滿洲站按置華警察一案聲明此舉既不合列鐵路礙難
照辦等因如照

肯向在案何可置諸不理

前提調代理局務經鐵路總辦照允雖屬暫代一時然應如按照

建修鐵路合同界內公司有自行經理專權前該
貴代理商議滿洲站擬設警察一事時已將此層提及今海拉爾
站有出此同樣問題足徵前次提議違背合同應行飭禁各節
貴局並未實行故 敝代辦不得不重言聲明嗣後再有此種命諭
而未經鐵路照允如此次所派警察者當即驅逐出境或因事機
所迫拘執管押業經 敝公司通飭各處遵辦在案相應照會
貴代理請煩查照須至照會者

光緒三十三年六月初八日
俄歷一千九百零七年七月初四日
第一十五百拾號

東省鐵路公司交涉全權代辦達

為

照會事照得鐵路界內設立華巡警一節敝處已於俄歷本年七月十四日第五百拾號文內知照在案現請

貴總局速即電飭江省各鐵路交涉令局將所有華巡警趕緊裁撤毋稍遲延此等華巡警嗣後鐵路界內各車站上不得再設為此再行照會

貴總局請頌查照迅賜通飭照辦免致違背合同又華俄巡警彼此滋生誤會情事緣華俄巡警照章不得在鐵路界內駐紮仍希

首總局將簽日期立却見覆盼切施行須至照會者

華七曆三十三年六月初九日
俄歷一千九百零七年七月初五日
第一千五百二十號

為照覆事茲准

貴公司第一千五百一十號暨一千五百一十一號並一千五百
二十號照會祇志所謂查鐵路交涉今局所辦華巡警原期共保
治安前經照會

貴公司在案茲查此案業經

外務部磋商

貴國駐京環公使究竟如何定奪應俟彼此奉到飭知再行商辦
可也相應備文照覆

貴總辦請頒查照施行須至照會者

逕啟者

貴總領事在商埠界內勘定地基擬建總領事署一事據
本局李委員呈圖計算需地三十餘畝之多似與埠章不
符查中國各處自開商埠章程領事館地基不得過十畝

之數前英總領事欲在商埠界內勘定館基二十畝本局亦未允許蓋各國領事館地基如在十畝以內中國自開商埠章程必當定一特別租價以示兩國親睦之意如於十畝外再需地基即當照商家租地價目辦理用特專函奉布

請即

酌核賜覆為要此頌

台祺

交涉總局啟

右

函

大俄國駐奉總領事官古

東省鐵路公司交涉全權代辦達

照覆事接准

貴總辦俄歷本年七月初六日第九十三號照會其悉各節查鐵路購地界內設立警察一事係公司之專權故

肯允之並未商允公司即行按實巡警兵隊雖為公眾治安起見實非貴任所應為至來文所開鐵路界內應設華巡警一節現外務部正與俄公使會商等語殊與實在情形不符緣今日俄處接到璞公使來電謂鐵路界內華官應否與理華氏各事仍歸地方

官與鐵路公司提商辦理北京不再提議等因前來合行照覆
首總辦請頒查照印布

速飭各站所駐華警隊一律撤退以符合同而免誤會再鐵路公
司民政部業將此層通諭各站俄已厘可遵照矣合併聲明須至
照會者

華歷光緒三十三年六月十七日
俄歷一千九百零七年七月十三日
第一十六百十二號

外務部來電 六月十八日到

盛京總督東文電悉頃俄使面交節略內稱煤礦合同
增添一條已電知東省鐵路公司據復稱此條尚有
不便之處如辦巡警管理華人之語應行刪去其餘
均可照允等語並云如添此層勢必禁用華人詞頗
堅執可否照刪希酌核速電復外洽印

吉林朱總帥來電 六月二十日到

盛京徐制軍鑒東據濱關道杜道學瀋稟俄領劉巴通
告於衆有鐵路租界之管理權警察權專屬於鐵路
公司所有等因請示辦法此事不合約章固不待言
查前准函鈔外部信稱俄使允俟展地伐木煤礦各
合同批准後另附條款中國在新展地內自設巡捕
華民歸華官管轄等語現擬批飭該道按照前因趁
此商訂合同之際提議此事作為另附條款并由該

道先行各擬章程呈核再與開議以維主權特此電
商乞覆示再此間久未得雨已有旱象鄉民祈雨迎
神牌到各署待官長頂禮者日有數起糧價飛漲人
心惶惶有謂吉省從未被旱今年始如是者聞之不
勝焦灼竇乃於十九日偕寅僚設壇致禱幸適逢其
會由二十日寅時起至辰時止得雨三寸有餘雖未
深透而人心已定且刻下雲氣猶濃有可望續沛甘
霖知關廩系合並電陳竇皓印

為照會事頃准

貴公司俄歷本年七月十三日第壹千六百一十二號照會祇志
壹是查鐵路各大站交涉各分句添募華巡警一節已非一日原
為華民日衆不能不嚴為稽查以保公眾治安乃鑒接

來文堅請撤退以符合同而免誤會尋因查原訂建這鐵路暨鐵
路交涉合同固無華官設立巡警一條若謂設立巡警係公司專
權亦未見有明文

貴公司亦并未與華官商允然彼此為謀治安起見

貴公司既可設立巡警以保衛路界稽查俄人而鐵路交涉各局既設在鐵路界內原有治理華人之責則就各局添募警兵稽查保衛以冀各保治安不得謂非應有之權也本總辦因鐵路各站華民日衆交涉案件日益繁多思以辦理非巡與俄巡共相守望正為免誤會固邦交於

貴公司亦不無裨益况此事

肯國駐華欽使璞大佐已有照會致

外務部內閣情願將鐵路交涉總分局章程另附條款以便在新外務部核准簽押在即所有各站已設華巡警暫應無庸撤去應

俟商定後再行核辦以免周折而昭公允再

來文所開鐵路公司民政部未知所辦何事合同無此名目此後
往來公文未便列入此等名稱合并聲明相應備文照會

貴總辦請煩查照施行滙至照會者

展地界內如另設中國巡捕等類并先將鐵路界內所住華民不
歸中國地方官管轄之不便一併除去各等因是各站添設警派
首國公使照允惟原文訂明俟展地代本各合同批准後即另擬
附錄現在該合同已經

逕啟者昨接遼陽交涉委員于守冲漢來函據稱該處有
俄人開設賭場不下十餘處公然用錢誘弄鄉愚茲擬將俄人
所設賭場一律嚴禁若其不服則須送省尚當重煩憲慮等
語查貴國人各處聚賭寔屬有傷風俗闕碍治安現已一面
飭該守遵照約章妥為辦理一面函致

貴總領事請煩先行諭知該俄人等禁其賭博另圖生理免
致拘送是為至要專佈順頌

籌祺

交涉司陶人均啟

大俄國駐奉總領事官古台鑒

РОССИЙСКО-ИМПЕРАТОРСКОЕ
Генеральное Консульство
въ Мумбаи.

„21. Октября 1908.“

№ 325.

Господину Начальнику Управления
Иностранцевъ въ Мумбаи Дотам Т А О .

Имею честь довести до свѣдѣнiя Вашего
Превосходительства, что сего 20-го Октября я
вступилъ въ управление ИМПЕРАТОРСКИХЪ Россiйскихъ
Генеральныхъ Консульствъ въ Мумбаи на осно-
ванiи распоряженiя ИМПЕРАТОРСКАГО Высшаго
въ Дѣлахъ въ Пекинѣ.

Позволяю себѣ выразить надежду, что при
нашихъ взаимныхъ сношенiяхъ я встрѣчу со стороны
Вашего Превосходительства благожелательное содѣй-
ствiе при рѣшенiи дѣлъ.

Управляющiй ИМПЕРАТОРСКИХЪ Россiйскихъ
Генеральныхъ Консульствъ въ Мумбаи:



駐奉代理俄國總領事官副領事倪為燕會事現奉敕國駐京
欽使行知飭于俄歷本年四月二十日由本副領事代理本國
駐奉總領事事務此後遇有往來公文均歸本代理領事代
折
接代行相應備文照光緒三十四年四月初七
貴司請煩查照可也須至照會者
日到

右 照 會

奉天交涉司使陶

俄歷一千九百零八年四月二十日第三百二十五號

為照覆事項接貴歷四月二十日第三百二十五號
照會稱現奉敝國駐京欽使行知飭于俄歷本
年四月二十日由本副領事代理本國駐奉總領
事事務此後遇有往來公文均歸本代理領事代
接代行等因到司除飭所屬一體知照外相應備
文照覆

貴代總領事查照須至照會者

右 照 會

駐奉代理俄總領事倪

逕啟者從前俄日戰時奉天城外所有親王
貝勒園寢被

貴國兵士所毀者不下十餘處其中戕伐樹
木毀壞祭器焚燒殿屋當時均據稟報照會
貴國武廓米薩爾在案茲查所毀以八王寺
與克王園寢殿庭為最鉅現據該處看守廟
宇僧人以及管理園寢色衣人等將被毀各
種屋樹器具詳細開單繪圖呈送前來用特

先將該二處單圖送上即希查閱其餘各處俟將全數查清併案照會

貴總領事請再轉陳

貴國政府核辦可也專此敬頌

籌祺

交涉司陶

啟

右

函

大俄國駐奉代理總領事倪

其主僧棟橋年七十歲係順天府宛平縣人於光緒二十年經和碩英親王後嗣世襲奉
祀奉恩將軍宗室隆煦由京聘調來奉任持有煇大北閣下頭大法寺俗呼八王祠三層
守本寺香火祠內全身佛像 先王神主金銀供器祭器等件及祠內壯丁冊橋事
務樞和碩英親王係太祖高皇帝位下第八皇子順治皇帝叔父多封瀋陽當在省城
修建王陵後在北京建立王陵將奉省王陵改為廟宇供佛安僧先王畫像建修大
殿五楹照四殿式樣大木俱黃花松料殿座漢白玉刻成蓮花瓣粉紅色中綠玉中枝蓮
花下座黑石鑿龍大殿配殿四角俱由山東臨清州定燒龍套方礪本省不能燒配現
有舊礪可託大殿正座供佛三尊高一丈二尺風磨銅外赤金蓋四五分厚以現時金蓋
加厚現有全身為慈柏木黑漆供棹十八張花梨雕花佛龕一座內供 上寶英親王
祝壽赤金無量壽佛九尊千手千眼金觀音像一尊高二尺三寸連座二尺四寸正中

供奉萬歲龍牌圍邊雕龍赤金九字供器三堂香爐燭台瓶筒三堂供條赤金均用鐵
鍊將供器底打眼用鎖連桿一併鎖住欽灌上下相連不能移動古銅初掃大器一座法器
俱全佛頂格上彩漆三間內貯織錦緞裝璜佛經全套計四千八百卷約值十餘萬金正佛
中頂懸柱先王功巨寶劍一口珠寶鑲嵌外罩黃沉金佛燄燄俱黃雲緞下綴金鈴
供淨水白玉碗一箇雕荷葉式內外雕刻魚蛤蝦蟹水蟲等樣碗口六尺光緒廿六年
經俄員八里次親見珍賞併佛前供奉三鑲碧璽翡翠如意一柄明朝景泰蓮花瓶一對
高三尺六寸赤金地東西配殿計黑漆供桿三十六張古銅包金供器六堂俱係黃雲緞幔帳
佛像七十餘尊中外官民有目共見無不知本祠工程浩大當 月初締造需銀六百三餘
萬兩不料三十一年二月初五日巳時新俄兵與日兵間仗失利撤退北邊門將廟西柴草
圍焚燒僧棟禪觀見俄兵由俄兵懷中取出四方黃物在柴草堆上一劃燈時火起一

時之久該俄兵等竄入本初院內旋繞又見俄兵用黃物在大殿一劃火綫上冲大殿
東西配殿同時火起頃刻化為灰燼僧畏痛情急甘願投火自焚幸經騎馬俄官拒
拒譁言不如此日後兩國和局議條必致公法賠修決不食信現經本府包衣候選業
赴哈埠俄大臣著報催照款三百餘萬兩方能修理該國領事署認照二百萬兩僧
局三隆與奇翰來奉稱俄足既允照款修祠條道萬國公法尚不失信一切詳細事
程高初起道與該俄自著磋商就緒時務必之監查明辦理等情為以據陳結
奏請旨准並無不遵控辦狗德也

司憲大人 恩在據情此令俄署施行法宜目有

光緒三十四年六月

日

六法寺僧樓預

公具

乞

衣德福

具聯名稟請人克王爵

藍翎六品典儀榮光

七品 庫司德潤

等年歲不幼住治城大東門裡為稟請稿價事緣因光緒

三十年俄兵入境擾害無窮及

職

等大王後在大南邊門外萬柳塘被官充甚所有後內外房間

祭月之物樹林等項損壞不可勝數

職

等謹將損物名單附稟尾 等不敢擅擬請賞稿價理

合備稟伏乞

憲鑒核示施行

計開損物清單謹

呈

寢殿 三間

學膳裡大榆樹 一百三十一棵

嚮堂 三間

院裡松樹 才六棵

賢鼎硃剛瓦全頂

宮門 三間

前明堂大柳樹 八千五百五十一棵

鉄槌水太倉種一對代録中十六兩

小鉄槌木独種一個代録甲十六兩

水缸緑角六個

天筒燈満珊瑚燈二對

蒲邊地遠三門房用

卷雲天倉魚取一對

東西便門各一間

東西磚牆共十丈

東西廊房各三間

更房 二間

子宮磚牆四丈五尺

土牆周圍一百一丈

老爺廟磚牆南北長八丈

東西磚牆五丈

大旗杆 一對 錫頂

大珍珠鍋各二口

光緒三十四年六月

具職名景
榮光
徳潤

升南知州分省候補知縣善繼謹

稟

司憲大人台前敬稟者竊緣卑職先祖弘毅公塋園係國初賜葬在省城

外東北八里茂君屯周圍門垣整齊樹株森密迨光緒三十年俄兵壓

境遂於十一月初九初十以及十五以後迨至二十三等日前後迭經俄官號

記俄兵砍伐統計成材大樹共有一百三十餘棵之多併又拆毀墳丁陳廣德

等守墓住房六間委因卑職經管主祭均經隨時兩番據情稟懇

前任軍憲照會俄武廓米薩爾轉飭查禁各在案孰意自蒙批准照

會而後又被俄兵拆去門樓三處望板及屏門六扇彼時未及聲明

現蒙派差飭知著令詳細稟陳拆傷確數理合據實稟報祇候訓示
遵行無任銜感之至肅稟虔叩

鈞安伏乞

垂鑒

中縣善繼
謹稟

井用知州分省候補知縣善繼
謹將俄人拆毀房屋樹株墻垣門樓查
明開數尺寸估需價值銀洋數目繕具清單恭呈

鈞鑒

計開

一草房 六 間

置價 六百 元

一松樹一百五十五 棵

每棵置價十元

共置價一千五百五十元

一外磚牆長六丈
高五丈三合門

修價 七百 元

裏套牆 三空

三寸厚板門六扇

一門樓埧埧一處

虎頭扣門環

置價一百五十元

一外石牆土灰四項

修價四百五十元

以上五宗共估價洋叁仟肆佰伍拾圓理合聲明

三品銜分省補用知府宗室啟泰為三十年九月稟請照會俄國大員給
發護照以免拆毀園寢一案今蒙查訊只得將當年拆毀園寢
情形詳開單呈閱所有王府包衣違不過打官話而已久不在城
難知備細職乃王墳六世孫所有園寢被毀觸目傷心再有職四世

祖輔國公園寢在省東南五十里係正紅旗魯反家灣處於是

年九月日軍在墳南依山靠河俄軍在墳北火炮對打看墳人

早已逃命俄軍將職祖營饗殿三間屋內祭器全行毀拆將木

料併園寢二千餘年大松樹二百四十棵中等松樹五十四棵三等松

樹一百五十三棵墳丁住房八十餘間全以作炮院現有拆毀房基
鉅倒樹可驗今家查訖只得據實稟明併丟失祭器清單起附呈閱
光緒三十四年六月

樹單呈閱

墳園二紙

計開豫親王墳饗殿內祭器清單

銀奠盃	代耳子	對寶盃	緞子供禱	兩	個
銀奠盃	盤	對黃緞子八仙桌	食	壺	個

銀供羹匙兩把更

鑲二個

象牙快子兩雙大銅盤子六個

奠池二個二銅盤子廿一個

錫宝龍酒壺二個大銅碟子八個

錫裏羊肉槽子代架二個大銅碗八個

木豆四個錫碗蓋八個

炕八仙供桌二個供牛乳壺一個

挑錢樹架子一對

神 床 壹 坐

五 条 毳 地 八 仙 一 張

大 弓 門 二 弓 門 四 角

四 角 銅 門 丁 二 百 五 十 六 個

銅 狀 而 代 銅 圓 四 個

銅 門 判 十 六 個

齋 司 公 園 寢 饗 殿 內 祭 器 清 單

錫 裏 羊 槽 子 代 架 一 付 木

豆 四 個

神 床 二 座 挑 錢 樹 架 子 二 個

錫 奠 池 兩 個 銅 牛 乳 子 壺 二 個

供 牛 乳 壺 一 個 錫 奠 池 二 個

錫 寶 龍 壺 二 把 傘 緞 供 福 二 個

銀 匙 子 六 把 磁 黑 碟 碗 各 百 件

銀 箱 快 子 六 只 炕 桌 四 張

磚瓦料單

豫親王墳 工程單

貓頭八百五塊

龍鳳脊棧

缸長春益德恒

勾頭三仟塊

滴水三仟百塊

唇尾八仟四百塊

象算拾二塊

大抵尾五萬塊

紅尾方碼一仟五百塊

板尾二十萬

紅土子一仟百筋

討花市九丈六尺

蘇刀二仟筋

白灰拾五萬

青碼二拾五萬

又二條碼拾二萬

青灰四仟筋

章肥拾八間

土坯子拾五萬

丁帽八百根

尾帽八百根

黃土車外

古石胡面四塊

條石五拾六丈

板脚石三百六塊

清一石



木料單

豫親王墳 二程單

大殿大樑 貳架

知角樑

四根

大殿二樑 貳架

欠板

二十七根

小格扇 一朝

大殿三樑 貳架

望板

三十丈

大格扇 一朝

大殿櫨子 四十二根

次匡

二十根

方格紅松方 五千寸

大殿大柱 六十四根

平風

一朝

更居配房大窗門二字門便以木料

櫨子

二百三十根

新平州

大標

十架

山柱

二十六根

土柱

四十六根

望板

二十六畝

瓦椽子

五百半畝

輔國公墳二程單

木料單

大標

貳架

二標

貳架

茶標

六十根

紅松方

九千五百寸

丁子

四百斤

木二

在外

子二

在外

銅包

二百五十二斤

三飛椽

三百零八根

土柱子

十六根

大茶標子

四根

山柱子

貳根

二茶標子

四根

大格扇

貳朝

櫛子

手裏根

紅松

五千寸

公同

櫛子

十五根

丁子

一百筋

山柱子

貳根

寿面松園

壹封

望板

八十寸

木二

在外

土柱子

四根

二茶標子

四根

磚瓦料單

龍鳳脊 湊

青田瓦 六十塊

缸長身 十六個

大磚牆六十丈全磚七十萬塊

滴水 一千二百塊

紅土子 一千二百觔

磚 三萬塊

蘇刀 一千五百觔

白灰 十五萬觔

青灰 三千觔

畫工 在外

泥工 在外

具呈人世襲一等信勇公府包衣達佟德魁住本城大北關
為前被俄兵毀壞園寢不堪已極懇

恩照會俄員查賠事竊本府有園寢一處坐落大北邊門外
三里許明堂屯原有漢白玉石碑六角松樹八十餘棵柳樹
七十餘棵磚花牆週圍一百餘丈門樓一座大門兩扇扎拉
門兩套草房一間經已故包衣達照料有年毫無傷損因日
俄之役俄人在境將所有樹株儘數砍伐門樓石碑以及花
牆扎拉草房全行毀壞不堪所有木料磚塊拉運無存現下

僅剩大碑兩角尚在曾於光緒三十年十二月十八日三報
已蒙

前軍督部堂曾恩准照會俄員查賠在案迄今久未賠修事
闕園寢重要未便久延為此再懇

大人查照前案速賜照辦實為公便須至呈者

光緒三十四年六月

日

計開

裡磚大花牆週圍長三十五丈高六尺寬二尺外磚花
牆週圍長四十丈高五尺五寸寬一尺五寸外碑花牆
週圍長二十丈高五尺寬一尺五寸大松樹八十五
棵大柳樹七十五棵房一所三間裡石碑二箇外
石碑二箇門樓一座柵欄門一座外碑牆柵欄門
一座全行毀壞大北門外明堂佟萬慶

呈

稟

光緒三十四年六月二十日

福陵總管所屬正白旗窪胡木姨娘子孫總族長兼章京品級福山等為聯銜呈明事竊
福陵太祖姨親墳樹前被俄軍隊砍伐一千四百餘棵其砍伐一切情形曾於
光緒三十一年正月二十八日稟請在案當日俄釐戰之際雖蒙
批飭照會賠償不暇反此現聞查辦王公園寢毀傷事件職等
謹將城東馬家灣子處

太祖姨親墳墓繪圖一份並砍伐樹棵數目已樣據是稟明懇祈

交涉憲案下鑿核伏候鴻裁謹

稟

計開

松樹一千四百餘棵徑一尺三四寸餘長四五丈餘

光緒三十四年

日具而平人

總辦長兼章京品級福
副辦長兼章京品級萬
扎克薩春

恩 安邦 奎
世襲七品官特恆額
世襲八品官阿克達春

為照會事案照光緒三十年及三十一年間

貴國兵隊在奉天城外將各親王貝勒園寢焚燬房

屋損壞祭器砍伐樹木計有當據各經理人將被毀大

畧情形陸續赴軍督憲轅及前交涉局稟報並請

索賠者計八處節經備文照會

貴國武廓米薩爾將已毀者一律秉公估計賠償

並嚴禁兵士不得再將完好園寢任意毀壞各在

案前經本司將被毀最重之八王寺及克王園寢

先行查明照會去後茲將其餘豫親王輔國公弘毅
公等園寢數處詳晰查明估價繪圖並被毀各物
開具詳細清單備文照會

貴總領事請煩轉呈

貴國政府查照八王寺一案從速核辦望即見覆施
行再據經理人稟稱所有單開各物均係實在被毀
委無虛捏其有被燬之處以外尚而當時未據稟報有案
者概不列入用特聲明須至照會者

應俟查明再行會同辦理

計粘單 繪圖七幅

右

照

會

大俄國駐奉代理總領事官倪

此單抄送
俄使

奉天城東三里許豫親王園寢毀損物價單

享殿內祭器物件共三十四種

松 樹

三百棵

二共估價洋一千二百元

被毀房間墻垣碑石等項工料

約估價洋一萬六千七百八十一元二毛

被毀房間門窗木料丁鉄等項工料

約估價洋七十八百一十二元

被毀房間油畫工料

約估洋八百九十六元一毛

以上共估價洋一萬九千一百八十八元六毛

奉天城東八里茂君屯弘毅公園寢毀損物價單

草房

八間

估價洋六百元

松樹

一百五十五棵 每棵十元

共估價洋五百五十元

磚牆長六十丈
高五丈 三合門

估價七百元

門樓 三寸厚板門六扇
虎頭扣門環

石牆工灰

以上共估價 洋 三千四百五十元

估價洋一百五十元
估價洋四百五十元

奉天城東三十五里馬家灣子屯

福陵太祖姨親坎墓毀損物價單

松樹 一千四百餘顆 徑一尺四五寸 高四五丈

每顆估洋二十五元

以上共估洋 洋 三萬五千元正

奉天城西八里黃桂屯和碩簡親王園寢毀損物價單

享殿

三間 半毀

估洋貳十元

東西配殿

各三間 半毀

估洋貳十元

宮門暨東西角門 半毀

估洋壹千伍百元

影殿三間暨週圍磚牆 全毀

估洋肆千元

松榆柳樹

六十餘顆

估洋玖百元

紅銅盤子

一百三十塊 每塊一兩重

估洋壹百玖十五元

錫大碗

八十個 每個約半重

估洋壹百貳十元

大供棹

四張

估洋拾貳元

地炕棹

四張

估洋拾元

橙子

四個

估洋陸元

大案板

十塊

估洋伍十伍元

大鍋

四口

估洋貳十捌元

大缸

六口

估洋陸十元

三尺供錫器

五件
重四六兩

估洋肆十捌元

供羊槽子

二面

估洋拾陸元

紅緞褥子

三個

估洋陸拾元

地毯

三條

估洋肆拾伍元

大缸盆

六個

估洋捌元

祭器箱子

四個

估洋貳拾元

錫盤子

二百塊每塊一兩重

估洋貳百元

供羊尾錫盤子

四塊每塊五兩重

估洋貳拾元

大放子

二個

估洋拾陸元

以上共估洋壹萬壹千叁百壹拾玖元

奉天城北三里許明堂屯一等信勇公園寢毀損物價單

○松樹

七十五株

每株約大洋五十元

共合三千六百元

○柳樹

八十株

每株約大洋二十元

共合千六百元

○房間一所

磚瓦木料

約值大洋二百五十元

○墳墓垣牆門樓碑樓大小石碑

約值大洋一千五百元

以上四項共合大洋七千一百元整

昌圖府知府為呈請事案據積金社季家堡子等屯氓人季國
賓趙永和等並和厚社維又廟子等屯附貢生李冠羣童生王寶
煜等呈稱為懇恩發給執照以憑赴俄追領賠款事竊日俄戰時生
等北和厚社等屯田苗房屋樹林等項悉被俄軍毀折已於光緒三十
一年十月間呈報在案蒙懸於三十二年二月間照會哈爾濱奉天交
涉局五月間經交涉局照催駐哈俄領事官賠款去後迄今無覆
身等遂親詢俄領事官諭云賠款發自俄京必須親往追領將有
舊友人劉貫三者忠誠性質熟練俄文堪以為生等代表遂公同
舉伊為生等雙廟子等七屯三百四十六戶之代表前往俄京追領
賠款伏思赴俄幾萬里若無憑據將何以追領必須執華官照以昭信

實方可領款為此伏乞恩准發給代表執照以憑領款實為德便等
情據此^卑 府查該二社地方前經日俄戰時曾被俄軍折毀房屋
田產當經各該戶來案呈報經^卑 前府林守查明屬實茲據該
民人等以劉貫三熟悉俄文堪為伊等代表赴俄京並領賠款懇
發執照等情前來除批示外理合造具花名清冊呈請

憲臺查核辦理須至呈者

計呈送

花名清冊貳本

台

呈

欽命高銜 賞戴花翎 奉天交法使司交涉使陶

今將奉天昌圖府北和厚社雙廟子等七處被俄軍毀損田苗房屋樹株等

項繕具花名數目清冊呈送

鑒查

計開

雙廟子屯

郭鳳林

地七十五天房屋七間樹五百一十八棵

郭殿清

地七十五天房屋九間樹一百五十二棵

李冠羣

地五十五天房屋三間樹一百一十棵

郭殿舉

地三十三天 房屋三間

郭殿元

地七天

李寶德

地四天 房屋三間 樹十五棵

李夢春

地一天 八樹三十棵

楊子芳

地二十天 房屋十一間

楊林

地十五天 樹三十棵

楊國

地十天 樹十一棵

劉殿選

地三天三

劉玉堂

地二天三

劉文全

地十五天

劉玉俊

地一天

劉星照

地五天

劉遇恩

地一天

黃金貴

地十五天

陳有剛

地三天

周鳳池

地二天五

虫丕顯

地八天

周永祖

地二天二畝

么紀五

地二天

周永

地三十天

么紀昌

地六天

崔天才

地六天

蘆生

地四畝

解恆

地十二天

周顯

地二天九

孫萬福

地二天九

龐萬閣

地四天八

任開玉

地八天

張福才

地十天

龐澤

地三天八

馬寬

地五天六

劉文會

地十五天

劉貫三

地五天

柳雲

地九天

王福仁

地三天

王寶恩

地三十八天

劉榮喜

地四天五

朱紫貴

地三天

趙魁英

地一天三

趙天祿

地五天四

高萬德

地一天

趙現龍

地三天

趙現龍

地五天

趙廷璧

地三十天

楊祿

地七天

趙廷海

地一天五

劉殿一

地五天

趙鳳

地一天

李宗富

地七畝

樂雲會

地四天

王建青

地四畝

樂雲秀

地一天

龐

樹

地四天

樹十三棵

吳景星

地二十三天 房屋三間 樹二百十棵

王殿陞

地十三天 樹一百五十棵

劉同三

地八天 樹七棵

樣子溝屯

蘆殿德

地四十天

高日江

地十二天

趙寬

地五天

高日官

地十四天五

張萬俊

地十天

蘆福才

地四天

侯福

地八天

侯元公

地二十天

侯元有

地五天

安永福

地一天

侯元亮

地十天

劉玉

地五天

吳漢公

地六天

王忠才

地九天

楊上林

地半天

馬富

地三天

楊顯

地八天

莊文德

地五天五

王景星

地十天

趙文會

地七天

趙會龍

地八天

王國相

地八天

安德景

地三天八畝

安德泰

地七天六

常鳳起

地二天二

常景魁

地一天六

邱玉

地二天三

邱喜

地二天三

張成立

地三天二

趙祿

地三天五

趙祥

地六畝

趙成

地二天

徐廣發

地四天五

程殿魁

地一天五

孫振

地六天

孫炳

地二天

劉青山

地三天

蕭成仁

地十七天

趙成國

地一天

初鵬清

地六天

趙成民

地二天

初文忠

地三天

劉金屏

地四天

馬俊

地二天五

劉剛

地六天

樊景庫

地十七天

劉勤

地二十天

費慎徽

地五天五

劉振民

地一天

李煥章

地一天四

劉振海

地五天

段雲清

地三天五

遇致邦

地三天

遇鴻邦

地一天二

遇耀邦

地一天二

遇長太

地二天

遇勝邦

地六畝

田青

地二天

郭殿魁

地一天

李魁山

地一天

楊金山

地一天

楊成祿

地七天

張振聲

地十六天

張振東

地十四天

楊相

地一天

張振國

地一天

會福江

地五天 樹二百一十棵

袁錫廷

地二十天 樹五十九棵

高鵬舉

地二十天 樹二十六棵

趙廣福

地五十天 樹五十棵

單紀忠

地八天 樹三十二棵

袁生

地三十天 樹五棵

蘇喜令

地七天 樹四十三棵

許相

地二十五天 房屋三間 樹十二棵

劉省三

地二十天 樹二十五棵

邢國榮

地五十天 樹一百二十五棵

袁振

地四十八天 樹三百二十棵

黑嘴子屯

宗文英 地一天五

蘇九德

地二天

宗文富

地一天五

程坤

地五天

孟兆文

地二天

程富

地三天

王尚忠

地一天五

蘇九宮

地十四天

王玉

地一天

孟廣升

地五天

郝廷璧

地四天

蘇九武

地一天

孟廣舉

地三天

李治田

地五畝

王上升

地三天

王上平

地一天

李春生

地一天

常富

地一天

李長春

地二天五

于文有

地二天

方信

地二天

方永太

地七天五

楊自立

地一天二

楊自成

地十一天

杜有魁

地半天

隋述青

地半天

陳文炳

地五畝

郭世順

地一天

王自得

地二天

王仁槐

地三天

周鳳魁

地一天五

李延令

地三天二

李吉合

地八天

李恩甲

地三天

李恩慶

地十天

周永餘

地一天

周鳳岐

地三十五天

周鳳順

地十天

柳占元

地三天

楊栢

地四天

曾建吉

地一百天 房屋十間 樹六十棵

劉玉琢

地三十天 房屋五間 樹四十二棵

王會昌

地二十天 房屋十二間

馬英

地七天 樹七棵

古龍蓋屯

楊均

地十五天

張思成

楊福

地十五天

王鄂

地十天

方永吉

地七天

鄭福臣

地八天

方良

地二天

姜國貴

地一天

邵德文

地一天

楊子富

地一天七

楊子林

地三天三

楊祥

地二天二

王自鳳

地二天

趙廷才

地二天二

王洪章

地一天

趙福隆

地一天

常景玉

地二天二

楊太

地一天

栢會

地二天

李萬選

地五十天

蕭均

地一天二

孫德林

地一天

衣永太

地四天

馮元

地二天六

王寬

地半天

王顯榮

地四天五

張恩茂

地十二天

國允會

地四天

張恩明

地十二天

李連富

地五天

田卧

地一天

李文斌

地二十五天

田禄

地一天

李文煥

地二十五天

田有祥

地一天

李文中

地二十五天

楊福

地一天

盛殿功

地一天五

田春

地一天

田喜令

地十五天

許貴令

地八天

彭貴

地二天二

袁學詩

地五十五
栽樹五十七棵
房十間

陶文珍

地四十二天
樹三十五棵

三道林子屯

唐景

地一天二

紀金福

地八畝

葉成德

地一天

趙廣

地半天

梁珠

地半天

趙殿栢

地半天

趙君

地半天

左文明

地一天

趙銀

地半天

左文生

地一天

李永平

地四畝

左秉鈞

地一天二

胡明義

地十天

賈世忠

地五天

于永平

地四畝

匡天德

地五天

畢顯花

地三天

孫鴻喜

地一天五

郭有

地一天

孫鴻才

地一天

郭萬年

地一天

張俊

地五天

于在泉

地二天五

朱林

地五天八

馬萬春

地七天

王文身

地七天

馬萬榮

地十天

李忠元

地十天

許廣新

地一天四

張海山

地六天五

楊墨林

地五天

張海青

地六天五

陳有剛

地一天八

張海龍

地十三天

朱文

地一天八

唐鶴令

地一天三

匡天有

地五天樹三十棵

梁廣信

地二十五天房屋三間樹四十棵

朱恆

地九天五樹三十二棵

馬貴令

地十五天樹三十一棵

李太昌

地二十五天樹二十五棵

邢玉珍

地十六天樹二十五棵

匡天恩

地五天樹十棵

唐希禹

地二天七樹十三棵

趙上仁

地十天樹五棵

趙尚義

地十天樹七棵

馬家水口屯

劉存

地十八天

高發

地三天五

于貴林

地五天

遇貴邦

地四十三天

曹真

地二十天

于文才

地一天

才寶三

地一天五

于寬

地三天五

才寶東

地三天

于煥

地三天五



李振廷

地二十天

楊德

地六天

馬萬俊

地四十五天

陳作邦

地二天五

楊明山

地三十五天

陳輔邦

地二天五

劉佐周

地十五天四

李文緒

地二十天

籍寶善

地十三天七

趙仁聲

地二十天 樹十棵

趙連會

地二十天 樹二十一棵

馬鐸

地四十五天 房叁間 樹六拾棵

五家子屯

鄭寬

地三十天

賈有

地五十二天

賈元

地二十一天

張文元

地五天五

張文敏

地五天五

鄭江

地二天三

遲有

地二天一

馬俊

地七天

李積善

地五十天

李積昌

地三十天

苗成玉

地二十天

馬祥麟

地三十天

馬洋林

地二十天

劉俊

地八天

李積海

地二十天

紀富

地二十天

李恩榮

地二十五天

紀貴

地四十天

李恩太

地三十天

邵成貴

地三十天

于永平

地十五天

賈世忠

地二十天

李春令

地十五天

賈世文

地二十天

李九令

地十五天

楊世元

地二十天

周旬臣

地二十天

魏保元

地三十天

李積玉

地三十天

趙廣

地十五天

李雲

地五天樹十三棵

馬興

地二十天房五間樹三十九棵

陳貴忠

地十天樹二十五棵

馬玉堂

地五天房三間

劉揚名

地十五天房五間樹二十五棵

王玉

地二天樹十棵

以上共七屯三百四十六戶共地叁仟四百四拾伍天伍畝

房屋共壹百一拾陸間樹株共貳仟八百伍拾伍棵

光緒三十四年九月

今將奉天昌圖府北積金社季家堡子等四屯被俄軍毀損田
苗房屋樹株等項繕具花名數目清冊呈送

鑒查

計開

孫福興草房七間耳平房三間平房七間場園房五間楊
柳樹一百一十棵收銀一百八十元

孫福才地二百五十畝楊柳樹五十棵

孫福成地二百五十畝草房五間楊柳榆樹二百五十棵收帖四十五元

趙永和草房十八間平房七間倉房五間磚廟一座楊樹八十棵

地六十畝垣牆一百一十丈收一百二十五元

楊孝增草房十間楊樹二百三十八棵地四十畝收五十五元

趙永清平房八間草房五間地十一畝收三十五元

宿延發楊榆樹六十五棵地十二畝

王炳崑平房三間房木十七根地十四畝樹五百棵

初日祥草房四間楊樹八棵

初日息草房三間楊樹二百五十棵標子十根

李世安草房三間楊樹四百五十棵

劉長富猪十二口雜糧五十六石秫稻一萬五千捆收二百二十元
劉寶田平房十九間地六十畝收銀四百七十五元

張守禮草房十八間楊樹九十三棵地二十九畝收銀四十元

孫萬年地十五畝楊樹五十棵

高萬成平房十三間楊樹一百一十六棵地四十九畝

高萬通平房九間楊樹二百四十棵地五十畝

高萬盛平房八間大楊樹一千五百一十棵地一百畝

趙運芳草房十間平房十八間大楊樹一百九十棵雜糧十五石柴草

二萬五千捆猪四口地一百六十五畝收七十五元

季國賓草房二十三間楊樹一百二十八棵地六畝收三百三十元

季學寬草房十六間楊樹三十七棵收二百元

季學信地一百畝谷草八千捆雜糧三十石收三百八十元

季紹盛草平磚瓦房三十七間地五十五畝收一百二十元

季學志雜糧四十三石谷草五千五百捆收銀一百二十元

劉萬寶肥猪十一口雜糧三十五石收銀三百六十元

季學全草房十間地二百畝院牆三百丈平堦溝六百銀元雜糧

五十石柴草二萬五千捆大缸十口菓木樹卒棵楊樹一百棵大猪七口

季紹增草房八間雜糧九十二石柴草三萬松木板五十塊大鍋四口

大缸十五口風車一個楊樹八十棵石槽五面地二百畝猪四十五口

季觀成平房六間地一百六十畝雜糧五十二石秫稻一萬五千捆

松木板三十八塊大缸十一口大鍋二口楊樹四百棵猪十二口肥猪八口

劉風芝地十畝糧二石三斗秫稻一千捆

劉玉林平房三間楊樹十五棵

劉萬春平房三間糧三石谷草三千五百捆猪二口收三十元

劉玉興平房三間馬五匹地九十畝

劉玉胡平房十三間楊樹七十棵地九十九畝

劉文太平房二間楊樹三十棵地五十五畝

孫成信草房十九間楊樹五百八十棵地十畝楊樹五十五棵平房十四間收二百二十五元

劉萬成平房三間地二畝雜糧三十石柴草二萬捆猪十五口

劉萬有地一百三十畝秫稽一萬六千捆倉房三間雜糧單五石楊樹十五棵

劉玉忠地一百一十畝楊樹三十棵倉房三間雜糧四十六石猪十三口

孫成禮平房三間地一百六十畝雜糧三十二石草房五間地一百三十畝

楊樹二十七棵豬十五口紅糧四十六石五斗草四干捆

孫成祥平房六間地三十畝草房四間楊樹二十棵

劉萬芝地六十畝平房三間楊樹三十棵

劉萬發地三十畝穀子七石肥豬一口柴草三千五百捆

劉玉珊平房二間驢馬二頭地一百五十畝楊樹一百五十棵豬六十五口雜

糧五十石

張守業楊樹一百一十三棵紅糧二千八百五斗房木五間

張才平房二間地八十畝楊樹一百四十七棵柴草三萬五千捆
孫福春平房十二間楊樹一百二十棵地六十畝猪五口雜糧十二石
曲勝崑平房八間地十畝楊樹一百棵雜糧四十五石猪十口房木五間
邵承恩平房三間地二十畝楊樹二十棵

曲雲九草房十一間楊柳榆樹五百二十二棵地九十畝

以上花名四十九名

共合收銀叁仟零壹拾伍圓整

光緒三十四年九月

具呈張子亨等皆係奉化縣民籍為代表赴俄追領賠款懇恩
存案備查以昭慎重事竊等兩社共二十七屯均在縣屬東南
各界日俄戰際正在當衝光緒三十一年三月間俄軍退紮縣日
居民被逐一空所有房地牲畜樹株糧草均被折毀砍伐焚燒掃
掠駐軍半載村落成墟一切痛慘情形不堪言狀嗣聞兩戰國損
毀民間財產按公法賠贈六月間經會首王林等聯名在駐縣武
備米薩爾俄署呈報業經該俄員逐一勘驗督稱日後聽候照章
包賠復遵奉縣徐尊諭飭被傷各屯戶詣縣呈報在案三十二年
海龍府伊通州火石嶺子等處經俄員包賠卷帖三十七萬餘元

本社難民間風吹美扶老攜幼奔赴本縣環請又蒙崇縣尊據情
照會駐哈俄領事劉巴業經認可飭由俄外務部自行呈追因貴
鉅路遙礙能全赴俄國集眾籌議公舉 等為代表五月廿六日
在哈埠俄領事署與吉林交涉局立案發給華俄合璧信據以憑
赴俄追款復經轉煩俄員比羅夫幫同辦理甚表同情旋由比羅
夫分呈駐京俄欽使俄京外務部均邀照准十二月間駐俄薩欽
憲赴任道經哈埠當經稟奉諭示候接任後務為查辦四月間由
比羅夫接到薩欽憲覆函謂滿洲難民情形諸屬實在賠款係屬
公論所辦亦合身激於熱誠迫於公益甘願湊備資斧代表輿情

况此舉上關國體下繫民生萬不敢預越欺蒙致傷大體身等係
萬民請命起見是否有當理合據實叩懇

司憲大人鑒下愚准存案備查實為公息兩便

附粘清單一紙

清單

謹將奉化縣界內東首善社西瑞祥社共二十七屯被俄軍毀折房

屋田苗樹林廟宇等項繕具清單恭呈

驗查

計開

東首善社 太平溝 楊木林子 徐家燒鍋 莫家雜貨鋪

仙馬泉 團山子 山歲子 英城子 九間房 廣玉號 八

大泉眼 疙疸嶺子 袁家堡子 龐家堡子 石家堡子 李

家堡子 樂家堡子 三岔河 凹塘溝 索家窩堡

以上二十九共三百二十八戶草房一千七百二十間豆腐房二百
二十間地九千零八十八晌方八尺磚厰二十八座大廟二座

院牆二千三百八十二丈榆楊樹三萬零六百九十四棵柴草
四萬五千七百捆糧石六百一十石

西瑞祥社 靠山屯 太陽溝 侯家屯 黑嘴子 小城子

繞參多額 興隆溝

以上七屯九十七戶共草房一千三百十五間地四千一百四
十七晌樹二萬零六百一十棵方八尺磚廟十三座

駐奉俄總領事官古

為

照會事前因本總領事擬於奉天商埠界內建造總領事署一所已蒙

貴司使許可於去年間派員會同勘定地址安設界標在案旋於俄歷去年七月十三日復准

貴司使函開查中國各處自開商埠章程領事館地基不得過廿畝之數如逾此數即當按商家租地價目辦理等因准此茲復查得署成案前國駐奉交涉委

員戈羅夫原擬在奉蓋造交涉分局曾於俄歷一千九百零三年十一月初一日以第六百二十七號公文總會

貴前軍督部堂增援吉黑兩省成例勘定奉天省城

外山西會館鄰近地方計共四十多俄畝

約計中國畝五十餘畝

地基以為建蓋交涉分局之用并稟明俄國政府以為

此項地畝相應不納地租云云鄙意以領事署為公家

辦公之地理應接照各國領事租地建署成例同享

特別之利萬不能與商埠章程一概而論況此次所

勘地畝之原有數目業經減少倘再短縮殊難照辦蓋

敝署辦事人數誠不為少刻下本總領事擬得此次勘

定建署地基詳細情形就近稟明做國駐京公使特此

備文照會

貴司使請煩速將此次勘定基址地圖飭繕一份擲下

其在奉天建造領事署有何應守章程並祈

查核見覆施行須至照會者

右 照 會

十三

初三

奉天交涉司使陶

為照覆事本年十二月初三日准

貴總領事照會因商埠界建造總領事署勘址設標一事查前交涉局照會確有定為十畝之說嗣後改立交涉司添設租地會丈局其章程內載明以二十畝為限曾將章程照送在案至領事館租價特別辦法曾呈奉我

督下等價目折半限
撫憲批准亦以二十畝為限一外悉照局章所載價

格繳納惟現在各領事館基地除英國領事館所

租適合二十畝之數外其餘或有溢出二十畝之數者
在各館辦事人多或須加廣地址而本司以已有

未便不道督憲成命萬難收回現擬在二十畝之外照章收租

誰於其半價外不敷之款由本司酌墊一半填契發給其

印契則分二十畝為一張若干畝為一張以昭敦睦

而歸劃一思想

貴總領事可表同意也至於

前軍督部堂增所許之地與現在情形大不相同此時
自開商埠所有地畝均係用價買收且又開築馬路

設立巡警與建造鐵路時不符似屬無須提及相應
將該基地圖另繕一份照覆

貴總領事請煩查照丹明春二月即須修築第二條
馬路屆時路綫所經與該地或有增損之處合並聲明
須至照會者

計附圖

右 照 會

大俄國駐奉總領事官古

為照會事案照卜三家子一帶前因鐵路改線
廢棄不用嗣經鐵路添買普蘭店花紅溝兩
處將該地退還作抵曾於本年三月間照會
貴總領事請即交還以便收管在案乃日
久未蒙見復相應催請

貴總領事望即查照本司前發之界字十一
號公文從速將該地交還並將關於該地上
之文件等一并交下希先見復為要須至照

會者

右

照

會

大俄國駐奉總領事官古

為照會事案奉

督撫憲發下准

外務部咨開奉恩將軍隆煦令侯鴻業向俄館索
賠銀兩一事前准來咨當經本部函達俄使復經

咨行宗人府確查去後茲准宗人府抄錄奉恩將軍
隆煦甘結咨復前來本部查大法寺廟座係坐落
盛京地方按照當時被毀情形應向俄國索賠就本地
調查較為真切咨行查照派員認真查明就近與
駐奉俄領事商結可也等因奉此查此案既應在省會
議現應否各再派員會同詳細調查抑或何時開議望
即定訂日期以便會商相應備文照會

貴總領事請煩查照前文酌核見覆施行是為至要須

至照會者

右

照

會

大俄國駐奉總領事官古

其呈旂人馬德海年三十八歲住七局一區壹百五十四號為查報
張鶴齡五局一區柒拾六號

有業懸恩體恤災黎事竊身等於小西邊門外鐵路附屬

地舊有自置房間自設生理并存有柴草木料等項曾於

光緒三十一年春俄退日進身等房間器物均被俄人焚燬

慘不忍言四月間蒙前軍憲增派廂藍旂界官協同頭項方

長途次查明分估各價嗣經^前督憲趙復派員查報^身德海共
銀捌千餘兩^身鶴齡共銀四千餘兩等情在案有卷可稽^身
等遣此奇災負咎日窘時逾數載未敢冒請^身等本窮民
無以為生既經查明未便再候叩懇

司憲大人恩准請將等項照數賞發以慰災黎而昭體恤則感大

德無反矢

馬德海送上清單一分

張鶴齡現去底單

原單送界官處

門市房十一間白代後廈每間合子開設鹽記客棧代館子

西邊門市房二間每間合子開設洋貨鋪

正房七間每間合子開設大成棧

東廂房七間每間合子開設烟館客棧

東院正房三間每間合子開設魁元棧

東廂房五間每間合子開設仁和園

西廂房伍間每間合子開設子

後院正房伍間每間合子開設公裕棧

東棚馬卷三間每間合子

重記棧鋪整家具子三治

重記園鋪整家具子樹

門前牌樓合子

崇草子樹

共存房亦呈於向海河合

共燒房四十五間

共燒鋪墊家具崇草亦料

五廿合

係

內務府正黃旗人
馬德海 具



Его Высокобродію

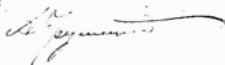
Господину Вань-Тинь, Ч.д. Начальника Управления
"Иностранныя Дѣла въ Мукденѣ".

Вслѣдствіе отклоненія отъ 13 февраля сего года, за № 31, по вопросу о потерѣ куирири Да-фа-сы, имѣе честь сообщить Вашему Высокобродію, что по на-
каденнымъ мною справкамъ, бывшему нашему Военному
Комиссару въ Мукденѣ не было заявлено ходатайства
объ охранѣ указанной куирири, какъ это дѣлалось по
отговоркѣ къ другимъ китайскимъ зданіямъ и учрежде-
ніямъ въ Мукденѣ.

Въ виду сего, если владѣлецъ куирири не
можетъ представить письменныхъ доказательствъ въ
томъ, что Военному Комиссару была заявлена просьба
объ охранѣ куирири Да-фа-сы и имѣвшагося въ ней
имущества, на котораго должна была существовать опись,
то я лично возможности войти въ разсмотрѣніе иска,
подкрепленаго лишь голословными свидѣтельскими по-
казаніями.

Кромѣ письменныхъ доказательствъ, истцу
надлежитъ еще представить въ обезпеченіе впродъ до
полнаго выясненія дѣла 10 ст. суммъ иска. -

Генеральн. Консулъ:



駐奉俄總領事官古 為照覆事俄本年二月十三日接准
貴司第三十一號照會內開焚燬大法寺一案查該寺從
前並未有呈求前駐奉俄廓米薩爾代為保護之事
其呈求保護者係奉省他處華人建造之房屋也用特
照覆如該寺主不能將當時呈請俄廓米薩爾允為
保護該寺產業之確實字據呈出則本總領事未便
以無憑之詞代為查辦又除字據外並須繳出所稱賠
款百分之一之費以為判辦此事之質證須至照覆者
俄歷一千九百零九年四月初二日第二百六十號

為照覆事案准

貴總領事第二百六十號照會內開焚燬大法寺一案從前並無呈求駐奉俄廓米薩爾代為保護之事等因查

貴國與日本宣戰之時我國即聲明此次中國確守局外中立兩國均經承認在案故凡屬中國財產無論官商戰國軍隊均應加意保護遇有焚燬損害之處自必按照公法

如數估價賠償該業主不必預求保護即
間有鄉民在俄武廓米薩爾處呈請保護者
均係

貴國軍隊駐紮奉省城南時被毀之產而俄
軍焚燬之產均在日軍臨奉之際不但居民不
及呈求保護即俄軍官亦無暇接閱且俄武
廓米薩爾之北去在二月初四日夜間三鐘而
軍入城焚燬大法寺在次早五鐘相隔僅二
鐘許當時被焚之主欲阻無力呈訴無所如

時

此而欲向該寺索取曾求保護之字據何以折
服人心以昭公允照會內開未便以無憑之詞
代為查辦查大法寺坐落北關久供中外人
之遊覽戰時被俄軍焚燬亦人所共見至廟
內之陳設寶物等件開具清單業經呈送
貴總領事署在案何得謂為無憑之詞總
之此事所關甚鉅非經會同推勘不能水落
石出以清其款至于百一公費一節因此案緣
由北京外部與

貴欽差交查之件暫可不必提議此事亟應
從速議結應請回鑒

貴總領事迅為酌核辦法見覆是為至要
須至照會者

右 照 會

大俄國駐奉總領事官古

為咨會事項奉

欽憲發交洮南府稟稱蒙密地方有俄人珀珀夫帶同
繙譯施美理濶夫並俄兵等託言奉有哈爾濱俄
總領事命令在洮南府設立領事旋又聲稱辦理
交涉民心疑畏屢次詰阻依然逗留呈請核示等
情查洮南府係屬內地並非通商開埠不容外
國人設立領事且中國外部亦未有准予俄國設
立領事公文俄人與我即有交涉亦應由中俄兩國

官憲秉公核辦何得竟赴洮南擅自專主相應
咨會

貴道照會俄總領事轉飭俄人珀珀夫等趕緊離
洮無任久留須至咨者

右 咨

哈爾濱江關道

致帥鈞座敬稟者竊俄人珀珀夫身穿官章帶繙譯施莫理洩

夫並俄兵十名到洮一帶已將要隘並據約駁詰情形密陳四

電登臺奉

憲台密電均先函敬志連日催令出境總以奉官長命令而
未必須仍奉命令始能回去為詞卑府答以爾有官長命
令始奉我則有長官命令速爾等去彼亦去詞可對然仍
不肯遠行故電請詰問俄總領事速電該俄人離洮惟
此中原因由來已漸有他電稟誌能詳盡此謹為我

憲台觀縷陳三伏查俄人延視此地魁燭蹄心蓄之已久去歲因
札王債務蒙人曾有風傳俄人以洮南城該王此留街基旅

俟建築洋房並要求一切利權之說蓋彼初意該王爺不

能償債逾期既屆即出其強硬手段藉以進步嗣蒙我

憲台 奏明借款必為清償實為彼都人士此不及料今則

去隙可乘野心不死故有此去賴之舉動託言施道已

有公文十五日到境時以設領事為詞當詰其有去復且

答云奉哈濱總領事之命去須復且復詰之云地方官以奉

憲札為承認現亦奉文爾雖奉命我不之認且洮犯高偉又

去外人不能設領事答云前已與施道台議定云有且今來

洮詰云施道台且令我未之見空言不足據候電奉省憲

請示再議此初次會晤之情形也茲電之次日晚奉交滿司
薛電府署孫鑒頃由蒙務分局電音總局俄國左該處設立
領事於十五日到洮領事名珀珀夫德譯名施莫理浦夫等因
查洮南並未開埠外部亦未有准俄設立領事之公文令俄
國此派三人究係何種在洮此係何事云云該詳細查明送還電
覆以便核辦交滿司薛是領事之說去哈已揭明矣據守我
憲復電之次日復約其會晤即稱不是領事係外部官固有俄商買牛
受蒙人欺騙且有受害之事又有俄商貨物被官封及買牛納稅

等不故暫時來洮辦理並允常駐高毅之云此云久節爾等並皆違
約且蒙界內不地地方官管轄爾等決立通商口岸及省垣貴領
多送行交涉爾等均不依議伊又云杰屋不便批借屋修理暫
答云既去可議不取早回現已存省憲該仍回哈勿庸遲過蒙
情疑地方官不能不預告也彼但云我言命而未決言我長官
電名始行又查得隨俄人回來北有遠東報館人杜盈雲及賈
办范姓華人帶貨物甚多問之伊云帶來自用不認為貨均
經一面駁詰電陳一面傳商界農界各員密諭令其告知各界
不許租借及與之通商並令兵隊嚴為保護並防其閑雜蒙漢之

人來往俾其去所施其技又查該俄人打密電到哈爾濱二次
均未密電此連日辦理之情形也至現在民心尚安俄人亦別
無妄動惟枯坐店房而已除隨時嚴密防範外知聞

憲塵併以附及理合奏請

欽帥查核示遵須至奉此卑府孫葆璜
謹啟

宣統元年閏二月

二十一日

批稟悉現已咨請司理會俄領事速飭該俄人等趕緊離逃
矣該府仍宜隨時防範並將該俄人等出境日期報查此批

為照會事案照奉省北關外大法寺房屋器具前被貴國軍隊焚燬一案業經照請調查明礪會同議價嗣接覆文又經詳具理由照復並請訂期會議在案茲據英親王後裔世襲奉恩將軍宗室隆煦遣護軍校侯鴻業呈催前來相應抄錄原呈暨証人推事姓名及被燬物件清單備文照會

貴總領事煩為查照速即訂定日期派員集

議辦理並希見復施行須至照會者

計抄件

右

照

會

大俄國駐奉總領事官古

具稟呈人英親王後裔世襲奉恩將軍宗室隆煦遣護軍校候鴻
業為指實確據懇請照會速行勘估事竊校於去歲十二月初
旬奉本主隆將軍之印諭到奉聽候核議於十六日呈請報到至

今三月有餘迭次呈催未蒙會議復將大法寺俗呼八王寺被俄軍焚燬其賸餘之額垣楹壁殘像土偶尚有足堪考證者當經分晰摹繪圖照一分已收呈 司憲備案考核校在奉守候迄今渺

無消息伏思俄國乃文明之邦斷不致有意宕延亦不能飾詞搪塞竊查大法寺當初工程浩大內有金銅佛數十餘尊陳設若干未焚以前亦有多人見過並有外廟僧人知內確實不意被俄軍頃刻間將廟宇為墟器物盡炬深為可惜彼時俄軍放火之際尚有附近居人親眼共見如何焚燬而校奉諭向俄索賠所有證據均

應指實將此詳訊附近居人是否俄軍將寺焚燬並切問外廟僧
人有無金銅佛像若干據伊等所稱確鑿大法寺實係俄軍焚燬
廟內實有金銅佛若干毫無捏據並聲稱均欲出名以作干證如
果稍有虛偽甘領應得之咎校查其謬言與寺內住持僧人棟楨
所呈件件相符再三究詰與前情不諱甚屬實情是以校奉諭遵
照公法先後向俄索賠已蒙中外政府查明照覆至今因何未開
談判案懸不結查照公法實應賠償損失茲將干證人等填具花
名僧人所呈分晰繕具清單並將校奉本上之印諭一併附呈仰懇
閱後發還給執理合將推事八三名列呈敬懇

司
人備案以資談料而昭公法速行照會以重交涉實為公便謹呈

計粘抄清單一紙

外附印諭二件

計具附近千證並外廟僧人

扈相臣 顧文德 陸克勝 白文明 柳德春 徐永祥

李漢山 王金才 劉永祥 李廣明 傅德 范承德

趙翰臣 恒聚園 同發園 楊玉山 張成福 于滙川

應福寺住持僧相泉 闕帝廟住持僧真濟

萬壽寺住持僧智悟

推事人三名

閻壁堂

滕茂堂

張壁臣

今將八王寺即大法寺內供金銅佛像並陳設等物以及土隅木
石雕刻各工甲分晰繕具清單呈請勘估考證以昭核實須至清

單者

計開

大殿正座供風磨銅大佛三尊

高一丈二尺六分赤金葉四分餘厚背後各有佛背上刻小佛雲龍走獸俱是柏木外貼赤金

赤金千手千眼佛一尊

高一尺二連座二尺四寸正額嵌珍珠一顆大如豆粒座下俱帶嵌坐

新加坡

赤金文珠觀音菩薩四尊 每尊高一尺二寸各正額嵌珍珠一顆大如豆粒

赤金阿難天王迎葉韋狀佛佔像四尊 每尊高一尺

上賞赤金無量長壽佛九尊 每尊高六寸外有花碧雕花佛龕一座內供此佛

赤金尼來佛一尊 身高一尺二寸

大佛座前左右供俸古銅佛六十七尊 一尺二寸二十二尊一尺二寸尊八寸二十
三尊

赤金供器三堂 各五件燭台二尺六寸香筒二尺四寸香爐一尺八寸

萬歲龍牌一座 高三尺二寸圓邊雕龍內有赤金九字

古銅初號大盤一個

法器鐘鼓鐃鈸籤筒等物一堂

佛頂格上彩漆三間

內貯織錦緞裝璜佛經全藏計四千八百卷
並有老王爺親造廟冊一部

正佛中頂懸挂先王功臣寶劍一口

把嵌明珠八顆大如豆粒外罩黃泥套
刺綉金龍

龍鳳呈祥佛幔幡幢三堂

俱黃雲緞下墜金鈴

供淨水白玉碗一個

雕荷葉式內外雕刻魚蛤蝦蟇水蟲等樣碗口大一
尺列大佛前楹上

佛前供奉三鑲碧璽翡翠如意一柄

一尺六寸長

明朝景泰藍花瓶一對

高二尺六寸赤金地

供棹十八張

均是柏木黑漆

又供有土佛十四尊 高五尺佛心均是銀製全被挖損袍甲加工彩畫
格扇十二張均是柏木雕刻團龍

以上均列供正殿

計開東西配殿

供土佛共三十六尊 各五尺佛心銀製全被挖損袍甲加工細畫
黑漆供棹三十六張 紫增木雕花

古銅大磬二個

包金供器六堂 各五件燭台二尺香筒一尺八寸香爐一尺四寸
佛幔帳二架 俱係黃雲緞綉金龍

格扇共二十四扇俱係柏木加工細刻

正殿東西配殿週圍明柱共六十根

俱係黃花松木

櫺椽檁柱板片俱係黃花木

瓦木油石彩畫等俱係加工琢磨

正殿明三間暗五間

東西配殿二座六間

正殿後有僧房三間

大殿後有更衣亭一座

以上所開全被俄軍焚燬損失所具是實

洮南府知府為密呈事案查前蒙

督憲密電內開項准外部電開俄珀繙譯前往洮南一事本部與俄使往返
照駁旋允由哈道給發游歷護照准允在洮南耽擱十日並聲明俄蒙訟案應由
蒙務局清結此次通融後不得為例又該繙譯不得隨帶洋兵如攜手槍或
獵槍須在照內註明項准該使亟亟已電飭署哈總領日內派該繙譯前往請轉飭
地方官妥為照料等語希即轉知為要等因此案既經部允哈道發給游歷護
照許以在洮南耽擱十日此次自應暫予通融辦理後不為例惟不得有別項情事
該繙譯倘欲隨帶洋兵或干涉訟案以及逗遛洮南藉端生事皆由該道府竭力
阻止毋許任意妄為沿途仍妥為照料勿稍大意並將辦理情形隨時稟報院敬

當經卑府電請可否設法阻止以免蒙民疑畏日人藉口旋復蒙電諭外員游歷為
約章所許且經

大部議允理難阻止即阻止亦無效自應照約保護以禮接待等因查珀繙譯即

珀珀夫先於閏二月十六日帶繙譯施莫理濶夫並俄兵十名到洮嗣經卑府據

約力爭始悻悻而去一切情形均經詳陳在案臨行時本有與外部交涉之後

再來之言此來即因前次未償所願之餘波卑府亦逆料其必須轉此面子且

來必另出狡謀茲於五月二十五日珀珀夫仍帶繙譯施莫理濶夫並隨從一名持

哈滿道護照到洮並有俄商列瓦作夫等四名持赴哲里木盟各旗賞牛護照並

前此案已出境之葛雷洛夫父子同來與中商宮繼周同居一店宮係前次借珀帶
俄貨來滬並有遠東報館執事中國人張豐盈同來珀去而宮張未出境卑府當時
向其詰詢或稱係同伴而來並非同事詰宮所帶貨物係何人資本據稱係中
商資本並無俄商在內張則僅稱來此銷售報章均經出具甘結業已抄呈在案
此次珀未到之先數日宮已租賃市房欲在洮街開設舖面而俄人葛雷洛夫父
子即與之同居卑府當查該市房係王府留基租給民戶孫景先蓋房轉租
與宮姓卑府即派人傳知宮姓既與俄商同居顯係俄商資本念係客民從寬
勒令出屋一面暫將房屋查封以免枝節嗣准札王來文以該地初係陳積善
承租轉租與孫景先茲孫景先擅敢租與俄商命即嚴飭孫景先將租契

當堂呈繳等因此次珀珀夫等一進洮城即至宮姓原租房屋處所見房已封
鎖始復我宮姓同居客店因葛雷洛夫出境在查封房屋之先一日中途見珀
復行折回遙引至該房以為有一定住處不料其房之查封也而宮之為俄作
儀已毫無疑議次日珀珀夫同繙譯施莫理濶夫到卑府署卑府以禮接見于
七日上午答拜下午復來兩次晤談另錄問答恭呈

憲鑒除問答之外於閒談時有卑府係閉關自守性自論及鐵道則有決不為

卑府所願等語相識刺卑府皆付之一笑查彼之所以藉口者為同治八年中俄改
訂陸路通商條約第二款內載俄商准許前往中國所屬設官之蒙古貿易不納
稅之條惟查此項條約皆指西邊之外蒙古揣設官二字之義似係指辦事大臣

等官而言非設治之謂既經設治即應作內地而論不辯自明乃俄人屢以此影射強辯自非重申舊約明立專條不能杜其覬覦野心即以本條而論內載該商應有本國邊界官執照內用俄字漢字蒙古字鈐印並註商人姓名貨色色件駝牛馬匹數目若干行抵中國第一邊卡應將執照呈官查驗或用戳記或以畫押為憑如無執照前往查明除貨入官外將該商按照北京和約第十條被逃獲送之法辦理該領事官嚴查不准未領執照商民前往貿易等語亦不能任其隨意行商故葛雷洛夫此次護照內有作經商事字樣太覺含混寬泛亦經抄呈在案又查光緒七年中俄續改陸路通商章程第二款內載俄國商民前往蒙古及天山南北西路貿易者祇能由章

程所附清單內指明卡倫過界等語餘與前約大旨相同而所附之卡倫清單並無內蒙地名可見此地即不設治亦不在條約之內閱本年四月二十六日遠東報載有中國地方官之不願條約一章明指卑商而言茲持錄呈

憲鑒查遠東報即係俄商所立內有中商資本家皆係漢奸前次密稟亦經詳陳故珀初次來時即帶有該館執事人彼之隱謀並不在小本經營藉藉此為進步之階以遂其得寸則寸之計蓋彼以小本經商入手使我不在意以立基礎否則交通便捷行銷暢旺之商場甚多洵南人氏竊落商務未興洋貨未必行銷商情惟利是趨中外一轍彼必遠涉此千里荒涼之地醉翁之意固不在酒也蓋其處心積慮實在我未設治之先迫遠東敗績之後野心

更形劇烈先以利錡蒙王之計不成復日思因其野蠻強硬手段日人見此舉動亦不肯退讓故外間有兩國密約以洮河南北為界之風說確非無因不然何以該兩國之人肩背不絕於荒漠之道而彼此往來於洮河之界線若甚有關係者如今之計惟有趕速經營鐵道以展我權勢鐵路通商埠關彼之狡計不攻自敗此尤務其大者遠者而言若杜目前肆擾惟有仰懇

憲恩轉請速咨

大部中明條約並嚴定洮南不作蒙古論決不能貿易經商及開設舖面以杜隱患而免日人藉口接踪伏思該俄員此次於樽俎之間竟敢以帶兵問

罪之言相啗嚼野蠻情形見於言下似故意激卑府之怒構我開釁藉口以圖進步嗣卑府據約侃侃辯論怒罵出於談笑彼亦改為笑媚之容而散然聞其在外仍有如再阻止經商惟有帶兵而來之揚言不顧公法公理亦不顧為隣邦所笑無理取鬧至於此極然蒙漢鄉愚已不免心生惶惑實屬擾亂邊蒙治安亦於實邊大計多生阻力且其既不要求於

大部又不交涉於

上憲而獨派一閒散之員一再來洩無事生非一若卑府易於挾制以取捷徑其心尤為叵測卑府每告以爾我無議交涉之權此間亦非議交涉之地彼皆置若罔聞國勢之積弱如此外患之激刺如彼卑府每思及此為之寢不

安席尤可慮者蒙古王公未諳外事優柔寡斷易於欺朦所部蒙民非顛愚
即強悍此外則流氓徙戶堂奧同居彼之深心籠絡厚貌要求且有不可思議者
蒙疆僻處荒漠無垠大局主權所係不得不杜漸防微抑平尙尤有不可
解者珀珀夫前次來洮時卑府所上之迭次密電及轉遞公文彼若皆深悉其內
容者探詢係得之哈濱卑府署內凡緊要公文皆內繕外發外人決不能知究從
何處漏洩春光殊無從懸臆然亦可見其用心之深卑府既有所知不敢不詳陳我
憲台之前除已先行電稟並隨時防範如有別項舉動另行電陳暨俟出境之
後再行呈報外所有俄員此次到境情形並請咨部緣由理合呈請

憲台查核示遵除稟

督憲及

民政憲外須至呈者

計呈送

問卷一紙

照錄遼東報一節

管見辭狀一紙

在

呈

奉天交涉使司交涉使鄧

論中國地方官之不顧條約

照錄遠東報原文

中國處於亞東常抱定閉關主義不欲與國外交通今也若由酣夢中驚之使醒乃始悟向日所持之非自覺種種事業多落外人之後於是思出全力以經營之以期與列強並駕齊驅凡其舉辦之事多求其速成者一事未了又舉他事一若為勢所迫有不得不然也者即如中國在蒙古之經營未嘗不若是政府欲移民於滿洲希圖以蒙古變而即為中國所有其思想未嘗不美然所惜者少經驗短籌畫以致違背祖宗數代以前之舊制及世界大同之心各人詳論前已評論至再至三矣夫中國果願希圖蒙人盡變為華人而不知先自教固蒙清之政治入手惟思吞并蒙民此等思想不亦大左乎吾以此等手段將來蒙人必

將有仇視華人之一日也其所期望者欲力去掌人之國粹使其盡變為華人或希冀華人盡行佔據蒙地但未知此後蒙人果能服從中國此等政策及將來有無仇視清政府之意也此一問題亦當研究也中國欲鞏固在蒙古之權勢則必先一驗其實力或對於內政或對於外交試先問效力為何如不亦異乎當中國訂協約時中國已許俄人在蒙古任便游歷及經營商務猶憶其約文所載云

此約為一千八百六十二年二月二十號北京議定陸路通商章程

第一款兩國邊界貿易在百里內均不納稅其稽查章程任便兩國各按本國邊界限制辦理

第二款俄商小本營業准許前往中國所屬設官之蒙古各處及該官所屬之各盟地貿易亦不納稅其不設官之蒙古地方如該商欲前往貿易中國亦斷不攔阻惟該商應有各國邊界官執照內用俄字漢字蒙古字鈐印並註商人姓名貨色包件駝牛馬數目若干若無執照前往查明除貨入官外將該商並照北京和約第十條被逃獲送之法辦理該領事官嚴查不准未領執照商民前往貿易

又一千八百八十一年二月十二號聖彼得保議定條約如下

第十二條俄國人民准在中國蒙古地方貿易照舊不納稅其蒙古各處及各盟設官與未設官之處均准貿易亦照舊不納稅並准俄民在伊犁塔爾巴哈台喀什噶爾烏魯木齊及關外之天山南北兩路各城貿易暫不納稅俟

將來商務興旺由兩國議定稅則即將免稅之例廢棄以上所載中國各處准俄民出入販運各國貨物其買賣貨物或用現錢或以貨相易俱可並俄民以各種貨物抵賬

第十三條俄國應設領事官各處及張家口准俄民建造鋪房行棧或在自置地方或照一千八百五十一年即咸豐元年所定伊犁塔爾巴哈台通商章程第十三條辦法由地方官給地蓋房亦可張家口無領事而准俄民建造鋪房行棧他處內地不得援以為例

據此以觀此等章程准俄國行之且各約注垂者在蒙古邊界並未指稱邊界變更條約即行作廢中國政府固然有權在本國疆土蒙古地方籌辦一切然當此欲求改變政治宗旨之始忽將已許外人在中國蒙古各利益

之條約未經外人之認可遼爾廢棄恐有所不能也是以中央政府難欲改變
蒙古圖使蒙地歸入中國一統其從前已經許給俄人在蒙古境內之
權利又何能作廢乎

以上之事試觀東西比利裁撤無稅口岸問題頗與此事相同俄國稅
關各員並未核對中俄協約將裁撤無稅口岸章程推行於兩國交界五
十俄里之內然中央政府聲明此事違背條約當即遵改五十俄里
內仍不收稅者此地已誌前報者也惟中國地方官每遇相等之事常
違背協約並非出於誤會實出於私意之所向耳昨睹東三省日報
僅云督署咫尺而傳聞有如是之異同者據有云俄人因蒙荒設治未通

知彼國故不能承認以前外人可任便在蒙古游歷為商自光緒二十九年蒙古各處多設府廳州縣故外人欲蒞其地者必須經該管地方官准許而俄人以從前與我國訂有約章准其國人前往蒙古貿易一條故常有俄人不請護照竟往該處者茲經兆南府查得又有俄人入境於是即行禁阻而該國領事忽向哈埠關道詰問謂按照以前協約已准許俄人無照游歷蒙古今經兆南府華員禁阻顯係違背約章哈埠關道以事關重大不能答復特稟請督憲請示辦法云云各人於本篇前已述及中國有權在蒙地任便籌措惟敢謂條約已許之特權雖變革內政亦不能任地方官廢棄且中國雖然有權在蒙古任便調度然蒙古至今仍謂之蒙古故

不經外國認可居然廢棄前經按約已許之利權勢恐不能也中國從
未按兵式通知各國人蒙古各處多設官分治設游歷洮南府之俄人何以能
知該處已歸華員治理耶然則洮南府地方官苟非昧於外交胡至
違背條約雖然兩國交誼甚篤而此問題出於內政不修更涉於外交故地
方官之舉動與和平外交上大有阻力且使中國遭此無謂之繁難本
館深信滿洲總督對於此問題必以違背善鄰之特權且該國向來尊
崇中國高上主權必然按約核奪若將來欲求永無誤會則必須隨
時飭各地方官不得輕視外人干預外交故洮南府知府他日或因違
背約章被譴並不足奇異也若滿洲總督果能和平自行辦理此

事不惟遵照約章且俄國將來不致若日人在長春對待某地方官之無理亦可見也

閱遼東報華憲宣統元年四月二十六日登論中國地方官之不顧條約一則

竊維原文所論所引無非專指洮南府一方面而言在表面初觀見其明引條章一若鑿然有據似乎該地方官果屬昧於約章然以管見度之其中有大謬不然者至其著論之偏與所指之不實尤其餘事姑不具論其意之所在為公理乎為私見乎抑為喉使構釁以圖於中取利乎亦何必深辨謹將其所引之條約揭明以供中外之有識者論定之

原文所引(兩國邊界貿易在百里內不納稅)一條查此間距兩國邊界皆

千數百里此條可以不論又所引俄商小本營業准許前往中國所屬設官之蒙古各處及該官所屬之各盟地貿易亦不納稅其不設官之蒙古地方如該商欲前往貿易中國亦斷不攔阻惟該商應有本國邊界官執照內因漢字漢字蒙古字鈴印並註商人姓名貨色包件駝牛馬數目若干若無執照前往查明除貨入官外將該商按照北京和約第十條被逃獲送之法辦理該領事官嚴查不准未領執照商民前往貿易一條查原定之約此條首句並無小本營業四字今平空添砌其見作者苦心惟蒙古為我大清國藩封之地諸凡國際政令向歸我國主持故立約之時可以專主所定各約係指西邊之外蒙古而言設官二字係指辦事大臣等官而言與

設治大有區別何以言之查光緒七年中俄續改陸路通商章程第二款內載俄國商民前往蒙古及天山南北兩路貿易者祇能由章程所附清單內指明卡倫過界等語是不在各該卡倫過界者中國均可不承認茲查該清單所載並無內蒙古地名是以知所定約章係指西邊之外蒙古也況洮南府治及所屬各縣地面均經各蒙古王公呈請奏明收荒收價由我政府派官設治招民間墾無論蒙漢居民皆由地方官撫綏治理所有設治之地不能再作蒙古論不待知者而知況尚有內外蒙古之別為約載清單所明指者乎凡到洮南遊歷之俄官俄商無不深明約章並無異辭乃該報代為覓覓爭辯豈不慮及明眼人之譏評鄙人諒心之論作者既欲貽誤邦交

且思離間蒙古又以違約被譴之言嘲喝地方官是誠不知其何心者殊不知中俄韓睦已久決不能聽無理之唆蒙漢一視同仁何所同其他視地方官承上官之命令謹守約章即被譴亦不能回問此報而中耐其氣鄙人豈好辯哉實同如骨鯁喉不得不吐之始快噫論此者皆華人也以華人有才如此我不之用致為外人所奉養而甘心為奴隸盡其心思才力以與祖國反對尤可哀也

湖南府知府為附呈竊查逸忠報載地方官不顧條約一則已將原文於正呈內錄呈

憲鑒查該館中商無一非俄人奉養漢奸其血已涼其心叵測因彼都不得

志於洵而進步之計其仇視卑府將欲得而甘心然其所登若僅闕卑府一人之名譽當悉聽其狂吠乃先向為內家全盟具區亭關國際交涉大局主權關係綦重稍有不慎隱患無窮若置之不理一若所論為確切至當者茲特揭其誤引條為一則管窺之見恐有誤解及應否分登各報以釋羣疑而破隱謀之處附呈

憲鑒俯賜核定鈔遵不勝屏營待命之至理合附呈

憲台直核示遵須至呈者

右 附 呈

奉天交涉使司交涉使鄧

宣統元年六月

初一

日知府孫葆璜

護將^字府與議員珀珀夫兩次問答錄呈

憲警

計 問

五月二十六日珀珀夫偕繆譯施莫理潤夫到署接見面呈哈爾濱關道所給
護照內註來洮旬日字樣寒暄畢

問夫人赴東公何日回來

答昨晚始回

問此次並無帶兵來洮

答此間有兵可以保護此次我亦奉 督憲電知閣下來洮游歷必有護照
問非游歷亦沒有別的話道惟團旗有我國人葛雷洛夫買牛何以不讓買

答該商待經商字樣護照並未提買牛亦未提買牛多少何得云不讓買牛
問一千八百六十九年條約有許我在蒙古及蒙古設官地方貿易並免稅何以不

准買牛

答我照為辦理爾護照須聲明不得含混

問商人買牛多寡數目須到地看價值合算與否始能定

答誠然惟條約須照辦如閣下所云是條約亦可以活動辦法乎

問國旗不讓買牛有無原故

答現在蒙匪陶克陶在家旗寧擾我出隊防剿者二千數百人爾之高

人帶備用游蒙莊空野難以保護故不讓逗留

問此次列瓦作夫護照聲明買牛請大人再加一護照以便無阻

答無此辦法

問可否在護照上簽字

答可以簽查驗並照約辦理適限作廢字樣

二十七日禮拜以店房迥狹無坐談處辭午後約吃便飯度來暑未吃飯以前言

皆寒暄不及公事酒後快醉復聞言

是時在座者有蔡管帶永鎮張管帶董忠張管帶鳴九等署文案華春湖

問俄商來港貿易何以阻止不讓開箱

答港未開埠內地無外國行商之條自不能開箱

問中商宮姓帶洋貨到港何以亦不准開箱

答本嘗不准其銷售有何證據准宮姓前經自己具結無俄人合股如有

甘願罰貨充公故任其銷售嗣因宮姓私租市房與俄商葛雷港

夫父子違入同住與約章未合故禁止之

問俄人在此貿易與約章合否

答前約係指西邊各外蒙古地方故續約有指明一定過界卡倫若北
南者前條內蒙之地已不在約數之內現經出放收價責與民人設官
分治應作內地論不作蒙古論

問條約經兩國政府所定地方官不遵條約我可以兵來問罪

答爾兵能來各國兵亦能來此話不可輕易亂說

問日本無在蒙地經商之約何以日本人在此不阻止

答日本有持游歷護照到境者我亦照約辦理

問聞有日本人曾在府署住宿

答議有之去年有岩谷竹次云係蒙王約之東逃故留之番中以稽

察之

問日本人畫圖何以不阻之

答豈有不阻之理有私行以游歷為名在各鄉屯隱匿者均已派
警兵各處搜查不令逗留

問日本人有來逃賣藥及娼妓之事何以不禁

答日本下等社會人身背藥包到處游歷代作熊川容或有之並
無公然帶貨經商之事至娼妓此間並未見過閣下何所聞而
來

問逃南有兵到哈爾濱說逃南有日本娼二人

答逃南從未派兵到哈爾濱兵係何人能指出否

問即前次送臺臺氣之兵亦云有之

答洮南之兵止送到臺臺氣未到哈濱是閣下之言不符此等話何能隨便說的

問俄人到洮經商於中國益于損乎

答在約應通商者我不能阻我祇知有上司命令不能計損益也

問西邊各蒙所許通商內蒙應一律知府為地方之主於情形尤為熟習其權甚重可以就近商量利便

答西邊各外蒙古係將軍辦事大臣主持與地方官情形不同大臣有鎮撫各蒙安外人交涉權我祇有治理地方之權無交涉權不能僭越我惟有奉上司命令與閣下禮貌周旋而已

跪高府知府為呈報事竊職員珣珣夫因逃歸施莫理爾夫並獲獲一
名嚴河州文保夫等四名葛雷洛夫父子二名均於六月二十五日到
境業將對情情形具文呈報在案茲該職員珣珣夫父婿隨從等三
名葛雷洛夫父子二名均於六月初七日出境前經新坂專府派兵護送
並將中打察一切密經密察在案惟俄商列毛保夫等四名持各稟
實千道狀現未出境除即日令其出境另文呈報外理合將該職員珣
珣夫等出境日期具文呈報

憲台察核核局呈者

右

呈

蘇市二品銜奉天文海關司交涉使鄧

ИМПЕРАТОРСКОЕ
СІСКОЕ ~~Внѣ~~ Консульство

въ Булавици.

Самъ 25/4 1909 г.

№ 668

Годнаго Таицискаго Государства Господиу
Генералъ-Губернатору Грѣхъ Восточная Троицкая
Солоньшкы ОК.

Вамъ получено сообщеніе отъ Россійскаго
Министерства Иностраннахъ Дѣлъ о томъ, что
Генералъ-Губернаторъ Таицискаго Государства
Генералъ-Губернаторъ Таицискаго и Монархическаго
Слѣдствія Россіи снискъ Монархическаго
Слѣдствія Россіи снискъ Монархическаго
Слѣдствія Россіи снискъ Монархическаго

Вамъ честь сообщить о снискъ Монархическаго
Слѣдствія Россіи снискъ Монархическаго
Слѣдствія Россіи снискъ Монархическаго

№ 668

Handwritten signature

俄國寬城子領事愛穆洛夫致

大清帝國欽差大臣東三省總督兼管三省將軍事務錫
本領事現接本國外部來函欽奉

恩命派充寬城子領事相應照會
貴大臣請煩查照可也

八
免

楊世震譯繕

俟外部咨文到日再行照會

可也
免

為照復事案奉

摺憲發交

貴領事照會內開本領事現接本國外部來函

云

相應照會貴大臣請煩查照可也等因當已

飭司備悉相應照復

貴領事請煩查照是荷須至照復者

右

照

覆

大俄國駐寬城子領事官愛穆

РОССІЙСКО-ИМПЕРАТОРСКОЕ
Генеральное Консульство
въ Мукденѣ.

„ 7 Января 1910 „



Докторъ І. Н. Калениченко, врачъ при Россій-
скомъ ИМПЕРАТОРСКОМЪ Генеральномъ Консульствѣ въ Му-
кденѣ съ прискорбіемъ извѣщаетъ Управление Иностран-
ныхъ Дѣлъ въ Мукденѣ о кончинѣ Россійскаго ИМПЕРАТОР-
СКАГО Генеральнаго Консула Статскаго Совѣтника Але-
ксандра Николаевича Грушецкаго, послѣдовавшей въ 9
часовъ 10 минутъ вечера 6/12 января сего го

駐奉俄總領事署醫官克列尼成潤為傳報事茲因本署總領事古樂詩

於本年俄歷正月初六日

即華歷十二月初九日

九點十分鐘在署病故特此報知

奉天交涉司台鑒

俄歷一千九百十年正月初七十二

胡國祿

宣統元年十二月初十日

胡國祿譯

敬覆者昨接

來函實深驚詫古願事精神素健竟新天年我

爾撫憲傳聞之下亦極同為惋惜用特專函奉唁即願

籌祺

交涉司使韓 啟

右

函

覆

俄領事館醫官克列尼成潤

具稟呈職婦崇德氏住大東關潘家胡同遺抱家人項雲壽年
三十五歲呈為先塋碑樓牆欄樹株前被俄兵焚燬報明在案久
未賠償叩懇

三

廿

大人仁恩俯准查案照會俄官速為清理而資脩整事竊氏家先祖前
文華殿大學士一等忠勇公傅恆故墓坐落省城西南廂黃旗界
距城十五里之旺家河子屯三百年來碑樓牆欄樹株均極齊整
並無損壞自光緒三十年七月間日俄開戰俄兵退至渾河迤
駐紮龍王廟保安寺西塔火車棧各處俄兵遂屢至先塋陸續鋸

伐大松樹二百零四株榆柳樹三百一十二株打壞大石碑四座

石柵欄三架拆毀磚花牆六十二丈碑門樓一座當經氏夫京都

廂黃旗滿洲花翎叅領兼世管佐領崇岳暨氏姪花翎候補協領

記名佐領桂昌在今旗界暨廓米薩爾處均皆隨時報明在案嗣

經廓米薩爾派員到先營查驗拆毀情形並照像存查○

昭陵總管衙門旋於三十二年三十四年氏夫氏姪先後病故未

即接辦以致傷損碑樓牆柵樹株等項俄官並未賠償前請

民政司憲告示俄兵損傷海參威華商房物均有賠款奉省被燬

之八王寺以及曾受俄兵損傷財物之處亦皆歷蒙

恩准查辦凡家先塋碑樓牆欄樹株焚燬事同一律惟有仰懇

仁恩檢查原案照會俄官速行賠備銀兩藉資修整以安忠魂而慰

孝思制感戴

大德無既矣除將碑樓牆欄樹株估價另繕清單粘呈外為此上

呈

謹將家先塋碑樓牆欄樹株估價繕單呈

閱

計開

大松樹 二百零四棵 每棵估銀貳拾兩

榆柳樹 三百一十二棵 每棵估銀六兩

大石碑 四座 每座估銀壹仟伍百兩

石柵欄 三架 每架估銀肆百兩

磚花牆 六十二丈 每丈估銀伍拾兩

磚門樓 一座 估銀叁佰兩

以上六件共合估銀壹萬陸仟伍百伍拾貳兩

РОССИЙСКО-ИМПЕРАТОРСКОЕ
Генеральное Консульство

в. Мукдэнъ.

Почтенному Сановнику Хань, Начальнику
Мукденскаго Управленія Иностранныхъ Дѣлъ

24. Января 1910.

№ 129.

Прошу Почтеннаго Сановника не отказать мнѣ въ зависящихъ сношеніяхъ съ Мукденскимъ Полицейскимъ Управленіемъ на предметъ упорядоченія паспортной части въ отношеніи Россійскоподданныхъ лицъ, которыя останавливаются на китайскихъ квартирахъ, въ китайскихъ гостиницахъ или же частныхъ домахъ китайскоподданныхъ въ Мукдэнѣ. Какъ только русскій остановится въ какомъ либо китайскомъ домѣ, то хозяинъ долженъ немедленно потребовать у него его паспортъ и сейчасъ послать этотъ паспортъ въ Канцелярію для проверки и прописки въ книгахъ, хотя бы это происходило ночью. Если гость не захочетъ выдаться и не отдастъ своего паспорта, то нужно предупредить такихъ людей оставаться ночевать и до утра немедленно въ Консульство, чтобы Консульскій чиновникъ проверилъ, не пріѣхалъ ли какой злонамеренный человекъ. Сего ради по дружественнымъ отношеніямъ писано. -

И. Д. Россійскаго ИМПЕРАТОРСКАГО Генеральнаго Консула:

Г. Куреніи

三
一
〇

駐奉代理俄總領事別

照會事本代理總領事為交涉和平起見擬定稽查旅奉俄人居住中國房屋客棧與民房等護照之一法特請

貴司使轉達警務公所照辦嗣後遇有俄人前來華人房屋投宿者房主須向其索出護照即刻送至敝署以便查驗註冊即深夜之時亦必如此辦理倘俄人有所違抗不將護照交出即不可令其在該處留宿一面速行知照敝署俾敝署人員得以調查所來俄人是否為匪類也須至照會者

左 照 會

奉天交涉司司使韓

俄歷一千九百十年二月二十七號

宣統二年二月初一日

第一百二十九號

胡國棟

為照復事案准

貴總領事照會內稱為交涉和平起見擬定稽查俄



人之法以後如有俄人來奉旅居令其將護照呈驗並
令赴館報明註冊等因准此足徵

貴總領事辦事秉公此後兩國人民得以秩序安甯

政道殊深現經函請警務公所業經轉行各分局並

出示曉諭城關內外各商賈暨客棧人等一體照辦

情事履到相應照復

貴總領事煩為查照可也須至照復者

右

照

復

大俄國駐奉代理總領事官別

Выписка из предписанія ИМПЕРАТОРСКОЙ Россійской Миссiи въ Пекинъ отъ 15 апрѣля с. г. № 445, въ Россійско-ИМПЕРАТОРСКОЕ Генеральное Консульство въ Мукденъ.

Генеральное Консульство наше въ Харбинъ уведомило, что Харбинскій Дзотай отказывается принять къ соображенію разсмотрѣнію дѣло, возникшее въ городѣ Водунь, касаясь на то, будто бы эта дѣятельность находится въ компетенціи Чаньчуньскаго Дзотая.

Въ виду сего ИМПЕРАТОРСКАЯ Миссiя имѣетъ честь просить не отказать въ помощи непродолжительномъ времени войти въ соотвѣтствующія сношенія съ Маньчжурскимъ Генераль-Губернаторомъ и запросить его, въ видѣніи котораго изъ Дзотаяъ, Харбинскаго или Чаньчуньскаго относится область Синь-чен-фу | 新城府 | и отдѣлъ Юй-шу-тинъ | 榆樹廳 | дабы ИМПЕРАТОРСКАЯ Миссiя имѣла возможность, въ случаѣ если названныя область и отдѣлъ действительно отошли къ вѣдѣнію Чаньчуньскаго Дзотая, дать соотвѣтствующія указанія Консульствамъ нашимъ въ Харбинъ и Куньчженъ. Подпись: Посланникъ: Коростовецъ.

駐奉代理俄總領事別

為

照會事日昨接奉敕國全權大臣駐北京公使來文內開伯都納
新城府榆樹廳等三處地方遇有詞訟事件應歸何處地方官審
理即速確切查明勿得延緩等因奉此本代理總領事茲將來文
照錄附呈

鑒閱敬請

貴司使查照所開各節從速詳細

示覆為盼須至照會者

右 照 會

奉天交涉司司使韓

俄歷一千九百十年四月二十號

宣統二年 三 月 二十三日

來文附呈

駐紮北京俄國公使廓

為

札飭事案據哈爾濱領事^{文稱}伯都納現有應行交涉事件濱江道以

該處地方似屬長春管轄^道未便會同檢查等因據此本公使以新

第二百七十五號

新平報

三一六

城府榆樹廳等地方是否歸濱江道所屬抑歸長春道所屬應速
並詢東三省總督方為定憑如各該地方果歸長春道所屬即當
行文寬城子暨哈爾濱領事署知照可也此札

右札駐奉俄總領事署准此

俄歷一千九百十年四月十五號

第四百四十五號

胡國祿譯

為照復事案准

貴總領事照稱昨接駐北京公使來詢伯都納
新城府榆樹廳等處遇有事件係歸何處地
方官辦理請即速復等因到司查伯都納
即係新城府與榆樹廳兩處現時歸長春道
管理相應照復

貴總領事煩即查照可也須至照會者

右

照

會

大俄國駐奉代理總領事官別

駐奉代理俄總領事別

照會事茲駐奉陸軍參謀中佐阿法那擬於俄歷五月初旬前往
齊齊哈爾伯都納昌圖府一帶等處考查

貴國陸軍准軍巡防隊以及松花江諾那河之水師兵並調查武
備學堂與製造軍裝局所請發護照前來本代理總領事應行備
文敬請

貴司使發給該中佐護照一紙以為沿途保護之資並請轉稟

貴督帥札飭各該處軍隊官員屆時妥為招待是荷須至照會者

右 照 會

奉天交涉司司使韓

俄歷一千九百十年四月二十一號

宣統二年三月二十四日

三

皇

第二百八十一號

胡國祿譯

為呈請事宣統二年三月二十五日准奉^駐代理俄總領事照稱駐奉陸軍叅謀中佐阿法那^云云屆時妥為招待等因准此除由本司填發護照一紙照送俄領事轉給外理合具文呈請

憲台鑒核俯賜飭行各該處妥為招待須至呈者
右 呈

督 憲

逕復者非接

貴領事照稱駐奉~~陸~~軍參謀中佐_云妥為招待等
因到司除呈~~報~~外

督憲外

符傳

合將護照填送

貴領事請煩查收轉~~給~~是荷專此即頌

日祺

交涉司韓

啟

附護照一紙

右

函

大俄國駐奉代理總領事官別

具呈人遠陽北正藍旗界蛤蚧河子村長關寶珊會首恩昌等為
俄軍損傷人命財產懇恩照會俄領賠償事竊於光緒三十一年
俄軍在境所有^{身屯}禾稼財產牲畜等項全被蹂躪殆盡當時開
列清單呈明本界冊報前交涉局在案迄今五年之久未蒙賠償
現聞海參崴地方損傷人命財產業經俄政府賠償伏思損害事
同一律遠境尤甚故敢不避斧鉞將^{身屯}損傷人命財產開單

叩懇

大人恩施格外照會俄領事援照歲埠辦法如數賠償則感公候萬代矣

計粘清單壹分

宣統二年

三月

日具呈人 蛤蚧河子

村長 闕寶珊

祥壽

會首 恩昌

裕志

吳錫珍

吳錫純

栢冬

富玉苓禾稼六畝

孫崇桂禾稼六畝

富小四禾稼六畝

富玉壽禾稼六畝

富厚祿禾稼九畝

桐壽禾稼十二畝

闕趙氏禾稼六畝

楊文俊禾稼十二畝

富玉雲禾稼六畝

闕福謙禾稼十二畝

孫玉方禾稼六畝

景山禾稼十八畝

闕福春禾稼四十八畝

任安福禾稼六畝

闕文元禾稼二十五畝

梁成德禾稼六畝

闕常倫禾稼六畝

任泰興禾稼叁拾畝

李永春禾稼三畝

吕恩科禾稼十二畝

梁成林 禾稼六畝
奎凌海 禾稼九畝

闕景春 禾稼叁拾畝
梁恩榮 禾稼六十九畝

吳榮安 禾稼二十畝

吳均海 禾稼六畝

梁成玉 禾稼六畝

趙恩治 禾稼五十四畝

吳均成 禾稼二十七畝

宮双全 禾稼九畝

白運通 禾稼十二畝

趙恩玉 禾稼二十四畝

唐百祥 禾稼十二畝

吳榮喜 禾稼六畝

伊文元 禾稼九畝

董廣福 禾稼十二畝

吳榮明 禾稼六畝

闕慶全 禾稼十二畝

伊成安 禾稼十八畝

吳均厚 禾稼九畝

張鳳年 禾稼十二畝

吳明瑞 禾稼六畝

富萬壽 禾稼五十四畝

宮 住 禾稼三畝

吳榮春 禾稼十二畝

吳榮昌 禾稼二十七畝

關雲慶 禾稼十八畝

榮 江 禾稼六畝

佟德喜 禾稼六畝

吳均德 禾稼九畝

忠 林 禾稼六畝

祥 壽 禾稼六十六畝

金 繡 禾稼十二畝

吳均有 禾稼六畝

金 巨存 禾稼六畝

普 春 禾稼十五畝

依成阿 禾稼六畝

吳榮 丰 禾稼十二畝

依興阿 禾稼十八畝

榮 方 禾稼六畝

佟德保 禾稼 六畝

楊玉生 禾稼 叁拾畝

楊玉山 禾稼 十二畝

雙潤 禾稼 三十六畝

楊德山 禾稼 六畝

閔永順 禾稼 六畝

馬方 禾稼 十二畝

玉鐸 禾稼 六畝

德海 禾稼 六畝

經緒 禾稼 四十三畝

張亨玉 禾稼 六畝

會德昌 禾稼 十二畝
禾稼 二十四畝

閔廣順 禾稼 三畝

懷諒 禾稼 二十畝

榮春 禾稼 六畝

任天柱 禾稼 六畝

振滔 禾稼 五十四畝

榮滔 禾稼 四十八畝

富玉克 禾稼 六畝

楊文德 禾稼 三畝

胡萬泰

禾稼十二畝

郭福

禾稼六畝

閔慶文

禾稼六畝

吳錫珍

禾稼七十二畝

吳錫賢

禾稼四十五畝

錫五

禾稼六畝

宗泰

禾稼二十四畝

錫奎

禾稼六畝

德純

禾稼三十畝

永清

禾稼十三畝

張福臣

禾稼十八畝

全斌

禾稼十二畝

錫純

禾稼六十畝

那德林

禾稼十八畝

閔文治

禾稼十二畝

貝保珍

禾稼十二畝

貝保才

禾稼六畝

劉信有

禾稼十二畝

振崇

禾稼十五畝

任安會

禾稼三畝

邊喜春

禾稼十二畝

邊小保

禾稼六畝

恩昌

禾稼三十畝

朱德仁

禾稼六畝

汪文清

禾稼十二畝

富海川

禾稼十二畝

富有林

禾稼六畝

曾殿才

禾稼六畝

伊玉善

禾稼九畝

經祥

禾稼十二畝

李文明

禾稼十二畝

閔海春

禾稼十二畝

闕慶武

禾稼十八畝

孟恩貴

禾稼六十畝

寶堂寺

禾稼二十四畝

富俊蜚

禾稼十八畝

梁廣義

禾稼十二畝

梁成剛

禾稼十二畝

梁廣壁

禾稼十二畝

劉俊才

禾稼四畝

朱謙

禾稼六畝

振榮

禾稼六畝

潘永海

禾稼六畝

那振滔

禾稼九畝

常泰

禾稼二十畝

德言

禾稼十五畝

德思

禾稼十八畝

梁廣仁

禾稼十八畝

振升

禾稼四畝

德斛

禾稼十九畝

德明

禾稼六畝

德全

禾稼四畝

胡均有

禾稼十二畝

榮貴

禾稼六畝

振殿

禾稼六畝

德文

禾稼九畝

夏喜寬

禾稼六畝

吳慶雲

禾稼十二畝

劉喜恭
禾稼六畝

闕寶德
禾稼十八畝

富貴
禾稼十二畝

那德林
禾稼九畝

楊玉德
禾稼十二畝

德新
禾稼十二畝

振耀
禾稼八畝

振海
禾稼六畝

那德財
禾稼五畝

吳慶祿
禾稼六畝

耿存茂
禾稼九畝

保珊
禾稼十八畝

閔恩福
禾稼六畝

佟福新
禾稼十五畝

閔宝坤
禾稼六畝

佟允章
禾稼三十畝

田有人
禾稼四十二畝

閔永富
禾稼三十六畝

佟福有
禾稼三十六畝

吳保林
禾稼六畝

吳保山

禾稼六畝

蘇成恩

禾稼三十畝

關成連

禾稼四十二畝

佟玉日

禾稼二十四畝

劉玉福

禾稼十二畝

依崇阿

禾稼十八畝

佟福廷

禾稼十五畝

閔寶英

禾稼六畝

閔恩元

禾稼六畝

孚昌

禾稼六畝

楊常桂

禾稼三十畝

楊文海

禾稼三十六畝

梁廣太

禾稼十八畝

佟福生

禾稼十二畝

耿存良

禾稼十八畝

吳廣仁

禾稼二十四畝

閔恩福

禾稼十八畝

吳慶富

禾稼十八畝

張恩祥

禾稼十八畝

吳恒祥

禾稼十畝

閔奎年

禾稼十二畝

閔永慶

禾稼六畝

耿存福

草房一間

俄焚

博

清

草房三間

俄毀

吳錫珍

草房二間

俄焚

朱世義

草房三間

被俄砲焚

寶堂寺

草房三間

俄損

寶

喜

草房三間

俄焚

寶

琛

草房四間

俄焚

閔恩福

和

草房三間

俄毀

寶

琇

草房二間

俄焚

寶

琪

草房二間

俄毀

閔恩普

草房二間

俄焚

寶

珊

草房一間

俄毀

楊玉德之母佟氏被俄軍刺斃命

任泰興三套全馬馬車一輛被俄軍拉去無踪

梁恩榮馬二匹驢二頭大猪十五口小猪二十六口被俄軍拉去

富萬壽 大猪十二口被俄軍人食

吳榮昌 大猪三口俄食

閔永順 牛一条 俄食

富祥壽 牛一条猪二十五口車轆一个俄拉去

吳錫賢 猪九口俄食

吳錫珍 猪九口俄食

德 純 牛三条被俄拉去

振 浩 牛六条被俄拉去

榮 浩 牛八条被俄拉去

懷 謙 牛一条被拉去猪四口

孫經緒 大車一輛，被拉去，猪二口，被食。

錫 存 猪 七口，被食。

恩 昌 猪 八口，被食。

孟恩貴 牛一条，猪五口，被食。

德 恩 牛二条，被被食。

振 生 猪十口，被食。

常 太 猪三口，被食。

耿存成 牛五条，被拉去。

閔成連 牛三条，被拉去。

閔永富 牛一条，被拉去。



РОССИЙСКО-ИМПЕРАТОРСКОЕ
Генеральное Консульство
въ Мукденѣ.

20 Мая 1904 г.

№ 346

Всѣмъ Превосходительству
Господину Наталѣину Мукденскаго
ЦялоуСя, Сановнику
Х а н б .

Настоящимъ имѣю честь сообщить Вашему
Превосходительству, что село числа вре-
менно исправляемую мною должность Россійско-
ИМПЕРАТОРСКАГО Генеральнаго Консула въ
Мукденѣ я свая Господину Генеральному Кон-
сулу Стаскому Советнику Сергію Александро-
вичу Колоколову. Прому Всѣмъ Высокопревосхо-
дительство Господина Генерала Губернатора Си-
би и оспаленнаго Власея Потемнаго Государства,
въ семъ городѣ проживающихъ, приняло отъ
меня выраженія сердечной благодарности за
неизменно-Дружественное отношеніе ихъ ко
мнѣ лично за все время моего пребыванія въ
Мукденѣ.

Правляющій Россійско-ИМПЕРАТОРСКИМЪ
Генеральнымъ Консульствомъ
въ Мукденѣ :

Г. Вершининъ

駐奉天代理俄總領事別

為

照會事本代理總領事茲於今日將本署事務全行移交新任總領事閣洛闊樂夫管理為此相應備文照會

貴司請煩查照至本代理總領事在奉辦理一切事務諸蒙

貴國官員和衷共濟感謝殊深應請

貴司將敝館轉達

貴督帥暨各署官員是荷爾至照會音

右 照 會

奉天交涉司使韓

俄歷一千九百十年五月二十號

第三百四十六號

宣統二年四月二十七日

胡國祿譯

為照復事案准

貴代理總領事第三百四十六號照會等因業經閱悉自

四
文

閣下
貴會代理總領事以來辦理一切均承和衷共濟諸臻

適兩意聞今聞

貴代理總領事交代本司不勝依戀除將

尊意轉稟

督憲暨分別轉致外相應照覆

貴代理總領事查照可也須至照會者

右

照

會

大俄國駐奉代理總領事官別

РОССИЙСКО-ИМПЕРАТОРСКОЕ
Генеральное Консульство
въ Мумбаи.

№ 367

№ 367

Господки Начальнику Управления по Иностран-
ным делам при Генерал-Губернаторе Трехъ Во-
сточныхъ Ировъсій.

Быть честь сообщитъ Вамъ Провосходитель-
ству, что являюсь снѣ въ мѣстѣ своего служеб-
на и принять вътречное мнѣ ИМПЕРАТОРСКОЕ Гене-
ральное Консульство, и вступилъ въ отраваніе
своихъ служебныхъ обязанностей.

Позволяю себѣ высказать при этомъ личную
для меня надежду, что при взаимныхъ установкахъ
между нашими соменіяхъ, всѣ дѣла, касающа-
ся интересовъ издаваемыхъ Общихъ Великихъ Госу-
дарствъ, которыя и буду имѣть въ виду, будутъ
всѣмъ соизвѣстны съ Вашимъ Провосходительствомъ,
будучи получены разрѣшеніе въ духѣ справедливо-
сти, прочной дружбы и добросовѣстности для даль-
нѣйшаго развитія нашихъ отношеній.

Принято мое глубокое почтеніе и искреннія
пожеланія всего благоуспѣшнаго.

Генеральнй Консулъ

С. Козловъ

А

三
四
二

駐奉俄總領事閣

照會事本總領事茲已接任視事相應備文照會

貴司請煩查照至事關兩國人民之利益本總領事必與

貴司使和衷共濟持平辦理藉以鞏固友誼俾彼此邦交日有進

步不勝翹盼焉須至照會者

右 照 會

交 涉 司

俄歷一千九百十年五月二十二號

第三百六十七號

宣統二年四月二十九日

胡國祿譯

為照覆事案准

貴總領事第三百六十七號照會內開本總領事已接
任視事云云不勝翹盼等因本司誦悉之餘不勝欣幸
相應照覆

貴總領事查照並賀

任禧須至照覆者

右

照

會

大俄國駐奉總領事官關

РОССИЙСКО-ИМПЕРАТОРСКОЕ
Генеральное Консульство
въ Мумбаи.

5^{го} июня 1910 г.

А. 2091.

Господству Начальнику Управления по Иностран-
ным Дѣламъ при Генераль-Губернаторѣ Трехъ
Восточныхъ провинцій, Почтенному Даотан Хань

Вашево Высочайшее повелѣніе Государь Импе-
ратрица Марія Александровна обратилось къ вѣт-
ренному моему Императорскому Говорильному Консуль-
ству съ просьбою извѣстить Принцессу Почтен-
наго Государства Кю-Тин-онъ, проживающую въ
г. Мумбаи Сибирской улицы, противъ храма Тянь-
хой Гроби въ собственномъ домѣ, о томъ, что
предоставлено ей на августѣево имя ГОСУДА-
РИЦЫ ИМПЕРАТРИЦЫ МАРИИ АЛЕКСАНДРОВНЫ прошение о
предоставленіи верховнаго Государства Императо-
рскому въ дѣлѣ вознагражденія ей за убытки,
привинныя ей окончіемъ въ Мумбаискихъ склад-
овѣ русскихъ вещей въ началѣ Русско-
японской войны, но недовольству Император-
скаго Высочества, посредствомъ письма съ приложе-
ніемъ г. Главноуправляющему Канцеляріемъ ЕГО
ИМПЕРАТОРСКАГО Высочества при откомандированія г.
Совѣтника въ Высочества съ 1 мая сего года
за № 2434.

Сообщая Вашему Превосходительству о вышеизложенномъ, киймъ честь покорнѣйше просить слѣдательное распоряженіе о докладѣ Ея Высочеству Принцессѣ Мю-Чо-сы содержанія этого извѣщенія.

Пользуюсь настоящимъ случаемъ, чтобы возобновить Вамъ уваженіе въ коемъ почтеніи и пожелать всего наилучшаго.

Генеральный Консулъ *С. Колодица*



駐奉俄總領事廓

照會事本署接奉俄國

皇后辦公事務處來文內開接准奉天天后宮對過小北關居住

之中國公主苗卓氏

譯音

殿下呈稱日俄戰爭之時俄兵焚毀其

房屋多處請求俄國

皇后陛下代懇俄國

皇帝陛下賠償損失等情准此本辦公事務處業奉

皇后陛下命令以第二千四百二十四號公文將其呈詞轉遞

皇帝辦公總事務處等因奉此本總領相應備文照會

貴司使請將以上情形轉達

貴國公主苗卓氏譯音殿下為荷須至照會者

右照會奉天交涉司司使韓

俄歷一千九百十年六月五號

第三百九十一號

宣統二年五月十二日

胡國祿譯

五

あ

具呈府經歷銜劉貫三年在卷為追索賠款懇 懇據覆照會

駐奉俄領轉咨俄政府飭員查馬以恤民艱而重國體事稿於光緒

三十一年職經鄉中文老推舉為奉化縣新恩太定西社二百三十

八戶之代表向俄軍追索日俄戰役損失民間財產賠款赴哈由

俄署轉催俄京政府賠贖三十四年擬親赴俄京就近力為面追

曾在 憲司呈請發給赴俄執照蒙前司使批准飭縣發給繼同

程途寫遠費弁頗鉅未能果行月前忽接俄陸軍部覆文稱據前

駐奉化之第六鎮管轄各標呈覆駐紮損壞情形悉未確認又以

當日並未經鄉民聲訴為辭並將各標詳覆文件抄寄前來伏查
俄國陸軍每鎮貫係八標其詳覆僅有四標且當日損壞人民財
產確有証據兵燹之際鄉民悉皆逃避無敢與爭何得僅以未得

鄉民聲訴為辭察其種種詳覆全以存移含混之詞作推諉之計

蓋一經承認動需鉅款故也竊思職為鄉里推舉代表已五六年

之久辦理此事心血為枯川資空耗良以財產為人民生命所寄

即國體攸關代表為鄉里推舉即民生所繫是以不得不擔負此
任數年以來奔走號呼為鄉民請命者實因兵燹之餘十室九空
戶口凋殘生計日蹙為鄉民爭一分財產即國家厚一分民力况

鄉民之望職者甚殷故職亦不敢畏難中止負鄉民之重寄伏念
自憲台蒞任以來此等交涉深為力辦聞者無不敬頌旣潘慶
雲一案已蒙恩施聽候追賠而職等之案亦必能同沾雨露
是以謹將俄字日文譯漢一併檢送 鑒查以便據原文照會俄
領事轉咨俄政府派員勘驗被燬痕跡以証確實追請賠贖俾職
等在道適候領款則萬民深感大德矣所有呈請追索損失賠款
緣由披瀝上陳靜候

司憲大人恩准批示施行

計附呈俄陸軍部回文各標呈件及索賠原呈花名冊合共一冊

十九

計附呈俄陸軍部回文各標呈件譯漢清摺一扣

請譯清摺

謹將所有追索賠款緣由及俄國陸軍部並兩協各標回文譯漢
繕具清摺恭呈

鑒查

俄歷一千九百零五年六月初七九等日經西比亞第六鎮發給
護照二紙內同開單駐處勿得任意拆燬房舍既所燬者所有房

水亦不准兵士搬移取用等情右仰協發執照當兵馬調繁亂之際竟為蹂躪一空各村屯不存寸草經奉化縣界海清窩堡太平嶺張家油房太定社茶子河北岸茶子河南岸新息社茶子河南岸等六屯楊發等聯名推舉代表劉貫三於一千九百零七年正月初七日在哈爾濱離阿木早士國軍營務處呈請賠贖已蒙照准咨駐哈士倭德訥衣鎮查辦即經該鎮據呈詳請俄陸軍部查核辦理旋由該部飭文第五十五七十二兩協轉飭所屬各標查覆在案即據一千九百零八年正月十六日第二百壹拾七克羅水士國標遵飭查覆等情查本標於該民呈指諸屯均未駐札一千九百

零五年八月間曾駐買賣街南尤家屯四平街第二驛重隊札駐

買賣街以北諸屯八月底本標進赴赤柳樹第二驛重隊駐買賣街

南椿盤溝

音譯

十月間本標及驛重隊齊赴米沙子火車站第二百

八拾五驛錢士國標駐塔家店腰巴常張鎮在立甸窩堡三年堡二

道河子胡家窩堡大方身佟家堡子劉家溝張家店營盤張九店

比滿堡腰窩堡西立府西林堡高家堡子趕牛馮子袁家屯兒八

連堡遼河溝

均詳音

等屯及該民等呈中所指海清窩堡亦在駐札之

間但該屯均屬完全毫無燬損且彼時居民等並未向該標聲訴

被燬情形又據一千九百零八年正月二十九日第二百一十八保立索哥
列不士國標報稱遵飭查覆查西比亞第六鎮駐札前敵四平街
等處本標由三月十六至二十一日駐太平山三月二十一至五月初六日駐
娘娘廟五月初六至十八日駐霍家堡子第二三四各營駐後加巴第
一營五月十八至六月初一駐八里木堡初一日後駐茶子河南岸一
帶作前衛哨隊七月初九至八月十五全標駐前敵四平街八月十五
至十月十六駐前段前敵赤榴樹十月十六退至柳河溝會集齊赴
火車站米沙子作營營於冬季第二百八十六吉爾沙撓夫士國標三

月十二至二十一日營紮太平山二十一日至四月初六日駐壁暖堡四月十二
六等日在獲樹子何家屯與第五協調換四月十六至五月十九日駐
劉家屯即工兵營挖壕之塔前前加巴等處五月十九日後開往海
清窩堡標屬第三四各營駐赤榴樹即前衛隊駐處第一二各營除
第一小聯隊隨標固守前敵外均駐寬城子火車站八月十五至十月
二十一日該標駐四平街雙樹子一帶本標與吉爾沙流夫士國標均六
該民指控諸屯未經營札雖海清窩堡在所指之內然究屬完全河
落且從未經該居民等聲訴被毀情形又據一千九百零八年二月初
七日第二百一十九游喝流夫士國標報稱道勒查覆損壞華民財產等

情查該民等呈指村屯第二百八十七塔魯士國標並未駐經該處
然塔魯士國標所駐之處凡有賄贈華民財產案件業經第六西
比立亞鎮稽察報銷官古謝夫辦理矣今標所駐買賣街附近八
里木堡及火車站米沙子等處當取由該處居民業主無損失聲
訴執照即塔魯士國標亦取有是等執照又據一千九百零八年二
月間第二百二十也筆泛士國標報稱該民所指村屯本標並未駐札
惟於一千九百零六年三月二十日起隊回國三月二十六日駐八里木堡

二十九日駐雙樹子五月駐劉春兒兒由五月初六至七月初九駐雙
樹子初九至九月十八日駐尤家屯九月十八日由火車站米沙子乘
車赴俄第二百八十八古立國夫士國標記於三月二十一至五月十九
等時日駐八里水堡及東海吉萬堡音譯五日十九以後該標即散駐於
古牙樹沃馬石溝四家子前溝子等屯水溝第五十五列傑爾五
訥衣協於一千九百零八年二月十八日覆緬克羅水土國標已於第五
百一十六號文件報覆保立索哥列不士國標已於第五百八十六號文件

報覆游鳴鏡夫士國標已於第六百二十三號文件報覆也筆泛士國
標已於第八百二十七號文件報覆請煩查照等因陸軍部據文又飭
不離阿亦耳士國軍查辦該軍即咨請駐阿耳鎮查照

俄陸軍部僅將所有各鎮協標報覆文比錄抄寄下此外並無批
示判斷等情合併聲明

КАЖЕДНОМУ ЧЛЕНУ ВОЕННЫМ

Кавказскому государственному университету,

Генерал-лейтенант *Земляков*

№ 1027

Ленинград, 1947 года

1. Курсы

он освобожден

от службы, с 1947 года *Михайлов*

Census

22
↑

The following is a list of the names of the persons who were enumerated in the census of the year 1850, taken on the 1st day of August, in the town of ...

Name	Age	Sex	Color	Profession	1850		1860		1870		1880		1890	
					Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
John Smith	25	M	W	Farmer	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0
Mary Smith	22	F	W	Homemaker	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
James Smith	18	M	W	School	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0
Elizabeth Smith	15	F	W	Home	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
William Smith	12	M	W	School	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0
Anna Smith	10	F	W	Home	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
John Smith	8	M	W	School	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0
Mary Smith	7	F	W	Home	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
James Smith	5	M	W	School	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0
Elizabeth Smith	4	F	W	Home	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
William Smith	3	M	W	School	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0
Anna Smith	2	F	W	Home	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
John Smith	1	M	W	School	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0

Удостоверение

Выдано настоящим удостоверением Китайцу. Ян-фа в том, что Комиссия при 6^м Сибирском Армейском Корпусе приобретенно у него право сноса всего, принадлежащего ему, построек, но с тем условием, что весь строительный материал остается в собственности его, владетель, а потому всеимья власти должны допустить лишние шельм пользоваться теми материалами и разрешить ввиду этого безответственный вывоз материалов на север.

9^{го} - 1905 года

~~Генерал-майор~~ штаба 6^{го} Сибирского
15^{го} ~~Сибирского~~ Корпуса

~~Генерал~~ Майор ~~Посетитель~~

Корпусный Контролер ~~П. П.~~

2^{го} Комиссара г. Маймайка ~~П.~~

~~Посетитель~~ Калодушин ~~П.~~

К о п и я. *98*

У Д О С Т О В Ъ Р Е Н И Е.

Выдано настоящее удостоверение владельцу усадьбы китайцу Янг-фа, въ томъ, что всё принадлежащія ему постройки приобретены Комиссiею при Штабѣ 6-го Сибирскаго Корпуса при условiи, что всё безисключенiя материалы изъ которыхъ онѣ построены, составляютъ собственность его, Янг-фа, и военная власть не имѣетъ права на пользованiе этими материалами, при разрушенiи построекъ по военнымъ обстоятельствамъ. 7-го Июня 1905 года.

Подписалъ: Корпусной Контролеръ В. Корпусной Инженеръ Е. Командующiй 288 Куликовскимъ полкомъ
Полковникъ Е.

В ѣ р н о:

И. д. Дѣлопроизводителя,

Штабсъ-Капитанъ *Blabla*



К о п і я.

29

№ 1700 отъ 30 Сентября Подпоручику Колодезникову
тоже № 1700.

Подпоруч.- Колодезникову.

В ъ р н о.

И.д.Дѣлопроизводителя,

Штабсъ - Капитанъ

В.В.В.

К о п і я.

15

У Д О С Т О В ъ Р Е Н І Е

о к

Идѣны настоящею удостоверяю издѣлану усадьбу
князьшу Лиг-ца, въ томъ, что всѣ принадлежнн
ему построены принадлежнн Комиссіею при Штабѣ 6-го
Сибирскаго Корпуса при условіи, что всѣ безъисключе-
ченія матеріалы изъ которыхъ онѣ построены, состав-
ляютъ собственность его, Лиг-ца, и всенная за-
сѣда не имѣетъ права въ пользованіе гннхъ матеріа-
ловъ, при разположеніи построекъ по плану съ состав-
ленностью. 7-го Іюня 1905 года.
Подписалъ: Корпусной Контролеръ С. Корпусной Инже-
неръ П. Командиръ С.С. Куликовскій полковъ
Полковникъ П.

В ъ р н о:

И.д.Дѣлопроизводителя,

Штабсъ-Капитанъ

В.В.В.

Le 4. Octobre 1797
Monsieur l'Abbé de la Rivière
à Paris

Comme vous savez, Monsieur, que
l'Assemblée Nationale a été
dissoute le 20. Juin 1791. & que
le 3. Mars 1792. elle a été
réassemblée sous le nom
de Législative. & que le 1. Septembre
1792. elle a été déclarée
Assemblée Nationale & constituante.

Je vous prie

de faire agréer à Monsieur l'Abbé de la Rivière
ce que je viens de vous dire. & de lui
faire agréer aussi ce que je viens de
vous dire. & de lui faire agréer
aussi ce que je viens de vous dire.
C'est à dire, que je vous prie
de lui faire agréer ce que je viens
de vous dire.

Monsieur l'Abbé de la Rivière, je vous prie
de lui faire agréer ce que je viens
de vous dire. & de lui faire agréer
aussi ce que je viens de vous dire.
C'est à dire, que je vous prie
de lui faire agréer ce que je viens
de vous dire. & de lui faire agréer
aussi ce que je viens de vous dire.

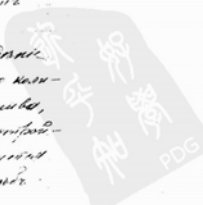
содержащих сведения о том, что в 1812 году
впервые введены в употребление в России...

Но в настоящее время в России введены в употребление
такие же законы, как и в других странах, и в настоящее
время в России введены в употребление...

Основания для этого в России, как и в других странах,
содержатся в законе, и в настоящее время в России
введены в употребление такие же законы, как и в других
странах, и в настоящее время в России введены в
употребление такие же законы, как и в других странах,
и в настоящее время в России введены в употребление
такие же законы, как и в других странах, и в настоящее
время в России введены в употребление...

Ввиду этого в России введены в употребление
такие же законы, как и в других странах, и в настоящее
время в России введены в употребление такие же законы,
как и в других странах, и в настоящее время в России
введены в употребление такие же законы, как и в других
странах, и в настоящее время в России введены в
употребление такие же законы, как и в других странах,
и в настоящее время в России введены в употребление
такие же законы, как и в других странах, и в настоящее
время в России введены в употребление...

Представитель при этом свидетельствует
на основании и фактов, что в настоящее время в России
введены в употребление такие же законы, как и в других
странах, и в настоящее время в России введены в
употребление такие же законы, как и в других странах,
и в настоящее время в России введены в употребление
такие же законы, как и в других странах, и в настоящее
время в России введены в употребление...



32

на всей территории (только редкие исключения) -
на 100 и 1000 рублей, стоимость около 30 рублей,
два образца или больше в среднем. или 10 рублей
и одна тысяча - 50 рублей.

г.р. Мартина 3 Января 1947.

楊 榮 楊 井 王 意 王 學 李 萬 發 田 玉 桂

王 鳳 山 郝 秉 鳳 張 振 芳 張 德 純

Handwritten notes:
Справка
17/1/47
Вручается по пр.

Командиру 217 пбк. рез. Кромского
П о л к а : 17. ЯНВ. 1947. 4200
Всрл. № 454

По приказанию Начальника бригады для [unclear] [unclear] [unclear]
ки по содержанию переписки, - после чего на 23-ю сего Января про-
проводить ее для той же цели Командиру 218 пбк. рез. Горностаб-
ского полка, затем на 31-ю Января - Командиру 219 пбк. рез. Пинс-
ского полка, на 8-ю Февраля - Командиру 220 пбк. рез. Епирменского
полка, после чего не позже 16-го Февраля возвратить всю перепис-
ку в Управление бригады.

Вр. и. д. Штаб-офицера Управления
55-я пбк. рез. бригады Штаб-Капитан

Handwritten signature: [unclear]

512 225
Январь, 16 1947 г.
г. Москва

Вр. и. д. Старшего Адъютанта,

П о р у ч и к ь *Handwritten signature:* [unclear]

三七〇

Александръ 218 нѣтънаго разсѣвѣнаго Божия
соловѣнаго пѣна. 488

Для исполнения по повелѣнію Управленія Брѣвѣна
за № 227.

217 нѣтъ Брѣвѣна пѣна въ Брѣвѣнахъ, уназначенна въ нѣтъ.
консенсуна нѣтъ напѣнахъ нѣтънаго Брѣвѣна, на нѣтънаго
рѣвѣна. По нѣтънаго на Мѣнахънапѣнахъ нѣтънаго
нѣтънаго Брѣвѣна нѣтънаго нѣтънаго нѣтънаго Мѣнахъ
нѣтънаго Брѣвѣна нѣтънаго нѣтънаго нѣтънаго нѣтънаго
рѣвѣна-нѣтънаго Мѣнахъ на нѣтънаго Брѣвѣна, на
нѣтънаго нѣтънаго, нѣтънаго Брѣвѣна нѣтънаго нѣтънаго.
Въ Брѣвѣна нѣтънаго нѣтънаго нѣтънаго нѣтънаго нѣтънаго
нѣтънаго нѣтънаго нѣтънаго нѣтънаго нѣтънаго нѣтънаго
Мѣнахъ. По нѣтънаго нѣтънаго нѣтънаго нѣтънаго
нѣтънаго нѣтънаго нѣтънаго нѣтънаго нѣтънаго нѣтънаго
нѣтънаго на нѣтънаго.



36

Часть 218 м.т. Мценского уезда расположена в сел. Стади
 Дале, Села Сан-Ван-Ванат, Селовоюгого, Селен-пу, Арда-
 геджа, Кудя-ого, Мадран-мане, М.м. Ватра, Абдогу, Сел
 Дивен, Кемган, Кандо-Вене, Милан-пу, Сбу-ого, Муджанга,
 Селен-пу, Селен-пу, Кудя-пуго, Канго-пуго, Канда-пуго,
 Маман-пу, Амогу, Вь один из Деревен указанным в нем
 находится не принадлежащий владения, и именно: Дале
 Кен-Вене Дале в, Дале Дале Дале Дале Дале Дале Дале Дале
 Дале Дале, но не принадлежат в нем во время отмены боярства и
 реформации боярства и не принадлежат за принадлежностью боярства
 принадлежат со стороны владения. Наследственность имения принадлежат
 и принадлежат принадлежат принадлежат в нем во время реформации
 принадлежат

Всего 218 м.т. Мценского уезда
 владения Боярского плена

Дале

№ 516. Кемган-Вене Дале Дале Дале
 Дале Дале Дале Дале Дале Дале Дале Дале
 Дале Дале Дале Дале Дале Дале Дале Дале
 Дале Дале Дале Дале Дале Дале Дале Дале

Дале

Дале Дале Дале Дале Дале Дале Дале Дале
 Дале Дале Дале Дале Дале Дале Дале Дале



33 00-389
115-08
КОМАНДИРУ 219 пех. РВЗ. ЕКИНОВСКОГО ПОЛКА.

Для исполнения указаний Управления *Продолжить за*
№ 227. *продолжить за*

Всё указанное в передовых деревни *включая*
районе Силингайской позиции, часть которых занимала 6-я *включая*
Сибирский корпус, при чем 218 пехотный Горностабский *включая*
и 236 пех. Кирсановский полки занимали следующие деревни:

218 пех. Горностабский полк с 18-го по 21-е Марта
у деревни Тайлинь-каль с 21-го Марта по 6-е Мая у дере-
вни Някямо и с 6-го по 13-е Мая полк занимал дере-
вни Ходяпуза / 2, 3 и 4 батал. / и Уодаба / 1-й батальон /
с 13-го Мая по 1-е Июня у деревни Паллиду. С 1-го Ию-
ня батальоны по очереди занимали сторожевое охранение
по южному берегу реки Тислякх. С 9-го ~~Июня~~ по 15-е
Августа полк занимал Силингайскую передовую позицию
/ у деревни Силингая / с 13-го Августа по 15-е Октября
полк занимал передовой пункт позиции у г. Нулакку, -
15-го Октября отосел на сборный пункт в дерев. Лю-
кагоу для перехода на зимние квартиры к ст. Мейваден.

286 пѣх. Кирсановскій полкъ съ 17-го по 21-е Марта полкъ стоялъ бивакомъ у дерев. Тайпиньшань, съ 21-го по 6-е Апрелья занималъ дерев. Пинотпу 6-го Августа смѣнили 5 Стрѣлковуѹ бригаду у дер. Шуаншоудаа гдѣ и находился по 12-е Апрелья, съ 12-го по 16-е Апрелья бивакомъ у дер. Ходятурь съ 16-го Апрелья по 19-е Мая въ дер. Людятурь откуда баталіоны ходили на саперныя работы къ дер. Таміень и Чандяпа, съ 19-го Мая полкъ перемель къ дер. Хайченуопа, которуѹ занялъ Штабъ пока баталіоны были расположены бивакомъ у дер. по 31-е Мая, съ 31-го Мая 3-й и 4-й баталіоны перекли въ гор. Чулху гдѣ занимали сторожевое охраніе по 12-е Іюня. 1-й и 2-й баталіоны, кромѣ 1-й роты оставшеяся при Штабѣ полка, на работахъ по укрѣпленіи позиціи въ районѣ ст. Куфчендаа. Съ 12-го по 15-е Августа полкъ въ полномъ составѣ стоялъ бивакомъ у дер. Хайченуопа съ 15-го Августа по 21-е Октября на передовой позиціи у гор. Сипингая къ Шуаншоудаа. Какъ изложеннаго видно, что ни въ одной изъ означенныхъ въ перепискѣ деревень Борксонгѣбскій полкъ, или части его не квартировали, Кирсановскій же полкъ хотя и занималъ деревню Хайче-

нуопа / Штабъ полка / но за все время квартированія
въ ней, всѣ постройки были цѣлы и по выходѣ изъ нея
жителями претензій никакихъ заявлено не было.

Командиръ 218 пѣх. рез.

Борисоглѣбскаго полка,

Полковникъ *Михайловъ*

Завѣдывающій хозяйствомъ,

Подполковникъ *Сидоровъ*

№ 576

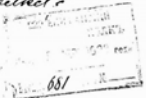
17 Января 1908 г.

гор. Тамбовъ

Дѣлпроизводитель,

Губернскій Секретарь *Кочетковъ*

Копия документа 220 мб. пр. С. С. С.
решено по решению



Копия документа 220 мб. пр. С. С. С.
решено по решению
25.12.77

Всего документов...
государства...
контракт...
28.12.77...
Министерство...
Копия документа...
решено по решению...
25.12.77

Handwritten notes and scribbles on the left side of the page.

Копия документа 219 м. пр.
решено по решению
25.12.77

ВЪ УПРАВЛЕНИИ 55 ПЕХОТНОЙ РЕЗЕРВНОЙ
БРИГАДЫ.

33

Избранный №3 полк въ деревняхъ, упоминаемыхъ въ настоящей перепискѣ не
стали, съ 21 Марта 1903г. по день отъезда въ Россію находились
на слѣдующихъ шведскихъ деревняхъ: съ 21 по 23 Марта въ д. Палкину, съ
23 по 29 Марта въ д. Пуукоудза, съ 29 Марта по 3 Мая въ д. Лидятерга, съ
3 Мая по 8 Июля въ д. Пуукоудза, съ 8 Июля по 10 Сентября въ д. Вядту,
и съ 10 Сентября по день отъезда въ Россію у станицы Каймади.

200 пѣот. Пуукоудзій полкъ за упомянутое время 6 мѣз. расположенъ въ
слѣдующихъ деревняхъ: съ 21 Марта по 19 Мая въ Польши и Восточной Халь-
виусти, съ 19 Мая по день расформирования полка въ районъ деревень:

Тули, Вилластри, Видяла и Мектегва.

Управленіе 55-
ПЕХОТНОЙ БРИГ.
№ 16 СЕР. 190
В. № 694

Командиръ 200 пѣот. резерв.

В. И. Ф. А. К. И. А. Г. О. полк.
Полковникъ *Труби*

Сержантъ *824*
дѣла 1903 года Забѣна, Тарасовъ,
Г. Суровина.

Полковникъ *Труби*

Ср. в. д. Т. В. Куренковичевъ,
Титулярн. Советникъ *Власовъ*

ВЪ ПЛАВНИКЪ ШТАБЪ

СВИДѢТВО: Полковникъ Командиръ 219 пѣот. ред. Финляндскаго полка
за № 210. Командиръ 210 пѣот. ред. Коргооттскаго полка за №
200. Командиръ 218 пѣот. ред. Финляндскаго полка за № 202 и Команди-
ры 187 пѣот. ред. Финляндскаго полка за № 204.



№ 616

Сержантъ *18*

Труби



В Главном Прокурорском Военного Округа.

За Помощника Дежурного Генерала

Главного Штаба, Генераль-Колора

Прокурорский Штаб

4 АПР 1908

Вход. №

21474.

Март 1908 года.

г. С.-Петербурга.

Начальник Штаба Армии,

Генераль-Колора

新子館

5298
15/E

H

Содержание
Содержание

Содержание

3 Мар 1908 г.

№ 9625

Иллюстрация
Иллюстрация
ИЮНЬ 9, МАЯ 1908 ЧЕХО
Брод. М. Д. Д. Д.

Содержание



25

Его Превосходительства
Народнаго Министра Иностранних
и Восточных Делъ

ИМПЕРАТОРСКАГО

№ 2711/1009

Генерал-майору Восточнаго
Кавказскаго Крѣпостнаго
Инженернаго Училища,
Восточнаго Департамента,
въ Санкт-Петербургѣ

А р а х а н с к и й .

Ваша Министрская Команда къ моему
Харькову 5 Января 1911. г. получила мною
и мною рассмотрѣна въ присутствіи
председателя 6-го Сибирскаго Кавказскаго
Крепостнаго Инженернаго Училища.

Министрская Команда проситъ
Ваше Превосходительство въ Сибирскомъ
Кавказскомъ Инженерномъ Училищѣ.

На мнѣ было возложено быстрое
исслѣдованіе представленнаго
проектируемаго проекта Восточнаго
Крепостнаго Инженернаго Училища
въ томъ видѣ, какъ онъ за подписаніемъ
Сибирскаго Кавказскаго Крепостнаго
Инженернаго Училища, на имя
Вашего Превосходительства, по
полученію нами рассмотрѣно.

О результатахъ проведеннаго
исслѣдованія Восточнаго Крепостнаго
Инженернаго Училища, какъ въ
Сибирскомъ Императорскомъ

Chinensis (Fenzigra) h. my. 1897
Cura.

3. November 1897. Fenzigra
Fenzigra (Fenzigra): 楊發王生義
王學文楊升
李萬濬田永貴
王福三却丙鳳
張振榮張天成

Въ Общій Архивъ Главнаго Штаба.

22537

34

Для направленія въ части войскъ, входящихъ въ составъ 5-го Сибирскаго Армейскаго Корпуса, съ просьбой затребовать объясненія по содержанию прилагаемаго прошенія старшинъ китайскихъ деревень.

Примечаніе: *содн. уст. в. в. и др.*

И. д. Начальника Штаба
Своднаго Корпуса,
Подполковникъ

Шоринъ А. И. 2-й
М. И. С. И. 2-й

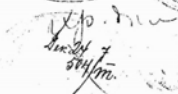
№ 2453.1
. 31. Января 1907 года
гор. Харьковъ.

22/1



И. д. Начальника Отдѣленія,
Капитанъ

Рашевскій



Управление
Пехотной бригады

№ 13. Января 1908

№ 194

Сурьезно и подробно
19 Января.

Начальнику 55 пехотной резервной бригады.....

С целью ознакомления для наведения справок в делах частей волею бывших
55 и 72 пехотных дивизий.

За Помощника Дежурного Генерала
Главного Штаба, Генерал-майор *Гусев*

№...2309..
9 Января 1908 года.
г. С.-Петербургь.

Начальник Общедокументного Архива

Генерал-майор *Эфимов*



35
Въ Общій Архивъ Главнаго Штаба по Дѣламъ Маньчжурскихъ Армія

Главный

9 МАЯ 1907

№ 53991

Декурный Генералъ Штаба

Иркутскаго военного Округа.

Подполковникъ

г. 6925

16. Апрель 1907 года

Гор. Иркутскъ



Вр. И. Д. Гавъ, кавалераго суднаго частно,

Капитанъ

Иванъ

批

呈及粘附俄文譯件均悉該職前在哈爾濱俄軍營務處呈請賠
償茲接俄陸軍處調查文件於燬壞情形並未承認誠以事關重
大故本司前與俄總領事面商特以各派員調查勘估為入手辦
法雖經俄領轉報俄政府核辦迄今未接復文據呈前情仰候彙
核辦理此批粘件存

劉君宜請在案呈請來賠償接復文含糊未認應請參會派員勘估請批示由

七月

廿八

日

為照會事案照奉省人民被俄軍損毀財產前經
照商各派專員查勘賠償一案當經

貴前總領事轉報

貴政府核辦並稱俟有復文再行奉告等語嗣准
照稱奉省北關有公主繆肇氏所寄損失呈件已由
貴皇后辦事房轉遞核辦知會到司並於唐佩卿
呈請發給木價一案來照謂不歸

貴署辦理亦經轉報各等因在案迄今數月未接照

復而本司署中迭據各屬人民紛紛來司呈催近據奉
化代表劉贊三呈稱前在哈爾濱雜阿木耳士國軍營
務處呈請賠償已蒙照准飭令各軍隊詳細查辦第曩
年俄軍經過地方最廣燬損情形亦至不一由民人先後
向俄軍聲訴者有之戰事平後呈報

前軍督憲照會者有之灾戶極衆辦法自異且各軍隊
駐紮及戰鬥處所現尚有戰壕礮塹廢壘破壁各種實跡
堪以查驗况俄軍衆逾數萬時逾數月被燬一切均屬彰
明顯著為迫叩請照會請其轉催俄政府速予核發償

款等情據此除將原呈抄送外相應照會

貴總領事請煩照案轉請

貴政府從速辦理以慰眾望並祈見復施行須至照會者

計抄送原呈一紙

右照會

俄總領事

具呈府署感職銜劉曾三為呈請據俄文照會俄領事轉詳俄政府派員查驗賠償以保國權而安民生事竊職前呈照會俄領事轉詳派員

勘查該院此段等情蒙 批前與俄領事而商時以各該員調查勘估
為入手辦法雖經俄領事轉報俄政府核辦迄今未接復文據呈仰候
彙核辦理。因仰見 憲台為國為民無然不至 職等本宜靜候核辦
但曩年俄軍經過之處不一燬損情形亦屬不同先後報案索贖者有
之始終無案可稽者亦有之紛亂無端似難彙核辦理且俄人對於此事
屢以為時甚久該高等日俄善後賠款事衙門 *Всесибирские* *представит-*

ное Собрание *гражданинских представителей* *назначенных* *к* *выслушиванию* *дел*
судов *Сибирского* *Генерального* *Судового* *Управления* *по* *делам*

Spencer's Maxim Gun 400 rounds. 已撤及又以調查俄各軍於燈損情形
並未承認推諉、此時在兵變諸屯戰場礮塔破壁頽牆尚有被燬舊跡何
得以未經蹂躪為辭、若不從速駁回、則俄人意為得手、職等之事亦足惜
為後此項交涉亦將有蹈之轍矣、當此辯駁之際、想 憲台體恤民艱、慎
重國權、決不能不切實照會、轉詳不容遲緩、是以不揣冒昧、再行叩乞

憲台大人案下、恩准、據文照會、俄領事轉詳、查驗、賠備、則萬民感深、聲戴、矣

宣統二年七月三十日 劉贊三謹呈

試署吉林分府蔣有蓮于知縣為呈報事竊照職道到任以來迭蒙督憲總領事均派因新舊案索

賠虧損照會三件一為新城府禁糧一案一為俄商茶申木廠被匪火燬一案一為賤輪好號

在江中被劫一案均屬無理要求業經職道先後體核各在案所有往來照會理合

分案照錄清摺具文呈報除分呈

吉林公署外仰祈

憲台俯賜鑒核備案施行須至呈者

計呈送 清摺三扣

右 呈

欽差大臣奉三省總督兼管三省將軍奉天巡撫事錫

謹將^{職道}駁復俄領索賠新城府禁糧一案往來照會理合照錄清摺恭呈

憲鑒

計開

大俄駐哈總領事珀佩為照會事照得本年俄正月間華官禁糧出口以致

俄商受絕大虧損本領事曾於本年正二月間以第六十號一百二十一號二百

零八號三百四十三號公文照知哈爾濱關道及駐哈黑龍江交涉局總辦矣並

許將虧損數目查明照知嗣經駐北京欽使與外務部准許派道台施與本

領事辦理此案欲使吉江兩省地方官以後免生此舉用致意外虧損必須中國政府照下開各俄商虧損之款數抵償茲將遞本署各呈詞照錄如左

一畢爾格商號呈詞

本年正月初三日商號代辦人匪郭爾斯基電告伯都訥知府杜示豆出品並將

豆車趕回初四日電告知府不允謁見申訴初五日電告得悉商號代辦人遞呈

申訴商號已定有合同並出有定款請更改禁令等語然該知府置之不理十一

日電告華人將定錢退回並不允照合同供給貳拾萬鋪得小麥十三日電告加

添豆稅無糧可辦以上情形有合同兩份為証一份係零九年十二月二十八日

一份係十一月二十日所訂第一合同商號訂買豆子壹萬肆千石合壹萬捌千五

百鋪得價錢每鋪得五拾戈比零貳厘應自十二月底交起付給定錢拾肆萬

吊第二合同訂買小麥壹萬五千石合貳拾萬零叁千鋪得價錢陸拾壹戈比

柒分應在零十年正月初十日間交起交付定錢拾五萬吊此等合同係商號代

辦人臣郭爾斯基與法國教士所定該教士又與華人訂有合同正月初六日教

士函知商號代辦人臣郭爾斯基稱現因林禁止出口不克踐約等語並繳回定錢

捌萬五千吊嗣隨正月十一日函內教士又退回定款拾五萬吊該知府所作此不合
公律之舉吉林巡撫亦曾承認並云其行為粗率不諳於事林示豆出口之令
嗣經更變其餘各糧限定日期現在小麥出口之禁令亦經更變該知府奉
令實有違背一千八百八十一年約章第十五條按照英華一千九百零三年七月
二十八日商約第十四條一千九百零九年中日約章一千八百五十八年六月初一
日中俄天津約章第十二條又一千八百八十一年二月十二中俄約章第十九條所
載禁糧出口若不先期知照即為不合

訂買小麥之時哈爾濱行情柒拾貳戈比而訂買之價係陸拾壹戈比柒分以
二十萬叁千鋪得計算所虧之款共該兩萬零玖百零玖盧布而訂買之豆
子按五拾戈比貳分是時哈爾濱行情陸拾叁戈比共買拾捌萬五千鋪得
虧款兩萬叁千陸百捌拾盧布統共受虧肆萬肆千五百捌拾玖盧布以
上情形稟明

案下並請與華官交涉向中國政府將此款領出

二福利德所遞之呈詞如左

於一千九百零九年九月初十日商代倫敦商號結怕斯訂辦豆子壹萬肆千噸議定每鋪得商應得用錢肆弋比在伯都訥地方採買每鋪得定價五拾五弋比嗣經商派人至伯都訥打聽糧價是時不過五拾叁弋比並所有零費

在內如稅項運至江沿等費皆是於舊曆正月初二三日伯都訥地方頒有禁糧

出口之令是時商之代理人格林瓦力得致電於駐北京欽使並駐哈總領事零

十年正月二十日商之代理人格林瓦力得曾遞呈於地方官彼時因禁止出口糧

價飛漲倫敦商號將商辭退不令採買以故商之應得肆弋比之用錢無

由而得即以壹萬肆千噸核計共該用利叁萬肆千柒百貳拾盧布每噸

陸拾貳鋪得又於零九年十月十六日商與羅滕別爾格公司定立合同包辦

麻子陸萬貳千鋪得是時伯都訥麻子價錢在五拾戈比每石貳拾陸吊

壹石合拾鋪得商定賣之價每鋪得按五拾捌戈比肆分之壹嗣因麻

子亦在應禁之例商祇得在他處採買至期僅買得捌千捌百貳拾叁

鋪得每鋪得按柒拾戈比較之伯都訥受虧壹千零叁拾陸盧布至未

能交上之五萬叁千壹百柒拾柒鋪得照合同應交罰款每鋪得貳拾

戈比共該壹萬零陸百叁拾五盧布肆拾戈比按帳單可查者也商所
虧之欸一用錢叁萬肆千柒百貳拾盧布二罰欸壹萬零陸百叁拾五
盧布三共麻子虧錢壹千零叁拾陸盧布共該肆萬陸千叁百玖拾壹盧布

中國政府既認自己官員禁令不合應補償商之虧損因該官員所行
實與中俄條約及中外各約有不合也據中俄陸路通商條約壹千捌百捌
拾壹年所訂者第十五條內並未載有禁止豆子麻子出口之語即一千九

百零三年七月二十八日中英通商條約第十四條及中日一千九百零九年條

約亦未載有此禁

在滿洲各俄商出鉅資為商訂立合同辦事均須謹慎惟不能與政府相爭
三東方大磨怕土神斯基呈控之詞如左

本年正月初間華官設法禁糧出口在滿洲由一省以及他省小麥亦在其例出口之限定於俄二月初七是糧市振驚糧價頓在此限內哈埠各商爭買並不顧其昂貴直漲至每鋪得捌拾戈比有奇運糧之車價亦較平日漲至四倍嗣至開禁之時四月間其價始平而所受之影響皆不小也

該火磨因受虧甚巨懇請向中國政府索償前來本領事查該商號所呈之期行局記載單於禁令以先哈埠小麥每鋪得在五拾五戈比及陸拾肆戈比之譜二者相均在五拾玖個半戈比而由正月初一至四月初一日之間該商號購得小麥五拾壹萬玖千五百玖拾貳鋪得共用錢叁拾五萬捌千叁百叁拾玖盧布肆拾捌戈比每鋪得價值陸拾捌戈比玖分陸較之前每鋪得多化玖戈比肆分陸共該肆萬玖千壹百五拾叁盧布肆拾戈比

四俄國麵粉公司所受之虧損情形如左

由零九年十月初一至十年正月初七日該公司購得陸拾萬零柒千陸百叁

拾五鋪得叁拾五俄觔共化錢叁拾貳萬玖千肆百肆拾柒盧布五戈比相均

價值每鋪得五拾肆戈比貳分貳由七月初七至三月十五共購得陸拾柒萬

貳千零陸拾肆鋪得貳拾戈比共用錢肆拾柒萬貳千柒百肆拾叁盧布

貳拾壹戈比相均價值每鋪得柒拾戈比叁分肆以柒拾戈比叁分肆較之

五拾肆戈比貳分貳每鋪得多化拾陸戈比壹分貳共多化拾萬捌千叁百

叁拾陸盧布捌拾戈比

茲將以上各情照知並請

貴道設法將該商等補償至何特閱判此案仍希照知為荷 俄一千

九百十年八月十九日第^效號宣統二年八月初八日到

為照復事華歷宣統二年八月初八日准

貴總領事第二千二百四十九號照會祇悉本道檢閱中俄約章不准

出口貨物雖只言中國米未嘗言及他糧然亦未言他項糧食遇有時

勢必須禁運之時不能禁運也新城非通商口岸該府因糧價驟漲民

食維艱出示禁運本為地方官於治理上固有之權此事又係普通禁運並非專禁洋商該洋商既赴中國內地購糧自應與華商同守中國內地行政法律範圍原不能任其稍有異議而

三省^督憲猶復加意體恤先將黃豆弛禁嗣又議將小麥弛禁是對於

洋商業已因邦交之篤格外通融該俄商等何得反索賠償至民間食糧因外商紛紛爭運新城市價驟昂上年十月間豆價每石漲至中錢肆拾餘吊小米小麥亦皆肆拾吊有零蕎麥高粱苞米尚須叁

拾餘吊該處貧民受虧更鉅又向何人索賠乎且黃豆小麥兩項早經弛禁
麻子一宗本未禁運俄商始終並未停運更無損失之可言又安能因市
價貴賤先後懸殊比較多花之數即作為虧損藉口索賠殊非情理所
有照請設法補償各俄商虧損之處均請毋庸置議相應備文照復
貴總領事請煩查照飭知可也須至照復者宣統二年八月十九日發

謹將^{職道} 駁復俄領索賠俄商茶甲木廠被焚一案往來照會理合照錄清摺

恭呈

憲鑒

計開

大俄駐哈總領事珀佩為照會事東省鐵路東路被鬍匪所焚之木料一案曾以本年六月初十日第一千六百一十八號公文照知哈爾濱關道矣

距艾霍站四俄里茶申林廠內於五月二十一日經鬍匪焚燒木料當經總領事署委員格夫持列爾與駐橫道河站分局委員森家賓會查此案情因鬍匪於十九日手持器械向茶申之工頭月爾音索要五千盧布而其子母探鎗油壹桶兩日限

交給至二十一日未曾收到以上各物遂於白晝縱火焚燒木料並鎗擊禁止撲滅以等
允得之舉訊及各見証人皆無異詞茲據卷甲各帳簿內查悉所焚之木料如左
一硬木火柴兩千零九十五古板二十索特

二軟木火柴三百九十五古板

三九河爾森長之木二千七百二十五根此數內之粗細寸數如左

甲粗五個月爾說克^{俄寸}者二百五十七根

乙粗六個月爾說克者七百零六根

丙粗七個月爾說克者壹千二百零六根

丁粗八個月爾說克者五百三十三根

戊粗九個月爾說克者六百九十五根

己粗十個月爾說克者三百三十一根

四馬尾松板方二百十八根其中寬窄寸數如左

甲八俄寸者六十二根

乙九俄寸方者九十七根

四寸方者二十一根

丁十二俄寸者三十八根

按東省鐵路材料處所定價錢硬木火柴每占板十五盧布五寸比軟木火柴每占板三
盧布九寸五寸比大木價錢按四寸比四寸五分五寸比及六寸比不等每長一阿爾森方
一俄寸所值

一硬木柴兩千零九十五占板二十索特每占板價銀共該錢三萬二千八百七十五盧布

六寸五寸

二軟木火柴三百九十古板拾元共該款五千四百四十盧布五十戈比

三木價錢如左

甲五寸粗九阿爾森長按每長一阿爾森粗一寸四戈比每根一元八角二百五十根共

計錢四百七十二盧布六十戈比

乙六寸粗九尺長之木七百零三根每根比共一千五百六十八盧布四十八戈比

丙七寸粗九尺長之木一千二百零六根比共三千四百十二盧布九十八戈比

丁八寸粗九尺長之木五百三十三根比共一千九百十八盧布八十八戈比

戊九寸粗九尺長之大木六百九十五根元共兩千七百九十四盧布七十五戈比

乙十寸粗九尺長之大木三百三十一根元共一千四百八十九盧布五十七戈比

四九阿爾森之板方價錢如左

甲八寸方者六十七根元共該四百七十六盧布十六戈比

乙九寸方者九十七根元共該九百四十二盧布八十四戈比

丙十寸方者二十一根元共二百五十二元正

丁十二寸方者三十八根元共該六百五十六盧布六十四戈比

三十三盧布八十五元比

所應注意各條開列於左

一 茶申現充鐵路把頭二 照約章開設東省鐵路中國政府應行保此路及所當差人員三 在中國領匪半條舊日死兵之人其所致之虧中國政府應行賠償四 此等允悍之舉動經總領事委員與華國查明立有案情無訛五 茶申受此虧損不可天持六 倘此虧款久不得償茶申之結果即不堪設想

因該省負責任之舉

茲特將以

上情形照知

以上均係被燒之木料共五萬二千二百五十盧布八十五戈比至因火損壞鐵道之墊木及鉅廠因此停工應索之償款如左

一焚燒後應改修鐵道一俄里用軌二百沙森用款一千六百八十盧布

二墊木二俄里共需三千根州比共九百盧布

三鋪設鐵軌二俄里按每里二百盧布共五百盧布按此應四百盧布而洋文恐誤寫

四小火車因火停工二十三天每天九十六盧布共二千二百零八盧布

五鉅廠停工十五天每天虧五十三盧布共七百九十五盧布以上共該五萬八千三百

貴道並請將上開之虧償給尚希

見覆勿却為荷俄千九百十年八月二十六日
早 號宣統二年八月十三日到

為照覆事宣統二年八月十三日准

貴總領事第二千三百十五號照會以茲人運站四號望茶中林廠內於五月二十一日經

鬻匪焚燒木料一案請將茶中所受之虧償給等因查此本道查木石總局前放

給俄木把砍木山廠時亦早慮及請並滋擾一節曾與各俄木把約明如需巡兵保

護木廠應由該木把先時報明請撥自行供給餉項否則木石總局不任保護之



責即如俄商謝結斯前領欵木票照第九條載明保護木廠以免回祿而防鬪匪應
需巡兵若干由謝結斯報明本稅總局照數撥往又俄商茶申前領欵木票照所具甘
結第十條載明如本稅總局准商人之請撥派巡隊看守山廠以免回祿而防鬪匪則
其餉項應由商人供給各等語該俄商等自請領票照後本廠防護事宜均係自行
經理並未來局報請撥派巡隊此次遽被匪擾由於自誤本局既未擔保護之責即
不應向本局索償虧損至

貴總領事來文所請注意各條一茶申現充鐵路把頭二照約章開設東省鐵路

中國政府應行保此鐵路及所當差人員三中國鬍匪半係舊日充兵之人其所受之虧損中國政府應行賠償各等語本道查鐵路界內曾准鐵路公司稟稱自有俄兵防守無庸華兵代為防禦并不准華隊駐守路界內等因在案路界內既由俄兵防守則中國政府即無保此路及所當差人員之責任而鬍匪中何項人皆有亦不能斷其半係為舊日當兵之人所有此案該俄商等所受之虧損斷無向中國政府索償之理相應備文照覆

貴總領事請煩查照可也須至照覆者

宣統二年八月二十一日發

謹將職道駁覆俄領索賠俄輪好號被劫一案往來照會理合照錄清摺恭呈

憲鑒

計開

為照會事照得前經本道派員會同

貴總領事所派俄員勘驗俄商好號後登輪船在途被劫一案旋據回稟業經

本道分札沿江各地方官一體勒限嚴緝適雙城府金守因公來哈立即拏獲案內

正賊徐長有一名訊據供稱綽號鎮東為匪多年此次在好號輪船充當廚夫一

月餘向同該船已開除之廚夫匪首李永祿綽號天天樂夥同王奎五劉玉海等

十二人潛帶手槍於八月初六日由傅家甸假裝客人上船是日點燈時分船行至不知地名江心一齊動手先開槍放斃俄人兩名華客死傷落水者數人時正天黑不知確數伊等即將各客隨身攜帶差帖官帖衣服等物搜擄淨盡復將客人釘閉空艙即在大艙分贓李永祿等即用小船渡岸各自逃散等情不諱已由本道懸立賞格並分飭該府暨沿江各府廳縣懸賞購線嚴拏逸匪李永祿等務獲究辦惟船行江中陸隊無從保護匪特兩岸不能編置隊兵即兩岸隊兵見賊行劫而船行水次亦屬無從緝捕現在上游一帶水路不靖奉

吉林撫帥電示嗣後俄輪報關駛行上海當先請派華兵隨輪保護庶幾可防後

患等因用特備文照會

貴總領事請煩查照轉飭各俄輪一體照辦仍希見覆以便轉報望速施行
須至照會者

右 照 會

駐哈俄總事珀 宣統二年八月十八日發

大俄駐哈總領事珀佩

為

照會事照得俄八月二十七日輪船霍礁在傅家甸攬得搭客華人八十八人並貨物不
多於白晝四句鐘順松花江開往伯都訥該船上俄人船主如赤濶夫大副斯

安衣羅夫匠人沃羅夫斯基如赤濶夫之妻並幼女一名其餘該船上充差人均係
華人由哈爾濱行至十俄里許晚七鐘時該船上忽聞槍聲搭客驚亂即悉搭客中
有鬚匪至十五名攜持手槍刀子該匪首先奔至大副斯安衣羅夫處向其放
槍四下並將其推出欄杆外嗣後將船主如赤濶夫打中兩彈於胸際即斃命
亦經匪將其推出欄外於匪隱藏之際斯安衣羅夫由水內始被撈出據華
人言稱扔於欄外之華人尚有三四人該匪與俄人事畢即搜搶華人其被搶
之華人受輕刀傷者八人共搶得約六十盧布其中有如赤濶夫五百盧布該匪
等將機器毀壞乘小船而走據搭客所稱係往哈爾濱而來八月二十八日接到槍

船之信護軍營務處即派巡艦往救是晚並照知本署經本領署繕譯與吉林交涉局委員會查後此輪船被拖至哈爾濱

會查得華人李永祿曾充輪船霍名船幫機器師別經辭退有人曾在傅家向

中國兵船上見之於船被搶之日李永祿曾充搭客出行嗣後隱匿李永祿手上並刺有其名此其特別之記號也

茲將以上情形照知並請

貴道設法將罪緝獲至死者家屬應得恤款之數目及收拾機器之花費俟查明後再為照知

更有言者以上之情事不第証明於松花江及東段鐵路東段鐵路係指肇沙河一業言之必須俄兵

隊保護並須添派新隊因華官在華界內不能保護俄人之生命財產也

以上之情事已經本領事報知駐北京欽使及彼得堡外務部矣合併照知須至

照會者俄一千九百十年八月三十一號第113號
宣統二年八月廿日

為照覆事華歷宣統二年八月十八日准

貴總領事第二千三百六十五號照會祇悉本道查此案已據興文城府先後拏

獲案內夥賊徐長有高玉林羅鳳鳴三名格斃夥匪孟憲章一名並據徐長有

供係該船廚役在逃賊匪李永祿曾在該船充當火夫雖經辭退是日亦

同在船委係李永祿徐長有二人為首勾賊行劫暨供出在逃夥賊賈二張
少先王海山即王奎五劉玉海周魁陳百川董全勝顧姓連李永祿共九名
迭經本道懸立重賞購拏並四次分札沿江各府廳縣一體懸賞勤緝在案是
此案賊犯前後拏獲並格斃已有四名不日即可覆審明碼從嚴法辦

來照謂李永祿未犯事之先有人曾在傳家向中國兵船上見之本道曾經
函詢松黑兩江郵船局據稱並無其事至當日霍號輪船開往新城並未先期知
照中國地方官請兵保護况船行江中賊在船內黃夜之際突起劫殺縱使
兩岸徧設防兵亦屬無從援救且在逃賊首李永祿曾充該船火夫已獲

夥賊徐長有現充該船廚役以素在該船服役之人一旦勾賊偽充船客登輪圖劫即已死船主如赤濶夫大副斯安依羅夫暨同船華俄七十餘人悉皆未能覺察又安能咎華官在華界內不能保護俄人生命財產乎

來照所稱死者家屬恤款及收拾機器之花費云云無論若干數目中國政府均不應照給應請毋庸置議惟嗣後俄輪報關駛行松花江上游一帶地方宜先請派華兵隨輪保護庶幾防患未然此議業經本道於華歷本年八月十八日第二百一十號照會

貴總領事在案現尚未接覆文應請

迅即見覆以便照辦

來照又稱按以上情事不第證明於松花江及東段鐵路必須俄兵隊保護並須添派新隊云云所謂東段鐵路想指另案俄商茶申謝結斯基等木廠被焚而言該各俄商係屬自誤不能歸咎華官情形業經本道於華照本年八月二十一日第二百一十五號詳晰照會

貴總領事在案是無論東清鐵路路線以外暨松花江區域毫無可派俄兵保護之理由即東清鐵路路線以內亦毫無可於舊有護路兵數外添派新隊之理由蓋以另案論之俄商茶申謝結斯基等甘結其在以本案論之獲犯徐長有等供詞俱

在且現在中俄睦誼方敦自出該各案後上自

北京政府

三省擬憲下至施井道以及本道無不嚴飭緝匪晝夜搜拏方自謂曲盡邦

交在

貴領事何至出此派兵添兵之議論細推事理詳審約章殊令人百思而莫得其故矣
相應備文照覆

貴總領事請煩查照迅將請派華兵隨輪保薦一節經日照覆立待轉報

督憲核辦望速施行須至照覆者宣統二年八月二十七日發

右 照 覆

駐哈俄總領事函

具稟大南關慈恩寺住持僧沙霽為懇 恩照會催交已允應賠
之款以濟急困事竊 敝寺早存有木料若干預修工之用不意於
光緒三十一年正月初間被俄國軍隊搬運盡作燒柴彼時與其
理論返被毆打處此萬不得已遂稟明克米薩爾即派大東門八
里司查驗確實呈覆已經議准包賠僧大洋三百六十圓在案訂

於是年二月初二日午前交付僧至日去取正遇俄軍辦公處事忙未暇付給遂命午後來取又值俄軍爭赴北路前敵竟將此節置諸不理僧因募化遠方於今年七月回奉視本廟工程未修兼佛前香火不足供養僧眾用度艱難萬分焦灼是以具稟叩懇

司憲大人發慈悲恩准照會俄國領事衙門將原議先賠之款照數發下以濟目前之急則闔寺感德無既矣須至稟者

宣統二年九月

日吳稟人沙霽

敬啟者○俄使請修改愛琿琿春關章一事前准

琿春道來電據克稅務司云新訂松花江各關稅則與琿春關
章無相關涉且琿關係陸關江陸大有區別江關稽查船隻章
程自不得援引推行如允修改深恐東省各關均受影響等語

奉准

稅務處奏准

督憲當即電據情電復

稅務處查照并飭司電備

尊處昨接

三十日

復電敬悉一切查彈春開關時係照愛彈暫行章程一律
並未另定關章愛彈如允修改則彈春亦在其內惟彈春以江
陸有別一經允改各關均受影響誠為不刊之論愛彈是否陸
關抑係江關在松花江關章已定北滿各江關自應一律愛彈
如係關則允其修改尚無窒礙者係陸關似未便任其援引
以防牽涉部意如斯尚希切實詢之花稅司倘與
彈春關監督互相商明尤為妥當專布即請

公安並候

漢音

奉天交涉司啓

右

函

哈爾濱道台于

再南北滿關稅之不均平日人早有煩言此次俄約屆期俄人紛紛預備修改聞哈埠商業會議所向俄京商工省提出俄清陸路通商章程改正案其全文十九條其關於稅則者居多大致主張保護俄商貿易權利要求免稅並請推廣至三百里為無稅區域日人竭力鼓吹聲言滿韓接壤將來安東即應援引甚至謂大連關應在普蘭店建設亦應認為陸路換照三分

之
之例北滿稅關如舊日方百出其計以思援引茲俄人以水陸
不平等要求改正萬一允將陸路改與水路一律則南滿勢必
援利益均霑之例即中國全境海關亦各紛然有所要求事關
大局應請

詳細斟酌但不允修改亦必指出實在不能援例証據此非
稅司不可花稅司極有幫助中國之心人亦老練似應請
尊處熟商再奪前函未罄 部意輒另布其區區
大才必有以處此也此請

再安

鈞再啟

敬復者接奉初二日

大函並再件具見

闕懷大局

蓋慮周詳莫名欽佩俄使請修改愛琿闕章一事奉到

督憲札飭當與稅司一再妥商以松花江章程既經改訂愛琿
闕章酌加修改俾歸一律似尚無甚窒礙遠按照原章與松江
新章參酌擬訂昨奉

函示當晤花稅司相與熟商反覆討論約二小時之久於不允
修改一層頗覺為難緣現擬修改章程與原章程相異者即百

錄

十

十一

里免稅及暫不徵收船鈔二者。百里免稅松江新章既允通融於黑龍江岸之愛琿關獨不照允俄必不認可。至船鈔本為修濬水道建設標記燈塔之費現該江各項工程均係他人布置華關欲向俄輪徵收船鈔一時勢難辦到。至愛關稅則進口稅按照光緒八年所訂通商進口稅則徵收。出口稅按照咸豐八年所訂稅則徵收。並未援照陸路三分減一之例刻下擬訂章程日內即可脫稿當即呈請

督憲酌核至琿春並非松黑兩江沿岸俄人本無權要求彼處情形若何此間無從遙度且該關係專收陸路與松江愛琿迥別應

否修改自可由琿春關監督與稅司妥商定議是否有當並求
指示至

尊論俄人主張保護權利日人動輒援引要求非從根本著手斷
不能挽回權利明年修改俄約其陸路通商蒙旗貿易各條必
須大加更改於東省稅務商務庶得有振興改良一日狂愚之
論尚祈

涵鑒是幸專泐布復敬請

勛安

名正具

十月初八日

吳景雲奉天副軍使節督僧住持靈巖觀音寺明為稟請勅諭存案備查事僧前在馨林

稟請勅諭等情已奉 恩批仰交汝司查核轉呈即知照寺因奉批之下道即投稟竊僧前於光

緒二十年間以監劄五品軍功投効依帥部下當差應即勅優道經懿總道有本衙商民以護國寺住持盜

賣廟產並該寺一切工程破碎不堪並重修各清職名呈懇富學使帥親歷覽覽舉目驚心殊

深乞衛道聲說以備往的或朝廷為平倭寇亂逆之日自應修葺僧從旁讚果如當共會甘願効力由

是而深慮乞之懇請自前欽此後仍身受重傷並委張法員至天朝寺勸老寺醫治百日之後槍傷全愈

復言從前該寺僧道等因歸歸二十三年五月十六日遊請別處皆神為保至歸換工修葺水煥地誠

亦曾該寺僧道等因歸歸是修護開闢帝閣一座五年告竣其神像後新較比從前高出二等

其爾洋夏落拜為爾拜奇緩手疑日未及清繳不意像師仙逝為報人爾怨而日俄爭鋒二十二年二

月初六日護國寺皆盡被所燒尼兒無存凡善善君子未嘗不痛哭流淚當是時也呼天不應無可

告訴迨至三十三年間，我有賠款之議，僧類起而行之，既經部訂，任其圖不遂，其苦不遂，江河之險

晝夜奔馳，惡聞哈爾濱玻璃海山威等處，奉崇俄將軍，以致文武大小官員，無不樂從，均有在

此蓋實給川幣六百餘圓，特引俄京拉媽台，同奉崇俄將軍，俄領該僧，乘隙而行，完滿善舉，陸續

應爾茶無本司，大憲德意，擬督難說可令該僧起意回教本，大憲僕類事，大臣務文者，宜自

應照數結清，以便重慶等情，於本年六月間，歸流覺路會，董事等，同赴該處，錄具情

在案，並呈請該地方官印信，可証事實，照准放取，錄上陳前，於十七年他藏寺十九年永興

寺所有兩寺香資地，共壹百四十餘日，均係紅冊禮部有檔，可查，皆被任持僧北吉等全

行盜賣，盡歸本街散友，霸種僧，毫無章議，惟地藏永興等寺，娘娘宮，護國金寺，一概破碎，不

堪，僧經手後，新其一切款項，共花錢十一萬吊之多，僧以已產抵贖，尚虧工料錢貳萬玖仟

吊，有奇，清摺按筆註明一二百據如蒙，恩施以世外之賠款，用息世內之當務，設此款辦成

效其寺內永興地藏娘娘宮護國寺楷行後新用垂古今不朽之念則建樹學堂設書房
女家學堂兩處培植人材以為裕後之想我前帥百世之後德行不朽僧九泉之下尚能面陳不
愧似此存古諒今是吾之處叩懇

司憲大人台前慈悲普渡 恩施俯准存案飭諭不特僧 銘感後函即幽冥依帥亦當拱立焚
香二叩外有清摺一分護國寺全圖一張附稟呈

聞

閱
依帥替僧明北謹將建修永興寺地藏寺娘娘宮護國寺全圖各石目繕單呈

計開

大明嘉靖四十二年建修永興寺 任持僧志寬

大明嘉靖四十五年建修地藏寺 任持僧性悅

大清光緒二十九年五月初一日任工 依師替僧任持僧明兆

永興寺香資地五十八日奉大禮部註冊 廟玉 祖德 施捨

地藏寺香資地七十二日奉大禮部註冊 廟成 李富政 施捨

一高兩低影壁一座長三丈六尺前有石柱八根四面欄杆

石獅子壹對錫頂方斗旗杆壹對石頭台階十四層西傍欄杆門東

大明萬曆拾年建修娘娘宮自來鐵佛一位 任持僧志寬

大清雍正七年建修護國寺 任持僧性寬

大清咸豐五年自修



大清同治四年重修 住持僧圓榮

大清光緒二十三年正月十六日起工建修

十三文長門西九丈長

前大殿四位天王像高六尺鐘鼓二樓兩傍看牆石頭欄杆

東西兩廊各三間
休公祠
長卷祠
石碑座

二層殿護國寺大殿三間古銅佛像占童兩尊八位占象

東西兩廊房各三間獻報司
地藏王 牌樓香亭花石水路

清園大碑四面有碑樓兩傍欄杆條石台階九層

三層大殿永興寺大殿三間前廊後厦雙遊廊

古銅佛七尊三尺坐象占童六位八位占像金崗兩傍十八羅漢

東西廊房各五間十殿閻羅石牌四面碑樓香亭方磚水路

明朝大碑四架有碑樓兩傍石頭欄杆

四層大殿娘娘宮大殿三間前廊後厦三尺空家三尊占女童六位
八位占象文仙碑樓香亭永路滿院鋪磚唐朝大石碑四架有碑樓
東西廊房各三間客堂兩傍便門

後院住侍七間中有佛堂一間房內古銅佛六十餘尊八仙靠椅棹
經架經箱法器幔帳棹地氈衣箱古銅香爐古銅火盆傢俱在內

松柏楊柳桃杏樹一百餘棵四外層牆青磚到頂

以上前後樓閣殿厦所有一切被火焚燼片瓦無存

光緒三十一年二月初六日被焚
僅存自來鏡佛尊古碑六座

統計前後需款貳拾四萬元有奇內除

由光緒二十三年二月初一日興工至光緒二十五年竣工
復修廟神像燬於光緒二十五年需款十萬元

除還下虧錢兩萬玖仟餘元

住持僧明光經手

德善堂存錢壹萬貳仟七百八十六吊

姚善人存錢五千三百九十七吊

周仁風存錢五仟壹百金三三吊八百文

周中慶存錢三吊

臨太長存錢三吊三百六十文

蔡春存錢三百五十吊

洪樂亭存錢一百七十六吊八百文

李朝鑑存錢三吊金七百文

王永慶存錢八十吊

卜明泰存錢四百八十八吊四百文

周維綱存錢一仟五百五十六吊二百八十文

孫魁存錢三百八十二吊五百文

蘇仄窖存錢五百二十吊

宋導窖存錢四百吊

王會圃存錢貳仟七百五十八吊九百二十文

周糊舖存錢四百五十九吊三百四十文

批
呈悉此案前奉

督憲飭知應由

外務部照會駐京俄使辦理等因據呈前清仰候彙案呈請轉咨
外務部核辦可也此批圖存

十月

廿七

日

具呈人係正白旗漢軍婦宗室繆肇氏為同發園被俄軍焚燬
呈請彙案轉詳事竊於光緒二十二年宗室繆氏以資本在本
城小北關開設同發園柴草欄子生理堆集四鄉柴草不意三十
一年日俄交戰於二月初五日俄軍失守奉天俄軍立將身園所
堆之柴草及房間糧石器皿等項盡行用火焚燬無存彼時即蒙
承德縣諭令趕速赴縣呈報身遵即赴縣將被俄軍焚燬情由及
所燒柴草糧石房間器皿等項悉數切實呈報在案竊身思維日
俄交戰我國原守中立查照公法實應賠償損失身本應靜候核

辦延至迄今杳無消息近聞

督憲曉示索款之事應由外務部向駐京俄使辦理此項賠償
是以叩懇

恩准提卷轉咨外務部核辦施行

司憲大人閣下敬稟者本月十三日奉

憲台初十日

十一日

函諭祇悉查是江省鐵路交涉感情

不治已不自今日姑而達代存又每在棟

阻於其間

知府

接事以來辯論甚多尚

不至兩相擊柝惟前此以霍在總存回俄
有事即與達代而磋商議而達素行
較展旋議旋翻已成故態又以霍在
存時未回哈得以藉詞推宕是以此事
多未解決嗣月前霍已回哈知局連與
接晤改議各事頗多融洽以鐵路界內
稅務達代存屢屢反對而僅與霍在

兩開議據理辯論霍已久許權擬暫行
章程以糧石等項工價可由交涉局商
稟向業主徵稅又扎蘭諾爾附近俄民
駁性割草砍柴各以煤礦為抗拒不
納稅向霍反覆辯論責問霍亦允許
通飭俄民一律照章納稅彼此尚云不
洽之處至主權則開各行各是各有爭
辯不所以洽不洽論者謹將知府與霍此
議各事之始合底稿錄呈一覽

憲說可以釋然其江省交涉分局各處
已設有警兵尚未缺額明宣布東清
鐵路年來力加整頓商務甚形發達
所以他事便中詢之公司探云俄政府並
云出售此路之意至防疫一事

督憲主張暨各華商經理特刑俄人咸有
聞知各交涉局與各俄員會議高多接
洽知府屢見若俄員議及此事若俄員
於

督憲一面的言異言云俄報云浩多夫
突其原因起于東濠報之詆毀鐵路
公司謂苟防疫迹近虐待華人浩多
激烈俄人是報勢難忍受遂飾詞
登報與東濠報執意衝突不顧投眾
之忌語涉

督憲職是之由連燕秦呂與謀面而未
共事近日作爲高不得其詳俟隨時訪
詢得確再爲稟

知專肅稟復度清

勳要伏維

乘駿 知府鴻謨謹稟

十一月十六日

附錄照會稿二件

預也霄總及復文一二四抄

送目

為照會事照得鐵路各站界內稅務已經做總辦與

貴總辦議定在稅則未經議定之前擬一暫行章程如糧石羊草暨各種土貨凡在各站售賣者先由賣主自赴交涉局照章報稅領票方准售賣如有未在交涉局報稅領票私自售賣者即以漏稅論交涉局一面知會該站俄巴厘司一面將漏稅之人帶局照章罰辦至罰辦權限悉由交涉局自由辦理俄員不得出而干預惟以上所議係現行辦法至將來稅務如何訂定臨時再行改照新章辦理各等因即請

貴總辦將所議交涉局暫行收稅章程通飭各站俄員知照
並希將通飭情形照會敝總局俟

貴總辦照會到日即由敝總局轉飭各分局遵照辦理以
重稅務實紐睦誼再以後各站俄員遇有傳訊華犯之事
務須先期知會交涉局會同往辦俄員不得擅自派兵攬
奪以分權限而免誤會並希

貴總辦將此節即時通飭各站俄員遵照是為至要為此

照會

貴總辦請煩查照辦理希速見復望切施行須至照會者

右 照 會

中東鐵路公司總辦霍

宣統二年十一月

此稿未發回 趙司使過哈爾濱謝侯曰省與

撫憲議妥示下再行繕發

為照會事案奉江省

督撫憲札開據臚濱府呈據阿巴該圖卡官呈以俄民在

札蘭諾爾煤窰附近地方私自牧放牲畜百十成羣卡
官前往查問俄民輒以煤窰為詞又俄民不克等在海
浪河南岸竊割柳條又俄民牙林斯克在卡倫門前札
蘭鄂洛木河東岸割草砍條令其起票納稅該俄民聲
言已在巴厘司照每响納過差錢三圓不能另外起票
納稅等情據飭鐵路交涉局查復候奪等因奉此查札
蘭諾爾煤礦佔地現在並未劃界公司亦未給價是尚
無界內界外之分其煤礦毗連之一草一木暨其他各
項物產皆屬江省之所有俄民廣索牧牲割草本屬不

應卡官令其納稅亦是格外權宜以俄民等不惟不遵
照納稅反多狡展實出情理之外至俄民私砍柳條尤
干查禁查鐵路展地合同第九條公司用官地民地林
木應另給價以是論之是公司尚不能任意私砍而俄
民之不應私砍更不煩言而解矣奉札前因啟總辦當
往見

貴總辦請速議煤礦劃界之事以杜侵越

貴總辦以現在瘟疫未淨煤礦劃界急難辦理請暫從
緩惟思礦界不清居近礦地之俄民牧牲割草勢難限

阻自得變為從權辦理應請

貴總辦按照所議從速通飭俄民等將以前應納稅款如數補交並飭嗣後凡有牧牲割草等事未事之前均應至該管華官處將所事報明遵章納稅領票方准辦理其有未經報稅領票者華官一律禁阻至砍伐柳條亦應先期商允華官照章給價如再有私砍私割私放等事華官准即照章罰辦公司不得干預又此等辦法係指煤礦未經劃界以前而言若將來劃界以後應再

另訂章程通飭遵照為此相應備文照會

貴總辦請煩查照辦理並希見照後望切施行須至照會者

右

照

會

中東鐵路公司總辦霍

宣統二年十一月十二日

此稿已發

宣統二年十一月二十一日下午二點四十分發計字

砍 並 堵 住 衙 署 掠 去 財 帛 槍 械 勢 甚 熾 橫 後 經 卜 奎	勸 不 理 嗣 又 調 來 俄 隊 二 百 餘 人 各 執 槍 刀 逢 人 便	帶 兵 數 名 乘 醉 渡 江 闖 入 濟 仁 堂 放 槍 滋 鬧 巡 警 跪	崇 尊 處 諒 有 所 聞 此 事 樸 帥 轉 據 王 守 電 稱 有 俄 官	哈 爾 濱 俄 路 交 涉 局 李 虞 兄 鑒 約 黑 河 俄 兵 滋 事 一
--	--	--	--	--

宣統 年 月 日 午 點 分 發 計 字

悉 確 情 底 解 理 較 有 把 握 鈞 號	來 往 者 亦 不 乏 人 帥 諭 電 請 尊 處 密 查 見 復 以 期 得	此 間 相 距 太 遠 哈 埠 為 俄 人 聚 集 之 所 中 人 有 黑 河	兵 拘 禁 致 釀 事 端 但 未 據 王 守 聲 明 外 部 電 飭 詳 查	處 警 局 扶 前 次 槍 斃 警 官 蔣 健 一 事 之 嫌 即 將 該 俄
--	--	--	--	--

М. И. Д.

Российское Императорское
ГЕНЕРАЛЬНОЕ КОНСУЛЬСТВО
въ Мукденѣ.

15 декабря 1910.

№ 1026.

Господину Начальнику Цзяо Ша Сы при Генераль-
Губернаторѣ Трехъ Восточныхъ провинцій, Хань Сы-ши.

Российскія ИМПЕРАТОРСКІЯ Генеральный Консулъ въ Харбинѣ увѣдомилъ меня, что 13 сего декабря изъ г. Читы отправился особый казачій конвой въ ИМПЕРАТОРСКОЮ Миссію въ Пекинѣ въ составѣ шестнадцати коныхъ нижнихъ чиновъ при одномъ офицерѣ и просилъ меня при этомъ войти въ сношеніе съ Властями Почтеннаго Государства на предметъ безпрепятственаго пропуска ихъ и оказаніи содѣйствія при слѣдованіи въ Пекинѣ по Пекинъ-Мукденской линіи Императорскихъ Китайскихъ Сѣверныхъ желѣзныхъ дорогъ.

Сообщая о семъ Вашему Превосходительству, имѣю честь покорнѣйше просить Васъ не отказать въ зависящихъ по сему распоряженіяхъ и о послѣдующемъ благоволить почтитоу меня увѣдомляемъ. -

Генеральный Консулъ

С. Колозовъ

駐奉俄總領事廓

照會事茲准敝國駐哈總領事文稱駐北京敝國使署換班衛隊
兵官一員馬兵十六名於俄歷本月十三號由赤塔起程前來並
請轉達

大清光緒二十一年十一月

日

第...

貴國官員於該兵等乘坐京奉火車赴北京之時祈勿阻攔費神
照料等語洵此本總領事相應備文照會

貴司使敬懇派人照料幸勿推却是盼尚祈

示復為禱須至照會者

右 收 會

奉天交涉司司使韓

俄歷一千九百十年十一月十五號

宣統二年十一月二十八日

第一千零二十六號

胡國祿譯

敬啓者頃准俄領照開以准駐哈總領事文稱云相
應照請派人照料幸勿推却等因除已由電話告知
外用特備函轉請

查照并希俟該俄官兵等到站派人妥為照料為
荷專此即頌

日祺

交涉司啓

右

函

京奉車站

為照復事准

貴館一千零二十六號照會以准駐哈總領事文稱云
請派人照料幸勿推却等因除由本司轉告京奉車站
派人妥為照料外相應照復

貴總領事查照須至照會者

右

照

會

大俄國駐奉總領事官廓

М. И. Д.
Российское Императорское
ГЕНЕРАЛЬНОЕ КОНСУЛЬСТВО
въ Мукденѣ.

Д. С. Козлов
1042

Господину Начальнику Цело Шо Си при Генераль-
Губернаторѣ Трехъ Восточныхъ Повинній, Хань Си-ли.

Въ дополненіе къ сообщенію моему отъ 15 сего
декабря, за № 1026, имѣи честь уведомить Ваше Про-
восходительство, что мною получена нѣдѣ телеграмма
отъ ИМПЕРАТОРСКОГО Генеральнаго Консула въ Харбинѣ,
въ коей имѣ сообщается нѣдѣ, что упомянутый въ указан-
номъ вышѣ сообщеніи конвой, въ составѣ 16 нижнихъ
чиновъ при одномъ офицерѣ и 17 лошадей, имѣеть при-
быть сегодня въ Мукденъ, и просить о сношеніи съ
Властями Почтеннаго Государства на предметъ пере-
возки этого конвоя въ Пекинъ по Пекинъ-Мукденской
железной дорогѣ, съ оплатой расходовъ ИМПЕРАТОРСКОЙ
Миссіей въ Пекинъ.

Собщиая о семъ, имѣи честь покорнѣйше просить
Ваше не отказать въ зависящихъ по этому поводу рас-

поряженіяхъ и о послѣдующемъ не оставить меня уведомленіемъ.

Генеральный Консулъ

С. Козловъ

駐奉俄總領事官廓

照會事案照駐北京俄國使署換班衛隊過奉請煩照料一節本
總領事曾於俄歷本年十二月十五日以一千零二十六號公文
照會在案茲復准俄國駐哈總領事文稱該武官一員馬兵十六
名馬十七匹本日均可抵奉並請轉達

貴國官員在車站妥為照料將該官兵馬匹等由京奉鐵路運往
北京一切車價可由北京俄國使署歸還等因准此相應備文照會
貴司請煩查照須至照會者

右 照 會

宣統二年十二月

初九

奉天交涉司使韓

俄曆一千九百十年十二月二十一日

第一千零四十二號

宣統二年十二月初三日

羅忠文謹譯

為照會事案奉

督憲札准

外務部咨開奉省大法寺廟產被俄兵焚燬一事當查該寺坐落省城北門外廟產既鉅藏物甚富俄兵焚燬尚有燼餘可資考證自應估計償還等因當即函致俄使派員會勘辦結迄未見復茲准宗人府咨催前來除由本部再行函催俄使轉飭駐奉俄領事迅速議結外相應咨請查照等因札飭到司本司查此案業於宣統二年先後以互字

三十五三十八等號照請

貴前總領事訂期派員集議在案迄今未准見復茲奉

部咨

貴公使轉行

貴總領事會商議結各無相應照會

貴總領事煩即查照前文訂期派員會議辦法並希見
復施行須至照會者

右照會

俄總領事

М. И. Д.

Российское Императорское
ГЕНЕРАЛЬНОЕ КОНСУЛЬСТВО
въ Мукденѣ.

22 Декабря 1902.

1600.

Господину Начальнику Цзяо-Эо Си-ни Гене-
ралъ-Губернаторъ Грэнъ Восточныхъ Провинцій, Хань Си-ни.

Российскій ИМПЕРАТОРСКІЙ Посланникъ въ Пекинъ
уведомилъ меня о томъ, что китайскій подданный Хай
Гол-пань, сынъ же Юэту, начальника Восточнаго От-
дѣленія Княжества Монгольчжинъ, заявилъ нѣдѣлю
оскымъ, чрезъ Прокурора Подгравичнаго Окружнаго Суда,
Сенатору Ганшанскому, о набѣгъ русскихъ солдатъ въ
1902 году на сказанное монгольское Княжество, пору-
чилъ мнѣ доставить въ извѣстность вѣрнаго Юэту
о томъ, что заявление его передано Сенаторомъ на
разрѣшеніе Министровъ Иностранныхъ Дѣлъ и Военныхъ.

Совѣдалъ о семъ Вашему Троекондуктительству, имѣя
честь покорнѣйше просить Васъ сделать зависящее по
сему распоряженію.

Генеральный Консулъ *C. Касаткинъ*

駐奉俄總領事官廓

為

照會事茲奉本國駐北京欽使文開案奉本國內閣大臣些那托

尔名格利輕斯克姓文稱去秋有蒙古鎮東分王府總管海貴永

譯音

即蒙語油羅泐土呈由本國交來按察司轉呈控告一千九百零

二年間有俄兵攻劫該王府一案飭令查覆以便外務兵兩部判定等因合行連仰該領事查覆等因奉此相應備文照會

貴司請煩查照迅將該總管控告俄兵攻劫該王府詳情查明見覆須至照會者

正
五

右 照 會

奉天交涉司使韓

俄歷一千九百十年正月二十二日第一千零五十一號

羅忠文謹詳

為詳請事竊本司等前奉

憲札以現屆修改俄約飭令調查報告以備採擇等因
當於上年十二月會同編輯呈請咨

部在案今本司等接奉黑龍呼倫宋道函稱接花稅務

司轉到哈埠葛稅務司稅務意見清摺一扣又接吉林調

查會傅委員來文奉交涉司札發據試署吉林虎林廳
同知吳士澂呈到吉省遼東沿邊一帶調查管見一摺
又交涉司札發據哈爾濱商務總會意見書一摺本司等
詳加復核所~~關~~稅務界牌行船身稅等事均有關係理合
彙繕報告書二本懇祈

憲台察核咨呈

外務部存核須至呈者

附呈報告書二本

右 呈

督 憲

呼倫貝爾宋道函送哈爾濱為稅務司稅務意見

復進口之稅

中越章程載土貨出關完過正子稅若又運至別關仍交復進口稅入內地仍交子口半稅俄人販運土貨復進他口及入內地是否照此納稅

中越章程第九款

此節原因中越章程第九款概係光緒十二年三月二十二日所定之商約

查光緒二十一年五月二十八日所定續約第四款將光緒十二年三

月二十二日前約第九款改定

見中越章程

甲土貨由松花江往來照新章第五條只完正稅一道不再完納復進口半稅

乙土貨由松花江各處轉運受彈者或由受彈轉運松花江各處

者查愛琴分關暫行試辦章程現歸北京各大憲議改尚未議妥其辦法無從可知

丙 中國南省土產出口時雖完納出口正稅經海參崴復入東三省者仍由綏芬河分關按照北滿稅關暫行試辦章程復徵其三分減一之進口稅東三省土產經綏芬河海參崴出口者由綏芬河分關徵其三分減一之稅旋由海參崴運往上海或他處口岸者進口時照洋貨看待完納進口正稅似此二道稅未免稍重 鄙意似可照過境貨物或做照中越辦法減稅惟此問題關係甚重是否與香港並他處情形合宜自應詳慎

丁 凡土貨在東三省由此商埠運彼商埠欲領免重徵專照者須照現行章程在原商埠完一出口正稅並復進口半稅方可領取

過境之稅

中越章程載中國土貨由雲南入北圻再入中國邊關過境稅則不得過值百抽二之數是中國土貨在外國過境有過境之稅中國貨經過俄境是否納稅稅率若干抑用押稅之法再查中俄鐵路合同第十款俄貨經過中國界內將貨另裝車輛由中國海關查驗封固至出境時查驗放行不收釐稅與越南章程有異應否改正中越章程第十七第十二款

此節原因中越章程第七第十二款概係光緒十二年三月二十二日所定之通商條款惟光緒十三年五月初六日所定之約第三條將前約第七條稍改見中越章程

凡中國土貨過俄境者已在前段詳述此等貨物入俄境時聲明係過境免俄國之稅至俄國貨物經東清鐵路過中國境者照鐵路合同第十條免徵中國關稅此辦法在合同實行期內碍難

更改俄國貨物由他路過境辦法不同如俄貨由滿洲里進口須照章完納進口稅俟經鐵路運至齊齊哈爾由陸路赴愛琿復運黑河即照通例將原完之稅發還

內地免稅物件之稅率

免稅物件入內地之稅率約定值百抽二五是君相宜當照各國貨

物入內地之通例分別查明

光緒七年改約第十六款

此節即係按照各國通例辦法

進出口免稅物件

陸路進出口免稅物件三十二種與中越通商條約相同惟俄約並未聲明外國所產洋人自用及為數不多三層此次改約應設法刪出物種並釋明各物免稅之原因當就中國與各國約款及俄國關章例免暨稅則所免各物件悉心調查

光緒七年續章第十四款

此節與北滿稅關暫行試辦章程尚未議妥俄政府以此條係貿易之利益中政府與通例為洋人自運自用者方可免稅若係出售者必應完稅况家用雜物船用雜物各字樣語意過於活動無論何物均可列入此例商議條約時自應將此條細商或概行刪去或與中越通商條約酌改

內地免稅物件

運往內地免稅物件三種有無流獎應否加以聲明 光緒七年續章第十五款
 運往內地免稅物件三種未嘗查有流獎

准進口免稅物件

准進口免稅物件是否僅有此數其圖書新聞紙類可否免稅 光緒

七年續章第十五款

除光緒七年續章所載免稅物件外 將光緒二十八年所定通商進口

稅則善後章程第二款內載凡外國運來之米以及各雜色糧並金銀以及金銀各錢印字書籍水陸各圖新聞紙等均准免稅放行進口各等語

吉林調查分會移送虎林廳同知吳士澂呈到吉省遼東沿邊一帶調查管見

計劃

一 耶字界牌宜急與會勘移豎原處以保領土查該界牌本在伯力對岸嗣見我國久無官長前往經理私自西移適江子侵佔我土地八十餘華里後雖經我

政府查知向其詰問曾有該國自認改移照會並於光緒三十三年

冬入蒙

外務部咨

前督撫

徐

派員與

同

知前往會勘繪具圖說稟請將請速與交涉

在案查咸豐十一年中俄續約第一條詳明此後兩國界定為由什勒喀額爾古納兩河會流處即順黑龍江下流至該江烏

蘇里河會處其北邊地屬俄南邊地至烏蘇里河口所有地方屬

中國又至烏蘇里河口而南止至興凱湖兩國以烏蘇里及松阿

察兩河作為交界等語是該界牌應在伯力對岸即三江匯之處

亦即烏蘇里河口今改移通江子實在烏蘇里河口之南並將界

牌迤北之地設立村屯劃歸俄界地既屬俄所有緣地河口之航路

恐亦不能為我有今年廳街商舖源豐號由哈爾濱僱輪運貨

赴廳行經伯力即被阻止其奸險陰謀已露圭角現在我國籌

辦海軍此間一帶又添設府廳州縣實行屯墾將來商運駛
輪水師行兵僅能走通江子而不能由烏蘇里河口查通江子江
狹水線碍難行輪此次改修條約若不急與爭執僅失此八十里之
地所損尚小而烏蘇里之航路被其間阻所損者大欲固邊防宜
保江權欲保江權宜先清楚國界倘地為俄佔歷年已久規復
而此河口航路應請

憲台轉咨

外部與俄力爭

一違約遼民侵佔房產宜應詰責以保華僑查廳屬江東呢嗎一帶
之五溝呢嗎丸口難心子撓頭刀河等處從前本屬華地我國人民
漁獵於此置有房地嗣咸豐八年愛琿之約雖劃入俄界咸豐
十年續訂約章載明自烏蘇里河口南至圖們江口其東皆

屬中國以上所言乃空曠之地遇有中國人住之處及中國人所佔漁獵之地俄國不得佔仍准中國人照常漁獵自從立牌之後永無更改並無侵佔附近及他處之地所有江東界內原住之中國人其向來謀生出入行走路應聽其便俄國不得攔阻等語詎光緒三十三年俄人因邊民屯墾先將五溝之民悉行驅逐經郭萬福至哈爾濱控蒙濱江閩道杜學瀛照會領事無效而止三十四年三月呢嗎瓦口之民又被驅逐並祇准隻身出境不准攜帶牲畜財產華民被槍傷斃命者七十餘人逃出之民有李長福李東陽等訴經密山府記委員職泰派員會商俄總管電請伯力俄總督寬限至華曆十一月由華民自行搬回密山府界一千餘人經范委員安置一面稟請前憲台在案所有一切動產雖隨身帶回而房屋熟地盡被

佔去此皆彼之違約凌夷荼毒我民呼籲無路者也今中俄既以重改新約應請

憲台轉咨

外部向其追問賠還房產以保革命

一查咸豐八年愛琿城俄約第一條開載黑龍江松花江左岸由

額爾古納河至松花江海口作為俄國所屬之地右岸順江流至烏蘇里河作為清國所屬之地由烏蘇里河往彼至海所有之地如同接連兩國交界明定之間地方即為兩國共管之地等語伏查約云由烏蘇里河往彼至海所有之地接連兩國交界明定地方為兩國共管之地即現在我黑龍江錦州落漁獵之地亦即俄所稱東海濱省已早為彼國獨有與中國毫無干涉同知於光緒三十年奉委署理綏芬廳同知三十二年試署臨江州知州今又

蒙試署虎林廳同知歷管轄境均在東北東南各邊界即松花江烏蘇里江右岸之地所有約載由烏蘇里河往彼至海所有之地接連兩國交界明定地方為兩國共管之地究在何處此次改定約章應請

憲台咨請

外部查照原換約章研究明確向俄要求

一查黑龍江並自黑河口以下即今臨江府以東之松花江至三江匯流處兩邊之地中俄條約載明左屬俄國右屬中國又自三江匯流處入烏蘇里江經松阿察河至興凱湖兩邊之地東為俄地西為中土並載明黑龍江松花江烏蘇里河為中俄公共之江此後祇准兩國行船等語嗣因我航業未興於該江河權利而不顧問而俄人則創行火輪日盛一日然江水淺深不一應設燈桿於兩岸以避險阻乃俄國並

不照會我國私於我國岸自行豎立已屬藐視中國今又設桿之費
由俄獨出不准我國設行輪船尤屬悖理三十三年有黑龍江省華
商駛一愛國輪船至黑河係中國獨有之江行經拉哈蘇蘇被俄官阻
止時同知設署臨江向其詰責彼亦自知理屈僅言設桿之費均由俄
出並條約所載准中俄行船係指才船並非輪船等語強詞狡辯復
經同知以所設燈桿當時並不知照我國私於我國之地設立屈仍在彼
至行船應准木船亦應利國一律爾何以獨能行船等語遂層詰問
該闖窳從於對答始准放行現在自哈爾濱起至拉哈蘇蘇一千數
百里之兩岸燈桿因中國獨有之江已於宣統二年由我濱江闖向
俄國收回自辦而黑龍江並黑河以下之松花江及烏蘇黑江各燈桿
固費由俄出不准我國行設輪船不知所設之桿係兩岸分立半在
彼地半在我界既不知照我國私在我界內設立燈桿又不准我國

行論其違約背理莫此為甚此次修約應請咨請

外部竭力爭復並將航路章程及行船規則秉公酌訂以保主權

一 中俄陸路通商章程第十四條兩國邊界貿易在百里以內均不納稅等語我國官吏遵守至今無論何貨概不收稅而俄之免稅僅止數種究竟何貨應免何貨應稅商民無所適從動遭罰辦此次改訂條約應請咨明

外部與其明訂章程俾有遵守

一 中俄本平等之國兩國商民互相往來應得權利兩國官吏均應按照最優等之國一律以優禮相待查俄人來華無論工商如驗有該管長護照壹無違約之弊悉聽其便並無意外苛求至華人赴俄雖經我交涉司發給護照入彼境界經俄官查驗後先令交俄幣三百文蓋用俄錢再交俄錢五元另換俄照始准僑寓否則遞送回國其看待已

非平允况風聞日本及韓人之在俄者由日領給照持赴俄署呈交俄
錢七角粘貼印花稅一張即准寄寓獨於華人索取五元方准換照
尤屬偏枯此次修約應請

憲台咨行

外部飭由調查員查明寔在與俄爭執務須彼此一律

一兩國邊界籌設兵備必先知照彼國然後寔行吉省東邊一帶與俄河
橋爾東邊界亦有本一江之隔衛守相望擊斫相聞俗人自庚子後
並不知會我國處於彼界內建營築炮台練民勇調制兵上下千
餘里已星羅棋布而我仍荆莽偏地一旦變起始事徵調緩難濟急
此次修約亦請轉咨

外部併為修訂一面咨請

海陸兩軍部迅速設法遣駐重兵以便對待

以上七條係同知歷任邊缺時或親經其事或由見聞所及隨時錄記此次奉飭改定俄約正我國久屈待伸之際故敢不揣冒昧據實上陳惟是吾之處遠乞

示遵

吉林調查分會移送哈爾濱商務總會意見書

計開

一中俄邊界百華里內之自貿易續訂說

光緒七年所續訂之條約內第一款載華俄邊界百華里內由兩國人民自由貿易不收稅項一條寔與我國商民大有裨益理宜懇請堅持續訂以保商務

按此條與華商大有關係有萬無可廢之理由夫華人旅居於俄屬亞穆爾省及後貝加爾省各地者不下數十萬人年中所消費如衣物

食用之品無不運自中國倘將此條廢去則俄國對於華貨莫不徵稅而華僑舍本國之物而轉用俄貨則不獨消費之程度之增加無以自存而華貨即從此滯銷前途何堪設想其理由一

其次華俄國界以黑龍江南北岸為定北岸屬俄南岸屬我國試觀北岸一帶多有通商口岸如伯力黑河等處類皆十數萬人年中消費華貨實出口之一大宗將來逐年增加固在意計之內於我國最為有益反觀南岸一帶數千里人烟稀少其號稱繁盛如海蘭泡亦不過萬餘人耳統計年中消費不及北岸十之一即有亦華貨佔大多數且俄貨來自西歐運費浩大不若華貨之賤值又安能舍己貨而用彼貨則此條為華商一方面有最厚之利益而萬不可廢者也其理由二

再次則糧食近年來出口由松花江輸往俄境者逐漸增加將來興東一帶擴張墾務其糧食出口日盛可為預料夫糧食運往而無稅可

以博俄國之金錢可以奪俄國之農業彼貴而我賤遂可壟斷北岸一帶居民之食品其利益不可搆計觀俄國近年采稅關統計表其彰明較著者也蓋俄國之農民消費程度高且在寒帶耕種時期短土地溫潤又不及南岸此數者皆我國佔有優勝之地位况彼開墾日少而我開墾日多言我糧食即無以自存一遇饑饉兵燹遂可制其死命矣其理由三

又次自一千九百零六年裁撤東海濱省無稅口岸之後俄政府所持稅關保護之政策無非為排斥外貨起見特至於今華貨運往彼處更無可望華僑之居留該地者已奄奄無生氣其滿蒙一隅尚存一綫之希望者惟百里內自由貿易之一條而已其理由四

綜觀以上各條大勢已覺瞭明其他各種無形之影響尤非筆墨所能罄其堅持繼續之處固商業上唯一之急務也近聞張家口商務

魯樂陳商部謂稅關移設邊界百里之外於吾商亦無甚實惠蓋該商會所處之地位陸路居多故有是語實未深知黑龍江流域之情形也

二裁撤人頭稅說

所謂人頭稅者何蓋俄國對待華人之一種票費也各國居留俄境者獨華人有之自甲午起一票約五盧布另病院費兩盧布此為俄國法典所未載其應裁撤之處有數原因在焉曰特許華人之

所謂票費者即護照費當海參威等華人初到時不無華官發給護照即

有之亦不過一種不倫人頭之過關放行票而已其紙質既不良印板又極壞并不

能保其不為人所竊或遇盜劫時味於小情當視為無足輕重或輾轉兌換或日

久刺火之然紙律凡外人居留其地者必須有國籍護照即其本國人亦有之

此時見華人知識薄弱可欺也遂有另行起票之一舉但攷究其內容不獨不合

於國際公理且不合於俄國法律請言其理由共有六種

一以中國人領乙國之護照各國均無是理其不合於國際法者一

二既爲護照不能有五盧布即五元之重大費用且不能一年一換今迫我華人每年每人納五元之票費即謂之人頭稅亦不爲過其不合於國際法者二

列國人民對於本國政府所担負之國債總均無一年五元之重負乃華人入息有限而納五元之身稅故可謂之人頭稅

三該票既書明一年爲期何以年中華人返國時即將該票繳銷間有年中往返三四則起票三三次人每途無人返國購買船票時領有人票者船價照常無人票者於船價外加七元其二元爲病院費之徵官明知爲不合法持而執行不顧法律者尚有同許其不合於國際法者三

按海參崴管理船務之監督年中不法律之類略約有數萬間有華商稍明法律者返國時欲將人票携回本國返則以此三點該船務監督收存案費二圓二角五分而華人如此辦法甚少每數日人票然後就

道者與人，多幾忘可哀也。

四 華人口時既在則台上海等處頗有華官護照及抵俄境遂盡失其權力必勒令起俄案方可否則加給新辦比不合於國際法者四

五 俄律凡巡警局均無收納捐稅之權乃此案後自警局收稅撫之名義以收發之實按之此案可無之撫之親筆書押顯背俄律且每年收銀若干發案

若干年中亦無明文宣布其欺我華人知識薄弱不合於國際法者五

六 每年中巡警局稽查案為名穿房入合捺擾異常或員民之無案或藉

案字之不符有時而拘禁之有時而罰辦之大則明駭公行小則鞭撻

互至其妨礙商業違背公法言之痛心其不合於國際法者六

以上數條指陳均有確據凡居留俄境者願能言之此次更換條約為不可多得之機會尤須加入約章要求裁免不特救數十萬之黎民并挽回既失之國體實為不可再踐之舉然而有裁撤之餘不可無救正之法其法雖何則自

訂約之日起凡華商出口無論經何處碼頭均由海關道署或華官發給國
籍護照其照內不必寫明凡過關津一體查驗放行等字樣但寫明姓氏
籍貫年歲并某年某月某日產於何地受何等之教育以備查驗護照時
免有冒充姓名之弊此等護照即作為完全護身之憑據因有註明某
國籍之意也期限分為三等或五年或十年或終身均上好紙質印成并鑄印
鐵印文字每張定價二元為度到軍之日即呈該地本國領事查驗蓋戳存
案領事署每次存案收費至多不得過五角則已及往外國華人皆帶有
國籍護照權限分明外人亦無藉口而領事亦得稽查居留該地人數誠一舉
而兩得此非創舉之事蓋列國已行之數十年矣

按國籍護照宜為往外國者不可少之件人之有護照如同國之有旗
商號之有牌匾所以分別國籍領事易於保護其用處甚多竟日
不能道盡其最淺而易見者則往郵政局領掛號信滙款及銀行交

易發押等一經查悉護照立刻照付并無阻碍華人之習慣動以蓋圖書作保不知此舉可以利便久居之人不利便於過路之客蓋初到華人面生疎無處覓保故也)至於民事刑事官訟用處尤多蓋外國之刑律與中國不同倘遇有細小民事之案由警局驗明護照詢問住址立刻釋放俟開審之日再行傳到非犯刑事律無所謂在中國看押候審者也乃華人居留外國者並無國籍護照一遇細小之事亦不立刻釋放蓋無國籍護照則住址不可憑終恐有不到堂聽審之日其辦法不得不與外人獨異是居留外國之華人雖享有同等之法律不能有同等之辦法無他亦國籍護照之不完全而已

其次則款正現下居留俄境之華僑辦法莫如自定約之日起與俄政府商定於何年正月實行則於數月之前刷備新式護照(其寫法與前說同)文駐俄欽差分發其已設領事之處則文領事無領事之處則文商

務總會或公議會於是年正月初一日起發給全數華人收領不收票費限一月內發齊如不願領者科以重罰一月之後所有舊領俄國之票一律作廢亦不准從新起票自此以後別人頭稅可免而俄政府亦無從藉口矣

按首次發給全數華人之護照以不收費為上策蓋華工貧困者多若約票費則翼反不前未能一律發給致貽誤不可收拾更有進者剪髮之風日甚一日國籍難_定不紛擾愈甚失今不圖後悔將無及矣

三 限制猶太人之特權說

俄國之猶太人受到俄國百年來著名新邑所有猶太人若無十五百_元之產皆不准其居住其一般無業之猶太人遂以滿洲為無上之進道數即以哈爾濱而論已日多一日在兩人中占十之七八其散於各地者更無論矣但猶太人

一種詐偽之心為其第二之天性蓋為非作惡是人類中之三靈也我華商智識稍不反在極受騙於其間將來華廷定為我國之隱患若不起而限制之為患何堪設想此次更換商約關於約內各種特權項下書明太人不在此例字樣庶幾有以限制之諒此條亦俄人所同認也

註 特權如隨帶軍械自由游歷等事是

四禁種粟粟說

華俄邊界延長數千里若種粟調查良非易事迄今禁種之令已實行至續訂條約時必須添載禁運入口之條并不准在俄境禁種以為預備交涉之地步五減輕糧食出口稅以併要求各款之餘地說

近年以來滿洲糧產出口逐漸增加實有執世界糧業牛耳之希望我國在昔進出口貨不能相抵輸入倍於輸出歲虧一萬萬二千萬元除絲茶以外無大宗之貨出口以塞漏卮若是則滿洲之糧業於中國前途實有重要關係故振興

滿洲糧業為中國急不可緩之舉，特所謂振興者，不過紙上之空談，無濟於事。必由政府認真籌補助之法，方有抵成之望。其法綽何則？改良關稅是也。查列國所定稅章，凡奢侈品與日用品分別甚嚴，奢侈品入口必課以重稅，而日用品則不然。不觀滿洲稅關入口之奢侈品與出口之糧產均徵同等之稅，則又安足以振興農業而維商務？是故欲提倡實業者，必將日用品較常稅減輕一半或三分之二。落關利便於出口，此為解決滿洲殖民之前提，而富國亦因是而致也。

不寧惟是，關於徵收稅項，每從串於估價。夫糧食之時價年不相同，莫如以五年所占最中等之價值平均計之，以為徵稅之準，否則估之不公，稅項遂間接而加重。即糧業出口亦必受稅務之影響矣。或謂提倡糧食出口乃一般奸商之鼓動，置民食於不顧，其誠迂論未明生計之學理者也。夫糧食非別貨可比，必糧食賤於各國然後可以輸出。然其所以能賤者，大抵由於糧多民少，供過於求之故。未有滿洲糧貴而能輸往外國者也。亦未民食不足求過於供而糧價能賤者也。此最淺而近之

理不待辭而自明矣

或又謂糧食出口減輕半稅於國帑未免有虧不知表面所謂減者政府年中少收數十萬元稅項耳其寔際則分毫未少蓋稅一減而出口從此益盛而徵稅必多則雖減而賠窳未減故此事無損於國而有利於民一舉兩得之法也

去年查爾濱俄貿易公所之條陳俄政府也謂北滿稅關於糧食估價往往不恤北滿以陸運占多數陸運則比水運價昂稅章亦應從末減比俄人之以要求彼國始者必以要求我國終我則不妨准利於彼而亦無損於我也且可藉此要求彼退讓他條也

近世列國之締結商約也漸無一方面偏惠之理已之欲人退讓者則先預俸所
以退讓之此條即預俸退讓之地步也